シオリ エクスペリエンス

ジミなわたしとヘンなおじさん

3

長田悠幸 町田一八

SHIORI EXPERIENCE
シオリエクスペリエンス
ジミなわたしとヘンなおじさん

HI-SCHOOL LIGHT MUSIC CLUB DAYS

JIMINAWATASHI
&HENNAOJISAN

SHIORI EXPERIENCE 3

BG COMICS ビッグガンガン

YUKO OSADA　KAZUYA MACHIDA

SHIORI EXPERIENCE vol.3

CONTENTS

Exp.9 TRIAL P.003

Exp.10 Cigarette P.051

Exp.11 JAM 2 P.095

Exp.12 CUCKOO P.135

Exp.13 DAY DREAM P.177

OPEN 18:00 START 19:00

Exp.9 TRIAL

TRIAL CLUB MEMBERSHIP
YEAR 1 CLASS B
MAYA TANABE
TRIAL CLUB MEMBERSHIP
YEAR 1 CLASS B
MIICHI ITOU
LIGHT MUSIC CLUB
I'D LIKE TO JOIN THE CLUB I WISH TO JOIN
MITSUBISHI CAMPUS

I AM THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION'S ADVISOR,

SHIORI HONDA.

視聴覚室
audiovisual room

THANK YOU FOR COMING TO THE EXTRA-CURRICULAR ORIENTATION, NEW STUDENTS.

PROVISIONAL CLUB ENROLLMENT
WELCOME TO THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION!

AND THANK YOU VERY MUCH FOR CHOOSING US FOR YOUR TRIAL CLUB!

IT APPEARS WE WILL BE ABLE TO HAVE A LIVELY BAND NOW. I LOOK FORWARD TO WORKING WITH YOU FROM NOW ON!

パチパチパチパチパチパチパチパチパ

SFX: CLAPPING

SFX: NUDGE

D-DAIBA-HATSU!?

DON'T CALL ME THAT!

SHEESH, YOU'RE SO STIFF, DAIBA-HATSU.

RELAX, RELAX.

SFX: HAHAHA

HEY, DON'T JUST REVERSE MY NAME AND TURN IT INTO THAT!

OH, YOU DON'T LIKE IT?

WELL, HOW 'BOUT "DIVER HATSU-NORI"?

I'M THE THIRD YEAR DRUMMER, HATSUNORI DAIBA.

THOUGH I WILL BE FOCUSED ON STUDYING THIS YEAR, I'LL STAY SERIOUS ABOUT CLUB ACTIVITIES AS WELL.

NICE TO MEET YOU.

FOR NOW HE IS ABSENT, RETURNING TO HIS HOMETOWN OF NAGANO.

I SHALL SOON RETURN.

SHIGERU HACHIOJI (THIRD YEAR)

IT APPEARS THAT MY BELOVED GRANDMOTHER HAS BEEN YEARNING TO SEE ME.

BEFORE, WE HAD A MEMBER NAMED PRINCE-KUN, BUT...

THE THIRD YEAR SAXO-PHONIST, *AKANE ISUZU!*

THIS TIME YOU CAN LEAVE IT ALL TO THE PRE-SIDENT!

AH-

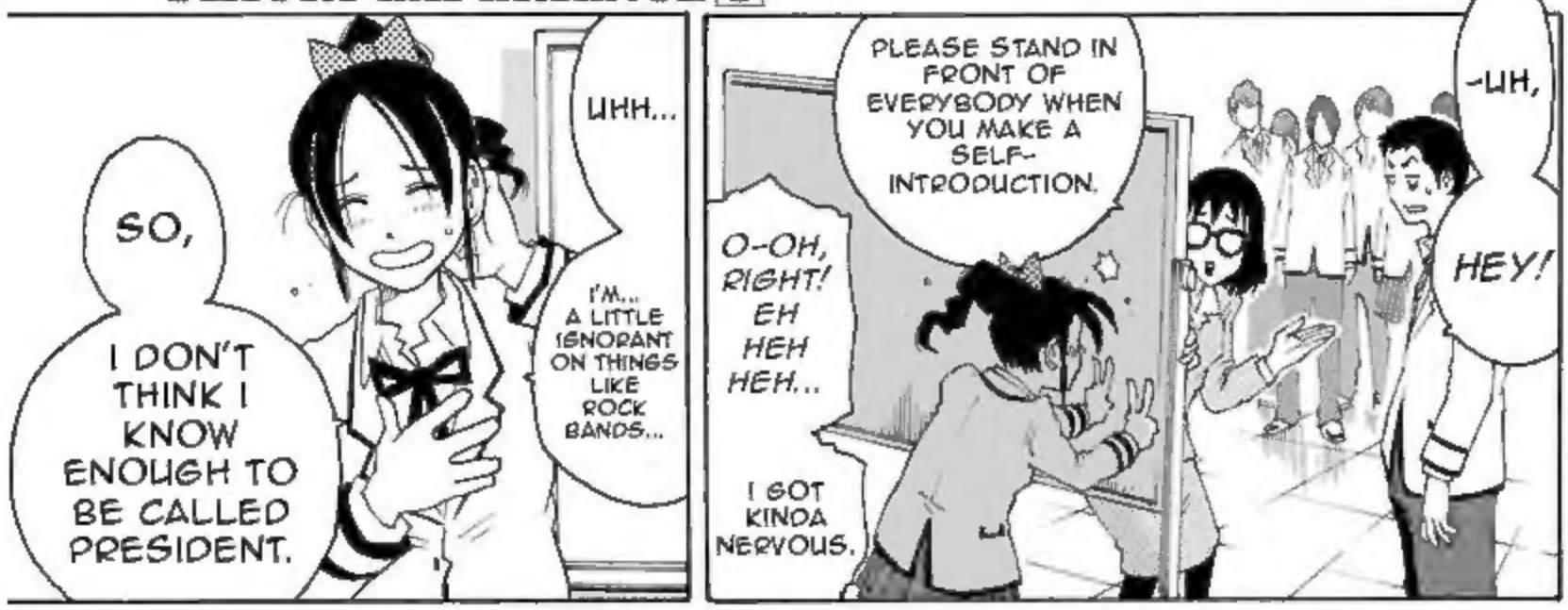
AHEM!

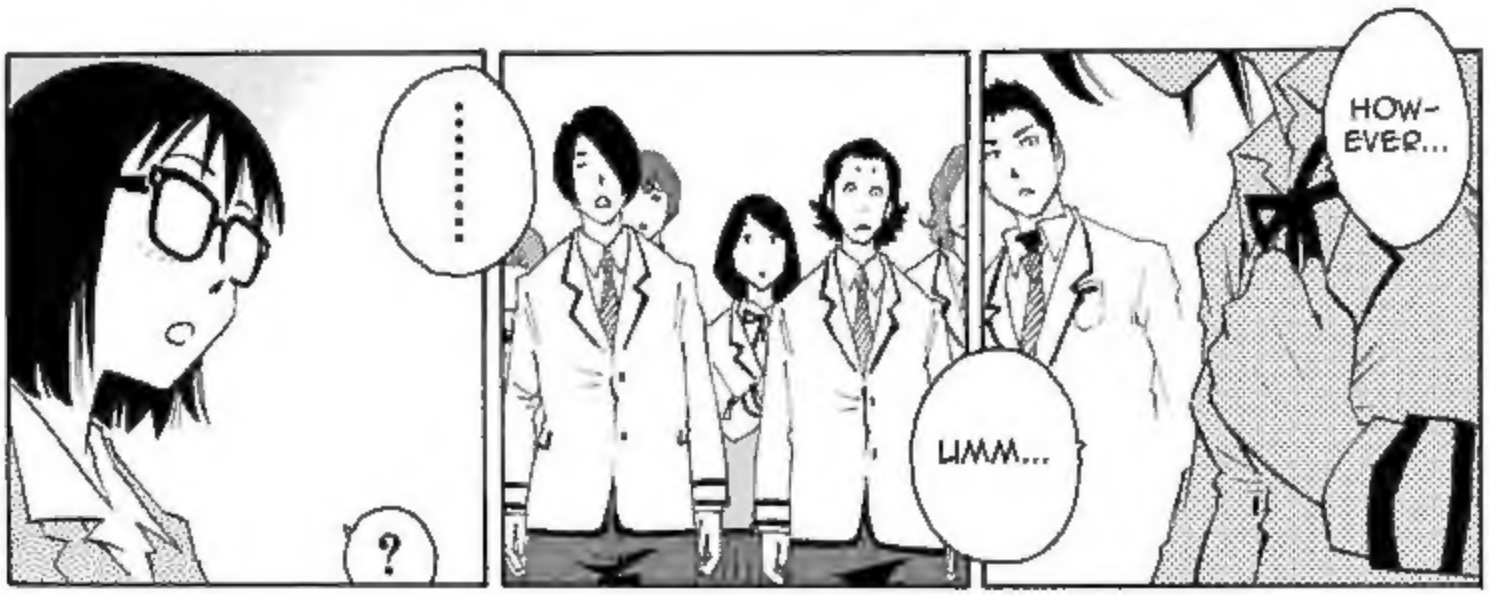
AND LASTLY, OUR PRESIDENT ISUZU-SAN HAS A FEW WORDS TO SAY.

SFX: HEART BEAT

Y-YES!

SHIORI EXPERIENCE 3


SO,
I DON'T THINK I KNOW ENOUGH TO BE CALLED PRESIDENT.
UHH...
I'M... A LITTLE IGNORANT ON THINGS LIKE ROCK BANDS...
PLEASE STAND IN FRONT OF EVERYBODY WHEN YOU MAKE A SELF-INTRODUCTION.
O-OH, RIGHT! EH HEH HEH...
I GOT KINDA NERVOUS.
-UH,
HEY!



WHEN I WAS IN THE BRASS BAND, THE SENSEI AND MEMBERS COULD NEVER REMEMBER MY NAME, AND NOW I-

I'VE BEEN CHOSEN TO BE A PRESIDENT OF A CLUB...

IZUSU-SAN...

...H-HEH, PRESI-DENTS DON'T CRY!

ANYWAY-EVERYBODY! LET'S MAKE A BRIGHT AND LIVELY BAND, OKAY!?

THANK YOU! FEVER!

パチパチパチパチパチパチ

SFX: CLAPPING

WELL, WHY DON'T WE HAVE ALL THE TRIAL MEMEBERS GIVE A SELF-INTRODUCTION...

WAIT, SHIORI.

WHAT ABOUT MY INTRODUCTION?

JACK IN AND LEMME PLAY GUITAR!

EH!? NO-WHAT'S THE POINT OF INTRODUCING YOURSELF WHEN EVERYONE ELSE CAN'T SEE YOU-

BESIDES, IF I TOLD THEM I HAD SOME PHANTOM MENTOR... *I'LL LET YOU PLAY PLENTY AFTER THIS!*

ジャーン!!

SFX: WHOOSH

WHY'D YOU SUDDENLY SPEAK ENGLISH-

ARE YOU ALL RIGHT, HONDA-SENSEI!?

I-IT'S NOTHING AT ALL-!!

ドドド

SFX: STEP BACK

SHIORI EXPERIENCE 3

OH MY~ I'M DEFINI-TELY A FAN OF DAIBA-KUN!

THOSE WILD DRUMS SEND A DIRECT HIT TO MY WOMB!

HMM...

FROM THE LOOK OF THINGS, IT SEEMS LIKE IT IS ONLY A MATTER OF TIME BEFORE THIS CLUB RISES IN STATUS.

PLEASE OFFER SOME OF OUR BUDGET TO THE LIGHT MUSIC CLUB.

THE SOCCER CLUB HAS PLENTY OF MONEY FROM THE BUDGET!

HOWEVER, IF THIS KEEPS UP, WE MUST RECOMPOSE THE BUDGET OF ALL OTHER DEPART-MENTS...

SFX: HMM...

BUT AREN'T ALL THE CLUBS BARELY SCRAPING BY?

BANDS AREN'T CHEAP THINGS.

SFX: STEP

IF THAT'S THE CASE...

WELL THEN...

NAH, I'M JUST DOING WHAT I CAN.

SFX: POKE POKE

WOW~ ♪ YOU'RE SUCH A GREAT GUY, HINO! ♡

I'D LIKE TO THANK THE SOCCER CLUB FOR THE OFFER.

OF COURSE.

I'M ALSO LOOKING FORWARD TO SEEING SHIORI-SENSEI LEAD THE LIGHT MUSIC CLUB'S ACTIVITIES.

OOH! HINO-SENSEI!

ARE YOU SURE OF THIS?

SFX: TWITCH

WE SHOULD SEE IF SUBARU-SENSEI'S BRASS BAND WISHES TO COOPERATE AS WELL!

YEAH, SURELY SHE WOULD LEND SOME HELP.

SHE MUST BE RETARDED IF SHE THINKS SHE CAN STEP INTO MY DOMAIN LIKE THAT.

THAT BITCH... THINKING SHE CAN JUST LUMP TOGETHER SOME RABBLE AND CALL IT A CLUB.

...I CAN'T REFUSE... HINO-SENSEI, YOU ASSHOLE. I CAN'T REFUSE NOW...

GIVE MY BUDGET TO THOSE WORTH-LESS FUCK-ERS?

SFX: GRIT

I'LL CAUTERIZE YOUR STUPID ASS, SHIORI HONDA...!

SO YOU THINK IT'S FINE TO JUST INCUR THE WRATH OF YOUR SUPERIORS?

SHIORI EXPERIENCE

シオリエクスペリエンス

～ジミなわたしとヘンなおじさん～

Exp 9 『TRIAL』

長田悠幸×町田一八

HEY.

SFX: DOOR SLIDE

SFX: CHAIRS MOVING

HAAH, I'M TIRED

CLUB TIME, CLUB TIME~

SFX SCHOOL BELL

YO, ASAHI.

YOU STILL WINNING YOUR GAMES?

MIZUHO, ARE YOU FREE THIS SATUR-DAY?

YEAH, SURE. WHAT'S UP?

SURE.

AH, DAIBA-KUN!

LET'S HEAD TO THE AV ROOM.

YOU'RE FINE WITH YOUNGER GUYS?

TOTALLY!

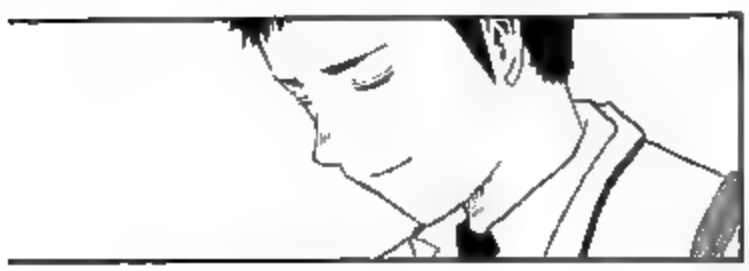
I'LL COME, I'LL COME!

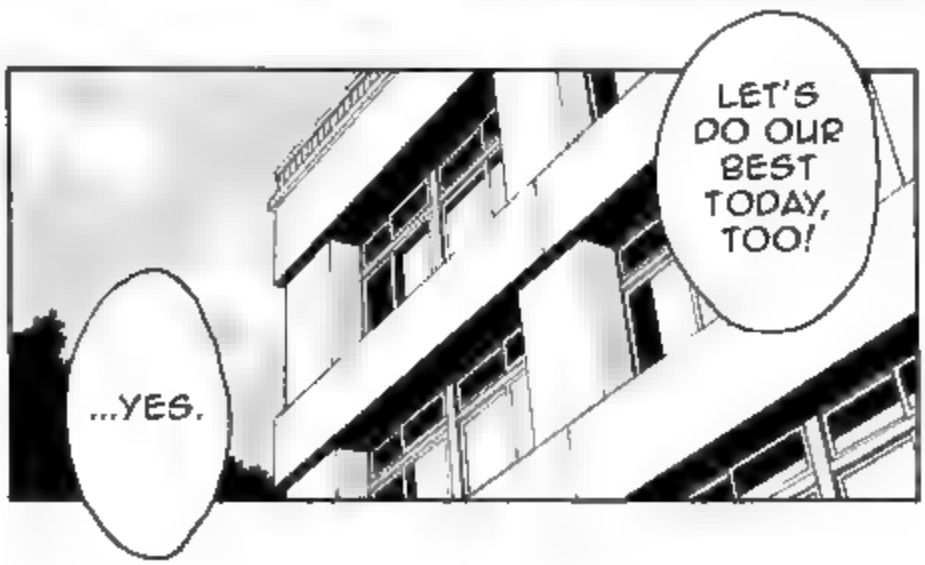
THE SOCCER CLUB IS TAKING ALL THE NEW MEMBERS OUT FOR A KARAOKE WELCOMING PARTY.

REALLY? MAYBE I'LL MEET SOME-BODY NEW!!

SFX: MARCHING

SHIORI EXPERIENCE 3





AND DOESN'T THE FOOTBALL CLUB HAVE ITS OWN CLUBROOM?

HUH?

I THOUGHT THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION HAD RESERVED IT TODAY...

THE THING IS, WE HAD TO LEAVE BECAUSE THE FOOTBALL CLUB IS USING THE A/V ROOM FOR A MEETING...

HONDA-SENSEI...

WHAT'S THIS?

ISUZU-SAN, WHY IS EVERYONE OUTSIDE?

WELL, WE JUST GOT SO MANY NEW MEMBERS THIS YEAR,

WE CAN'T FIT IN OUR CLUBROOM ANYMORE.

AUDIO VISUAL ROOM BOOKING SCHEDULE

1/14	DRAMA CLUB (3)	4
1/15	TEA CEREMONY CLUB (ALL DAY)	3
1/16	TENNIS CLUB	5
1/17	HIKING CLUB (MORNING)	
1/18	~~MUSIC~~ FOOT BALL CLUB	2
1/19	SCIENCE CLUB	
1/20	RAKUGO RESEARCH CLUB	
1/21	PAINTING CLUB	
1/22	BAKING CLUB	
1/23	NOVEL CLUB	

IF YOU WANTED TO USE IT, YOU SHOULD HAVE KEPT YOUR RESER-VATION.

WE BOOKED THIS PLACE IN ADVANCE.

HEH, TOO LATE. LOOKS LIKE EVERY DAY IS PACKED.

IT'S HORRIBLE YOU GOTTA CARRY THOSE DRUMS.

SFX: CLATTER

FOR THE TIME BEING, WE SHALL USE THIS CLASSROOM.

1 -D

HEH, NAH.

LET'S MOVE THESE DESKS.

SFX: SHOVING DESKS

PLEASE TAKE YOUR NOISE ELSE-WHERE.

RIGHT NOW OUR PRESIDENT IS IN THE MIDDLE OF A VERY IMPORTANT GAME.

YES?

UHH...

THE SHOGI CLUB IS IN THE NEIGH-BORING CLASS-ROOM.

YES...

NOISE ..

...AH...

NOPE, CAN'T DO IT~

3 -A

SFX: TWISTING

HEY, WHY DON'T YOU GO OUTSIDE?

LIKE AN OUTDOOR MUSIC FESTIVAL.

YEAH, WE'RE CHOOSING "THE BEST WAY HOME"

NEXT MONTH WE'RE HAVING A CONVEN-TION.

HEH HEH HEH

THE "GO-HOME CLUB" IS HAVING A MOMENTOUS PREPARATORY MEETING RIGHT NOW.

SFX: THUD

SFX: THUNK

SFX: BOOM

SFX: RATTLE

A PLACE FOR THOSE WITHOUT MONEY...

EVEN IF WE COULD, THE NOISE WOULD JUST CAUSE TROUBLE.

NOBODY WILL LET US USE ANY-THING

SFX: PANTING

I-IS EVERY-BODY ALL RIGHT?

YEAH. JUST BARELY

JUNK STOR

SFX: GLOOMY

HERE...

JUNK STOREHOUSE

SFX: LOUD CREAKING

LOOKS LIKE WE HAVE NO CHOICE.

SFX: SURPRISE

WHA-

WHOA...

.....

PERHAPS WE SHOULD CALL IT A DAY.

BY TOMOR-ROW WE SHOULD BE ABLE TO FIND SOME-PLACE WE CAN USE!

SFX. TURN

ばっ!

BUT IT SEEMS THAT FOR NOW, THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSO-CIATION HAS NO CHOICE BUT TO USE THIS PLACE.

E-

EVERYONE, I APOLOGIZE FOR INVOLVING YOU IN ALL THESE PROBLEMS SO QUICKLY WHEN YOU'VE JUST ENTERED OUR CLUB.

YEAH.

WE COULD TURN THIS INTO A CLUBROOM, COULDN'T WE?

A-

ARE YOU SURE?

OF COURSE WE ARE!

.....

EH?

WOULD IT...

BE ALL RIGHT IF WE CLEANED IT UP?

PLEASE LEAVE THIS TO US!

SINCE WE'RE TRIAL MEMBERS, WE WON'T HOLD BACK!

THANK YOU SO MUCH!

OKAY! NOW EVERY-BODY, LET'S CLEAN!!

YES!

SFX HEFT

SFX HEFT

GIRLS, SWEEP AND MOP THE FLOORS!

YES.

SFX CLUNK

BOYS, CARRY OUT THE BIG STUFF!

SFX CLATTER

SFX CLATTER

WHERE SHOULD I PUT THIS?

SFX RATTLE

ALL RIGHT, READY, AND-

HOH!

WHAT THE HELL ARE THOSE GUYS DOING AT THAT TRASH HEAP?

ARE THEY SERI-OUS?

IT SUITS THEM, I THINK.

PRESIDENT~, COULD YOU COME HERE?

WOW! IT STILL LOOKS USABLE! WHAT A LUCKY FIND!

UMM... WE PULLED THIS FROM THE TRASH.

OH! ME!

I'M STILL NOT USED TO BEING CALLED "PRESIDENT"!

A° SFX. SMACK

WHAT, WHAT?

PRESIDENT ISUZU!

HUH?

SFX: POSE

ONE MAN'S TRASH IS ANOTHER MAN'S TREASURE

A TREASURE HUNT SHOULD MAKE THIS CLEANING FUN!

YEAH!

HEY HEY, DON'T STRAIN YOURSELF NOW.

AH, THANKS

SFX: GRAB

HRR-ENGH!

SFX. GRAB

T/N 100,000 YEN IS ABOUT 1000 LIBYAN DINARS

WELL, TUITION IS 100,000 YEN.

HUH!?

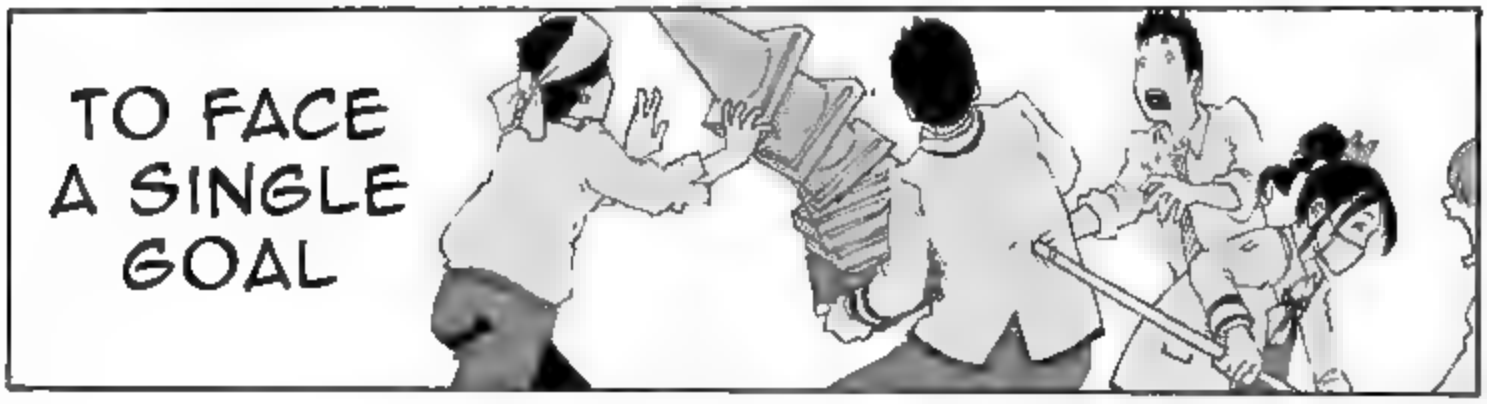
HAHAHA, I'M KIDDING.

PLEASE TEACH ME THE DRUMS TOO!

DAIBA-SENPAI, YOU LOOKED SO COOL,

GOING CRAZY ON YOUR DRUMS DURING ORIENTATION.

EVERYONE JOINS FORCES


TO FACE A SINGLE GOAL

THAT IS A BAND...
THAT IS A CLUB...

FROM HERE,

WE DON'T HAVE TO SEARCH ANY LONGER.

OUR LIGHT MUSIC CLUB COMES TO LIFE!

SORRY THAT WE CAN'T JACK IN...

GEEZ.

YOU'RE SURE TAKING YOUR TIME

YOU ONLY HAVE 340 DAYS LEFT TO LEAVE BEHIND A LEGEND, OR YOU DIE

I CAN T BELIEVE WE SPENT ALL DAY CLEANING

RIGHT NOW, I'M MORE WORRIED ABOUT

THE FUTURE OF OUR BAND.

-THAT'S WHY WE CAME HERE!

HAVE YOU SEEN THE STATE OF THIS BAND?

YOU DON T HAVE ANY DIRECTION YOU DON'T EVEN HAVE A BASS!

AND YOU'VE HELPED ME WITH EVERYTHING.

THANK YOU VERY MUCH, AGAIN.

SFX QUICK BOW

I'VE BEEN ESCAPING TO THE MUSIC HERE FOR 10 YEARS NOW!

CD DVD レンタル

HERE, I HAVE LISTENED TO VARIOUS BANDS NEW AND OLD.

HERE, WE DISCOVER A DIRECTION!

WHOA

THIS PLACE.

YOU RENT RECORDS HERE?

NOW IT'S "CD'S".

THIS PLACE HAS WORKS OF MUSICIANS FROM ALL OVER THE WORLD AVAILABLE FOR RENT

EVEN WHEN RUN LOW ON MONEY, I COME TO LISTEN.

SHIORI EXPERIENCE 3

EH?

WHAT THE HELL? I NEVER MADE AN ALBUM THAT LOOKS LIKE THAT

THAT ONE, TOO. OR THAT ONE!

EHH?

WHAT KINDA CRAP IS THIS?

LOOK, THEY HAVE YOUR WORKS TOO.

AHH?

LOOK AT ALL THESE!

ズ"

ラ"

!

ラ"

SFX SIDE-BY-SIDE

T-THE THING IS,

AFTER YOU DIED, I THINK YOUR UNPUBLISHED WORKS WERE RELEASED...?

I DON'T REALLY KNOW...

REALLY?

JAPANESE LISTENERS HAVEN'T TOSSED ME AWAY?

BUT ALL OF THESE ARE BEING RENTED! *AMAZING!*

GEEZ, HOW SELFISH

YOU'RE SUPER POPULAR IN JAPAN NOWADAYS!

AREN'T THOSE "THE ROLLING STONES"?

HEY,

THE ROLLING STONES

LIVE DVD

THESE...

SFX: BWAHAHAHA

AND THEY'RE REALLY STILL PERFORMING! OH MY GOD, THAT'S GREAT!

THOSE ARE THE STONES!?

THEY TURNED INTO A BUNCHA OLD GOATS!

ALL THESE GUYS WERE AROUND WHEN I WAS ALIVE

I WONDER WHAT THEY SOUND LIKE NOW

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN HIM IN SUCH HIGH SPI-RITS

WHOA!? PAUL!? THIS GRANDPA IS PAUL!?

BAHAH! IS THIS CLAPTON? HE LOOKS SO DAMN OLD!

SFX: AHAHAHA

DO YOU WANT TO TRY LISTENING?

TRIAL LISTENING

IT'S SO POWERFUL... I FEEL SUCH SORROW FROM HIS SINGING VOICE

RIGHT?

HE'S LIVED FOR 70 YEARS AND HIS VOICE SOUNDS EVEN SADDER THAN BEFORE

MAN BOB DYLAN IS JUST AS COOL HE S THE GREATEST

IT WASN'T BECAUSE OF DIFFERENCES IN SINGING SKILL

I WOULD LISTEN TO BOB DYLAN SING

TO MAKE MY OWN SINGING VOICE MORE COMPLEX.

HE HAS A "*POWER*" TO REACH PEOPLE'S HEARTS, YOU KNOW?

NOW THEN, MORE! LET'S HEAR MORE!

MUCH MUSIC HAS BEEN BORN WHILE I'VE BEEN AWAY!

THE WAY YOU ARE NOW, LEGEND STATUS IS BEYOND YOUR WILDEST DREAMS

I-I KNOW THAT!

YOU DON'T HAVE TO BE SO BLUNT ABOUT IT!

WE EARNESTLY LISTENED TO EVERY SINGLE KIND OF MUSIC.

I LIKE THIS "YO YO" ♪ HE SAYS!

IN THE END WE EVEN LISTENED TO ENKA.

HE'S NOT JUST TALKING!

JAZZ, TECHNO, REGGAE, HEAVY METAL, HIP-HOP,

WHAT THE HELL IS THIS MECHANICAL SOUND!?

THAT'S CALLED TECHNO...

SO HE STARTED WITH ROCK AND BLUES.

SFX ROBOTIC MOVEMENT

♪ THE VENGEFUUUL ~~

TEARS OF A WOMAAAN ~~ ♪

IT WAS AS IF WE WERE FILLING A LENGTHY 40-YEAR VOID.

SFX RAINING

I'M HOME!

SFX THUNK

WELCOME HOME, SHIO-NEE.

SORRY I'M SO LATE. I'LL HEAT UP SOME CURRY.

SFX QUICK

DA-

SFX STOMP

SFX SQUISH

WAH!

HEY, DON'T LOOK SO DOWN!

SFX THUMP, THUMP, THUMP

SLAM

SHIORI EXPERIENCE 3

YOU JUST KEEP HAVING FUN AND SMILING, SHIO-NEE. OKAY?

.....

IT CAN'T BE HELPED RIGHT NOW.

DAD WILL COME TO UNDER-STAND ONE DAY.

SURE!

HEY, COULD YOU HOLD ON WHILE I GRAB A PLATE?

YEAH... YOU'RE RIGHT.

THANK YOU, YUUKI.

KA-CHACK

?

WHAT'S WRONG, JIM!?

SFX. CLICK-CLICK-CLICK-CLICK

パジジジジ

SFX FWOOSH

I'VE DECIDED, SHIORI.

I'M GONNA MAKE A SONG.

HUH...?

SFX: BUBBLE

SFX: SPLISH

THE MUSIC SCENE HAS RAPIDLY BEEN EVOLVING SINCE I DIED

BESIDES, CAN'T YOU SEE MY FINGERS NEED IT?

A SONG...

ARE YOU SERIOUS?

I WAS STRUCK WITH INSPIRATION JUST NOW, AND THE GEYSER IS OVERFLOWING

SFX WIGGLE WIGGLE

SFX BLURP

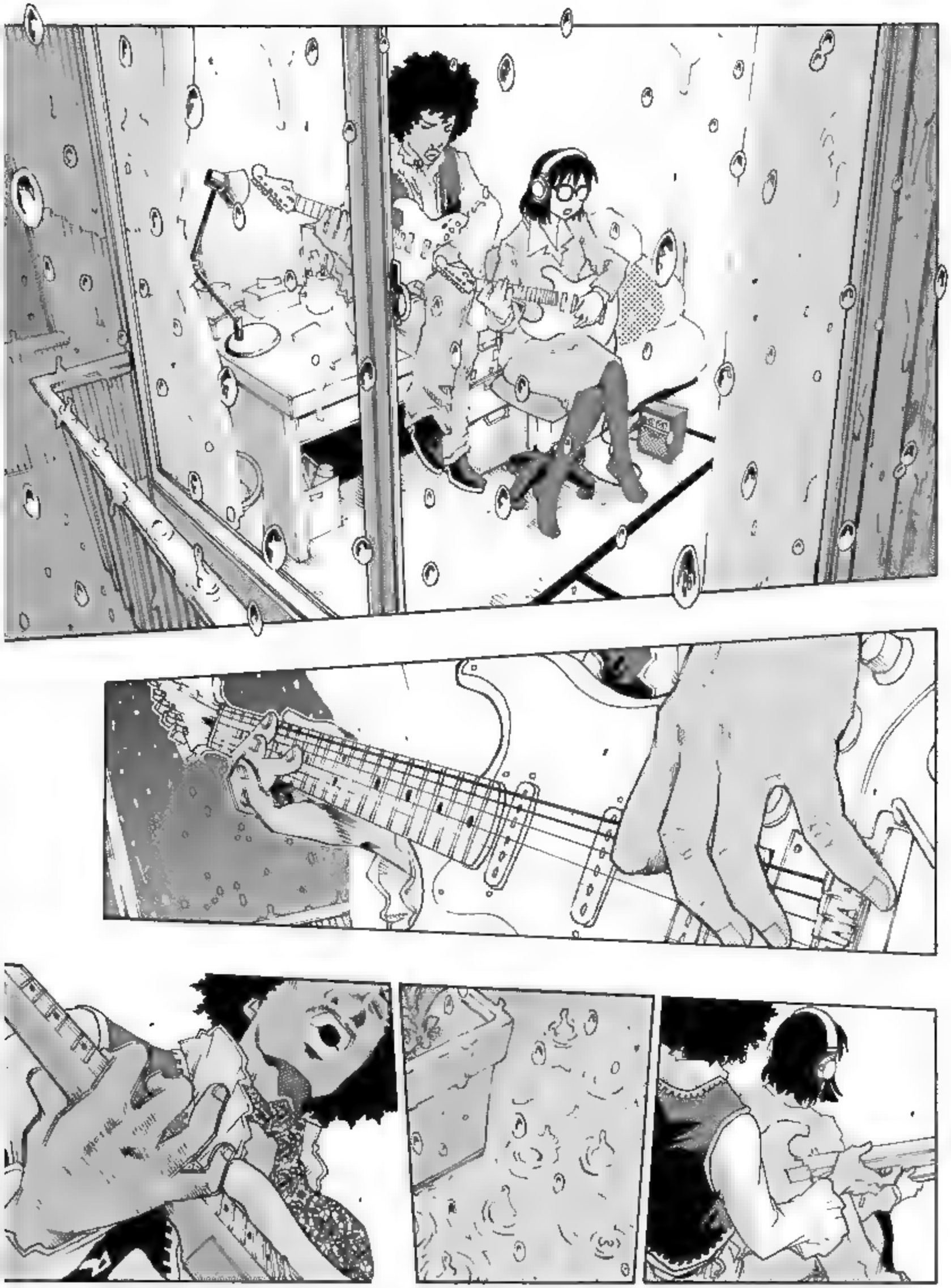
WHAT THE HELL.

I DON'T EVEN KNOW WHAT TO CALL IT YET, BUT

THIS SONG IS NEWLY FORMED IN MY MIND, RISING AND EXPANDING.

SFX TAP TAP

WANNA TAKE A LISTEN?



HMM, YEAH.

THAT'S IT.

SFX PLUCK

SFX DROP

THAT WAS ONLY A FRAGMENT OF THE SONG, BUT

FROM HERE WE CAN BREATHE LIFE INTO IT AND MAKE IT FLESH AND BLOOD

AMAZING...

THAT'S RIGHT

I NEVER LEFT THIS SORTA MUSIC BEHIND

THAT WAS THE FIRST TIME...I'VE EVER HEARD SUCH A BEAUTIFUL GUITAR MELODY...

HOW DO I PUT IT?

WORDS COULD NEVER DO IT JUSTICE..

ACTUALLY,

YOU CALLED ME A PHANTOM COACH OR WHATEVER EARLIER, BUT

YOU'RE THE ONE LENDING ME YOUR BODY,

FOR THE COMPLETION THIS PHANTOM'S LEGENDARY MUSIC.

YEAH.

I GAVE AN IMMEDIATE REPLY.

INSTINCT-IVELY

TRULY, ALL I WANTED TO DO WAS TO CONTINUE LISTENING TO THAT SONG...

I HAD NO NEED TO BE WORRIED, NOR A REASON TO REFUSE.

I DON'T KNOW WHAT IT MEANS TO BE A "LEGEND", BUT...

. . . .

I DON'T WANT TO DIE AT 27, EITHER.

SO I'LL DEVOTE MYSELF TO MY MUSICAL PASSION. I THOUGHT I'D SHOW YOU THAT.

HEY HEY, DON'T BE SO UPFRONT ABOUT IT

IT DOESN T FEEL RIGHT

AS LONG AS I'M ALIVE,

I'LL IMPROVE!

JUST YOU WATCH, JIMI.

TOGETHER WITH ALL MY BANDMATES...

WE'RE GOING TO MAKE THE BEST BAND EVER!

SFX SCHOOL BELL

WHAT DID YOU JUST SAY!?

WH-

SHIORI EXPERIENCE 3

...LIKE I SAID,

PRACTICALLY ALL THE NEW STUDENTS... JUST UP AND QUIT.

YESTER-DAY EVERYONE SEEMED SO HARMO-NIOUS...

WHAT!?

WHY IN THE WORLD WOULD THEY DO THAT!?

SFX FLOP

HONDA-SENSEI~

WAAAAH!

ISUZU-SAN ?

...HUH?

WELL... IT'S JUST, BEING PART OF THE LIGHT MUSIC CLUB...

IS CAUSING ME TO BE OSTRA-CIZED BY MY CLASS.

MINE TOO... MY PARENTS WOULDN'T ALLOW IT NO MATTER WHAT I SAID.....

MY PA-RENTS...

SAID JOINING THE LIGHT MUSIC CLUB WOULD AFFECT MY CHANCES OF GETTING INTO A UNIVER-SITY...

SO...

PLEASE EXCUSE US.

SFX: STEP AWAY

WHAT THE-?

SHE'S GONE?

...ALL THAT'S LEFT IS ME, ISUZU, AND

AN EX-MEMBER OF THE PARA-NORMAL RESEARCH CLU-

THAT'S

SHIORI EXPERIENCE 3

SHI-NOBU

...KAWA-SAKI

WHOA!

UWAAGH!

SHI...

SFX: SUR-PRISE

SFX: APPEAR

SH-SHI!?

IS... SHE SHY?

REALLY SHY

SFX: ZIP

SFX: FWOOSH

SFX: WHOOSH

KA-KAWASAKI-SAN...

THANK YOU VERY MUCH FOR STAYING WITH-

THAT'S NOT TRUE AT ALL.

THIS ISN'T YOUR FAULT, ISUZU.

THIS IS ALL BECAUSE

I WAS SUCH A FLAKY-LOOKING PRESIDENT...

A-ANYWAY,

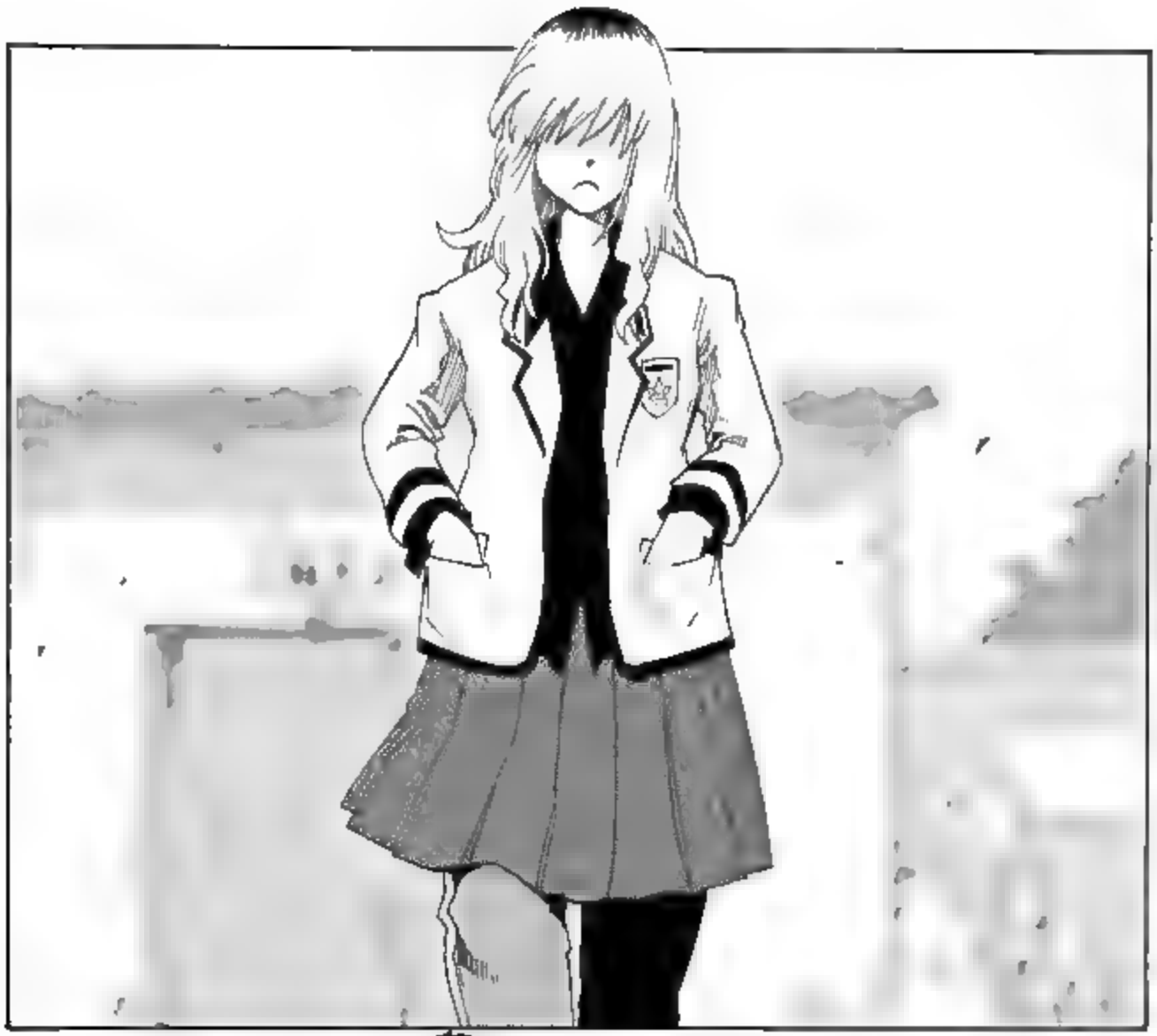
INCLUDING PRINCE, WE HAVE 4 MEMBERS.

WE DON'T HAVE ENOUGH TO BE ESTABLISHED AS A CLUB.

..OKAY.

WELL.

LET'S GO TO THE CLUBROOM TO DISCUSS THIS.



SHIORI EXPERIENCE 3

SFX: RATTLE

ガラ

ガラ

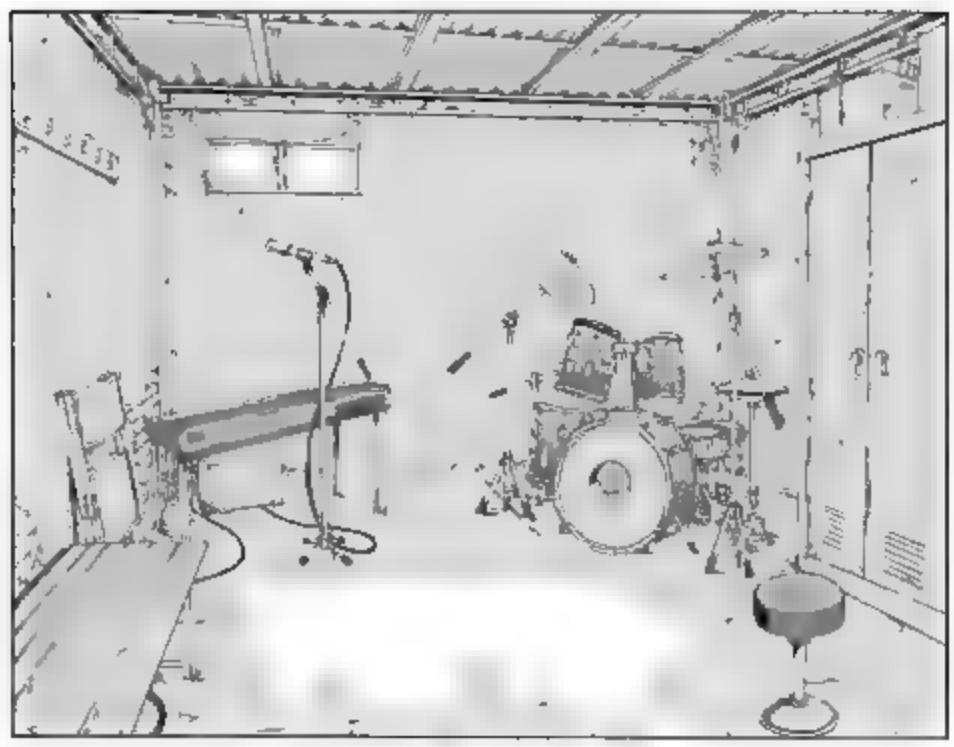
ガラ

YEAH

LET'S JUST GET INSIDE.

!?

WH...
WHAT IS THIS...?



PLEASE SUPPORT THE MANGA!
HTTP://TINY.CC/SHIORI
(CAPITAL S)

CAT
TRANSLATION: MANSLAPPER
SPECIAL THANKS: DEADSCANLATIONS
TYPESETTER: THREEHEADGUY

WH...

WHAT IS THIS...?

Exp.10
「cigarette」

OUR CLUB-ROOM...

WE WORKED SO HARD

SFX: THUMP

HOW HOR-RIBLE

EVERY-THING IS IN TAT-TERS.

SFX: RATTLE

WHY...

SEEMS LIKE YOU RE THOROUGHLY HATED BY EVERYONE IN THIS SCHOOL

I THINK WE KNOW WHY THE MEMBERS ALL QUIT ONE AFTER ANOTHER

THIS PLACE

THIS IS SOME DARK SHIT, THOUGH.

SOMEBODY'S GOT A BLACK HEART.

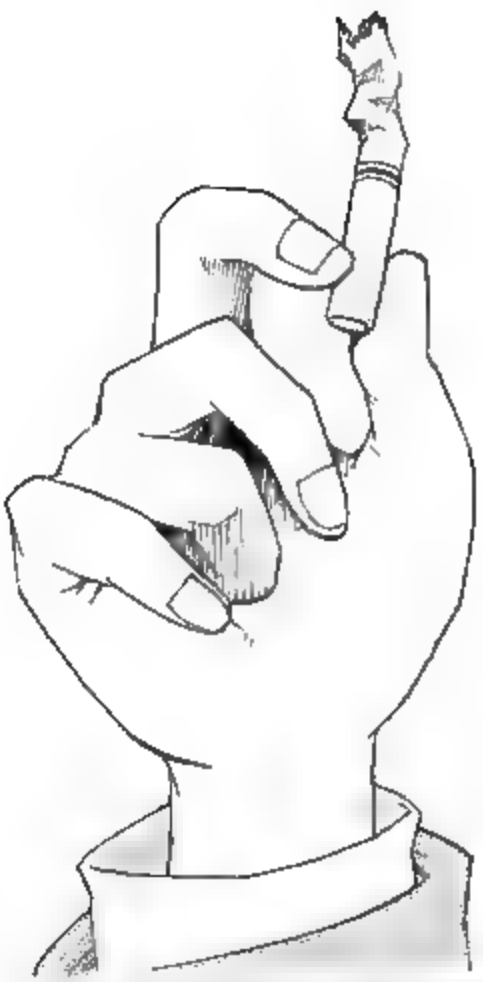
EH?

"

SFX POINT

BUT WHO COULD HAVE DONE THIS?

A CIGA-RETTE
SMOKED TO THE BUTT...



THEN...
THE ONE WHO SMOKED THAT...!?

SFX THUNK

I WON'T TOLERATE THIS...!

SFX. TEETH GRIND

SFX DASH

!?

DAIBA-HATSU!

WHERE

DAIBA-KUN!?

SFX: SLIDE

SHI-

SFX: TUDN

SHIT!

WHERE IS SHE?

SFX: GRAB

HEY!

SFX: SKID

!

AH, OOPS...

WRONG PERSON...

SFX: THUD

What!?

H-HOW AWFUL!

LUCY WORKED SO HARD ON THAT CAKE FOR HINO-SENSEI!

HE JUST CAME UP FROM BEHIND AND GRABBED MY SHOULDER

UGH

HUH!?

WHAT HAPPENED?

OH MY GOD!

THE SHORT-CAKE I MADE IN HOME ECONO-MICS...

UGH, WHAT THE HELL?

WHAT HAPPENED?

THAT LIGHT MUSIC CLUB ASSHOLE JUST MADE THAT EXCHANGE STUDENT CRY.

DAIBA-KUN...!?

SEE WHAT YOU'VE DONE NOW!?

NO, THAT'S-

I JUST WASN'T REALLY THINKING...

?

WHAT WAS THAT?

WAAAAAAH!

ENOUGH!

WE'RE GOING!

YEAH...

UM, I'M SOR-

FIGURES PEOPLE IN THAT "BAND" WOULD BE CRUDE.

DISGUS-TING.

SERI-OUSLY?

HE CRUSHED HER HAND-MADE CAKE.

HOW PITIFUL~

.....

THEY'RE SO VIOLENT!

OH!

OUTTA MY WAY!

SFX: DOOM

SFX SQUISH

SFX THUMP

AH-

SFX STEPS

.....

WHAT?

P-PLEASE EXCUSE US!

SFX QUICK

SFX TENSION

MEGURO!

LET'S GET OUTTA HERE

IT'S MEGURO.

CRAP

HEY, DID YOU JUST GO TO THE LIGHT MUSIC CLUBROOM?

...WHY DO YOU WANT TO KNOW?

ON THE FLOOR OF OUR DESTROYED CLUBROOM,

WE FOUND A CIGARETTE BUTT.

AND WHEN YOU PASSED BY, COMING FROM THE DIRECTION OF THE CLUBROOM,

I REMEMBER GETTING A FAINT WHIFF OF CIGARETTE SMOKE.

TAKING YOUR TIME AND SMASHING EVERYTHING ONE PIECE AT A TIME...

YOU WON'T IGNORE THIS.

SFX THUMP

DON'T GIVE ME THIS CRAP.

UGH

I WON'T LET YOU GET AWAY WITH DESTROYING OUR BAND'S BIRTHPLACE.

SO ANSWER ME!

HEH.

DAIBA-HATSU

SFX: SUDDEN

!

んばっ!?

HERE YOU GO ♡

OH, WELL THEN~

IF YOU WANT TO CHECK, HOW 'BOUT I STRIP AND YOU SEARCH ME FOR ITEMS AGAINST REGULATION~?

BUT.

IF I DON'T HAVE ANY TOBACCO,

YOU BETTER BE READY TO ANSWER FOR YOUR FALSE CHARGES AND SEXUAL HARASSMENT. YOUR ASS WOULD BE EXPELLED FOR SURE.

I BELIEVE YOU ARE MISTAKEN.

SHIORI EXPERIENCE 3

BEHIND ME!?

I AM HERE.

!?

WHAT WAS--?

MY SWEET

MEGURO-SAN...

I DO NOT BELIEVE SHE IS A CRIMINAL.

SFX SCHOOL BELL

HER AURA IS PURE WHITE.

AND MY GUARDIAN SPIRIT FAMILIAR ALSO SAYS "THIS LITTLE ONE IS NOT THE CULPRIT."

OOOOOOOOO

WH-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, KAWASAKI-SAN?

HEY! WHAT YOU JUST SAID-

DAIBA-KUN.

SEEZ GIMME A BREAK YOU'RE BRINGING THIS CIGARETTE THING UP IN FRONT OF A TEACHER

I DON'T NEED ANY MORE OF THIS KINDA SHIT FOR MY STUDENT RECORD EVALUATION, ALL RIGHT?

SFX: SCHOOL BELL

KO-N KA-N

AFTER-NOON LESSONS ARE STARTING.

GET TO YOUR CLASS-ROOMS.

I UNDER-STAND HOW YOU FEEL,

BUT I DON'T THINK IT'S GOOD TO JUST GO AROUND SUSPECTING PEOPLE.

.....

YES.

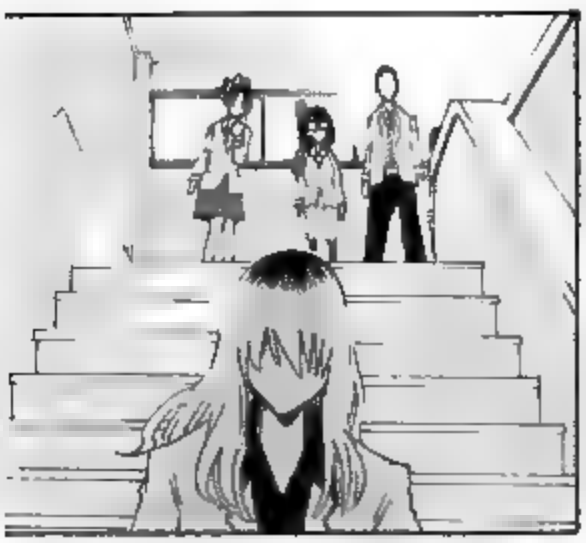
FOR RUINING HER IMPORTANT CAKE.

DAIBA-KUN, MEGURO -SAN.

THAT BEING SAID, PLEASE APOLOGIZE TO THAT STUDENT AFTER CLASS.

SO I GET ACCUSED WHEN SOMETHING SUSPICIOUS HAPPENS.
YEAH SURE, I'LL "APOLO-GIZE"
UGH.
BUZZ OFF.

I GUESS I'M USED TO BEING THE SCAPE-GOAT.



だん

SFX: SLAM

?!

A TRUE CAMPUS WOULD NEVER EVEN CONSIDER THAT SUCH AN UNPARALLELED ACT OF VILENESS COULD OCCUR!

THE ESTABLISH-MENT OF THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION WAS RIGHT IN FRONT OF US!

THIS ATTACK ON THEM WAS COWARDLY, BASE, AND OUTRIGHT VICIOUS!

会議室
conference room

FROM NOW ON, WE TEACHERS MUST TAKE MEASURES TO STRENGTHEN OUR GUIDANCE AND LEADERSHIP OF OUR STUDENTS

I BELIEVE WE MUST BEGIN LOCKING THE DOORS OF ALL CLUBROOMS, AS WELL!

A CIGARETTE BUTT WAS ALSO DISCOVERED AT THE SCENE.

SHE COMMITTED THAT ONE ACT OF VIOLENCE LAST YEAR, RIGHT?

HEHEH, IN ANY CASE,

IT WAS PROBABLY THAT SECOND-YEAR MEGURO WHO'S BEHIND THIS

ARE YOU ALL RIGHT, SHIORI-SENSEI?

SOMEONE DID SOME HORRIBLE STUFF TO YOU, HUH?

IT MUST BE AWFUL.

LET ME KNOW IF THERE'S ANYTHING I CAN DO FOR YOU, SHIORI-SENSEI!

YOU'RE RIGHT, HINO-SENSEI! YOU CAN ASK ME FOR ANYTHING, TOO!

AND... I HEARD A LOT OF YOUR TRIAL MEMBERS JUST QUIT, TOO...

I CAN'T IMAGINE HOW YOU'RE FEELING

...YES.

THANK YOU VERY MUCH.

...ANYHOW, THIS TROUBLE WE'VE SPOKEN OF WORRIES ME.

PARTICU-LARLY AT THIS IMPORTANT TIME...

SFX APPEAR

NONFICTION CONTINENT

SCRIPT (DRAFT)

AH-HEH-HEM!

YOU SEE, EVERY-ONE,

IMPOR-TANT TIME?

WHAT'RE YOU TALKIN' ABOUT, PRINCIPAL?

NONFICTION CONTINENT
SCRIPT (DRAFT)

HAS BEEN CHOSEN TO PERFORM ON THE TV PROGRAM "NONFICTION CONTINENT"!

AT THIS TIME, SUBARU-SENSEI'S BRASS BAND,

SFX: BA-BOOM

SFX CLAPPING

SFX SHOCK

EEH? TV?

ARE YOU SERI-OUS!?

OH HOH HOH ♡

I TOLD MY MEMBERS ABOUT IT, AND THEY ALL AGREED, SO I ACCEPTED!

THEY HAVE OFFERED TOTAL COVERAGE OF MITSUBISHI CAMPUS' BRASS BAND IN OUR ALL-OUT EFFORT FOR OUR THIRD CONSECUTIVE GOLD MEDAL.

SFX AWE

THAT'S AMAZING, SUBARU-SENSEI!

ISN'T "NONFICTION CONTINENT" THAT REALLY POPULAR DOCUMEN-TARY SHOW?

FOR NOW, I APOLOGIZE FOR ANY INCONVENIENCE THE FILMING MAY HAVE ON ANYONE.

SFX: CHAIR MOVE

I SHALL DO MY UTMOST TO NOT SHAME THE NAME OF MITSUBISHI CAMPUS.

I LOOK FORWARD TO YOUR COOPE-RATION. ♪

SFX: SOAVE

T/N SOAVE S A CLASS CAL MUSICAL TERM FOR A TENDER GENTLE NOTE

SFX: CLAPPING

THIS PERFOR-MANCE WILL SPREAD OUR FAME ACROSS THE NATION!

SOUNDS LIKE FUN.

AND WOULDN'T SUBARU-SENSEI BE INSANELY POPULAR AS THE "BEAUTIFUL ADVISOR"?

OH NO~ ♡ I'M NOT LIKE THAT AT ALL~

SUBARU-SENSEI'S BRASS BAND IS GETTING COVERAGE ON TV...

WHAT'S WITH THE UPROAR?

HMMM.

YOU DON'T LOOK EXCITED.

SPEAK OF THE DEVIL.

OH!

WOWIE, AS EXPECTED OF OUR BRASS BAND.

"NON-FICTION CONTI-NENT"!?

REAL-LY!?

SFX: SWISH

HEY, DID YOU HEAR?

THE BRASS BAND IS GETTING ON TV!

PRESI-DENT MITSU-OKA!

SFX: CHEERING

I'LL BUY YOUR DEBUT CD!

SFX: MARCHING

YOU GUYS ARE AWESOME!

GOOD LUCK~

I'M GONNA GO FOR A VISIT

ME TOO.

YEAH.

OUR PARENTS WOULD PRO-BABLY LET US JOIN A BRASS BAND.

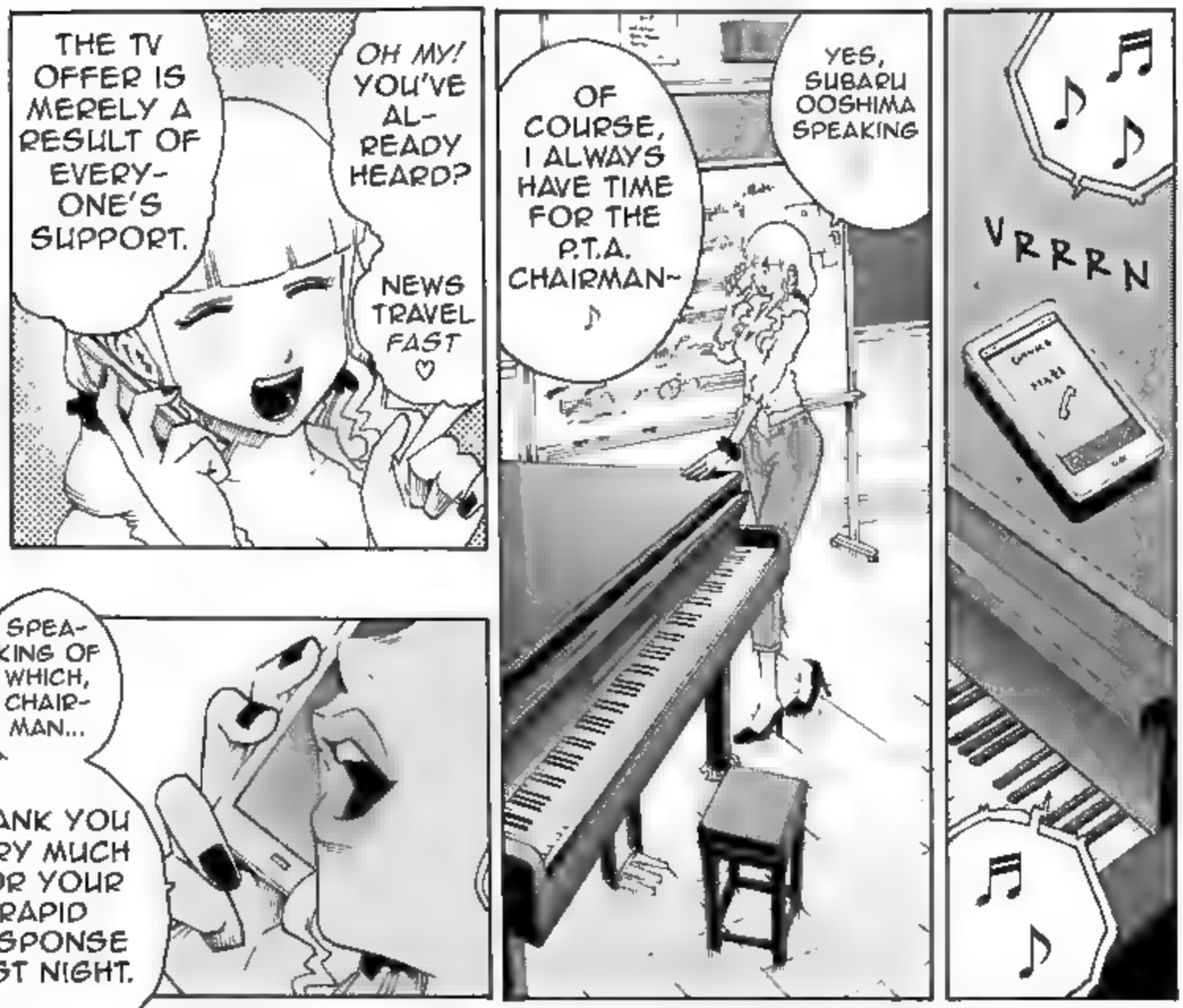
THAT'S THE OTHER CLUB THAT DOES MUSIC, THE BRASS BAND... *RIGHT?*

WOW, THEY'RE POPU-LAR...

SHIORI EXPERIENCE 3

音楽室

music room


THE TV OFFER IS MERELY A RESULT OF EVERY-ONE'S SUPPORT.
OH MY! YOU'VE AL-READY HEARD?
NEWS TRAVEL FAST ♡
SPEA-KING OF WHICH, CHAIR-MAN...
THANK YOU VERY MUCH FOR YOUR RAPID RESPONSE LAST NIGHT.
OF COURSE, I ALWAYS HAVE TIME FOR THE P.T.A. CHAIRMAN~ ♪
YES, SUBARU OOSHIMA SPEAKING
VRRRN

YES, THE *ADVICE* YOU GAVE TO ALL THE PARENTS OF THE LIGHT MUSIC CLUB TRIAL MEMBERS.

THAT TERRIBLE TEACHER WITH THE BAD REPUTATION WAS THE ADVISOR FOR THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION.

WE MUST COMBAT NEGATIVE INFLUENCES AGAINST STUDENTS IN AN IRREPROACHABLY UPSTANDING ACADEMY SUCH AS THIS.

YOU'VE HELPED ME WITH SUCH A GRIM PROBLEM. SUCH WISE JUDGMENT~ ☆

WELL THEN, GOOD-BYE~ ♪

WELL, I'LL BE LOOKING FORWARD TO SEEING YOU AT OUR NEXT CONCERT ♡

HMM? DINNER TONIGHT?

YOU'RE KIDDING! IT'D BE IMPROPER TO GO WITHOUT YOUR LOVELY WIFE!

SFX WIGGLE

SFX: SMIRK

ON TOP OF THAT, THEY HAVE NO IDEA WHAT HAPPENED TO THEIR CLUBROOM.

AND THEIR TRIAL MEMBERS ARE WALLOWING IN DESPAIR.

WE GET A MAGNIFICENT NATIONAL TV DEBUT,

SFX: CLATTERING

GOOD MORNING!

OH! YOU'RE ALL HERE.

DON'T LET THIS TV SHIT GET YOU GIDDY.

THE STAFF MEETING DRAGGED ON, SO I HOPE YOU'RE PREPARED TO TAKE THE LAST TRAIN HOME!

YES SIR!

SHIORI HONDA...

THERE'S STILL MORE SUFFERING TO COME BEFORE I BEAT YOU INTO SUB-MISSION.

YOU THOUGHT YOU COULD ANGER US AND GET AWAY WITH IT...

キュンチャカチキピキペキン キン

シャン シャカ ピキペキ ピィン

……

……

シャカ シャイイイイイ……ン

SHIORI EXPERIENCE 3

ぺら

YOU'RE LIKE A DRIED-OUT RAISIN. IT'S WEIRDIN' ME OUT

THE MUSIC IS COMING OUT ALL DEPRESSING

AAGH! WOULD YOU QUIT IT ALREADY?

ぺらぺら

I'M SORRY, JIMI...

RIGHT NOW... ALL I CAN THINK ABOUT IS THE LIGHT MUSIC CLUB.

I JUST...

DON'T KNOW WHAT TO DO.

WORST OF ALL I'LL HAVE TO APOLOGIZE TO THE ONES WHO STUCK WITH ME BECAUSE WE HAVE TO DISBAND...

WE WORKED SO HARD TO BRING ALL THE TRIAL MEMBERS TOGETHER...

AND EVERYONE HELPED CREATE THAT CLUBROOM...

I LOST BOTH SO QUICKLY.....

WOW, THAT WAS PRETTY UNIQUE.

THAT S THE POINT I VE HAD ENOUGH OF THIS

AREN'T YOU SUPPOSED TO BE LENDING ME YOUR BODY!? "AS LONG AS I M ALIVE, I'LL IMPROVE", REMEMBER!?

IF YOUR ASS IS GONNA BE LIKE THIS FROM NOW ON, WE'LL NEVER FINISH THAT SONG!

SFX: BLOW SMOKE

...I'M SORRY...

.....

SFX: SLUMP

.....

CHEER UP, SHIORI.

I'M TAKIN' YOU OUT ON A JAM.

SFX: SMACK

WE NEED TO GO TO A BAR WITH LIVE MUSIC, SO WE CAN DRINK AND JAM WITH THE MUSICIANS THERE

"FREE SOUL"

IN ALL SERIOUSNESS, WHILE JAMMING WITH OTHER PLAYERS, INSPIRATION TO MAKE A SONG GUSHES OUT LIKE A GEYSER

WHAT?

..

LET'S GO, RAISIN WOMAN!

EEEH!?

YOU SEE, OUR NATIONAL CHARACTER IS DIFFERENT WE DON'T REALLY HAVE A MUSICAL FOUNDATION OR HISTORY LIKE AMERICA, SO...

SFX: ANTICIPATION

ドズ ドズ ドズ

SFX: NERVOUS

ドジ ドジ ドジ

.....

WHA-!?

IS THAT ONLY IN AMERICA!?

...UMM... I'M SORRY, BUT WE DON'T REALLY HAVE ANYTHING LIKE THAT AROUND HERE.

I BELIEVED IN YOU, MY FRIEND

WROTE YOU A LETTER, PEN FRIEND ♬

BUT YOU'RE NOT LETTING ME IN- ♪

WHAT ARE WE DOING IN THIS PLACE?

.....

ラーメン

YOU COULDN T FEEL EVEN A SPLINTER OF BLUES IN YOUR HOUSE, SO THIS SHOULD HELP

WELL, GO ON! GO!

ALL RIGHT, CHALLENGE THAT GUY TO A JAM

WHA!?

I CAN'T HAVE A JAM SESSION WITH SOME GUY I JUST MET WHOSE NAME I DON'T EVEN KNOW!

TH- THAT'S IMPOSSIBLE! I CAN'T DO THAT!

YOU CAN STICK WITH DISCUSSIONS

I CHOOSE JAMS.

YOU COULD SPEAK A THOUSAND WORDS,

AND NEVER MATCH WHAT YOU LEARN ABOUT SOMEONE FROM ONE SONG.

BECAUSE MUSIC NEVER LIES.

EH!? ARE YOU SURE!? WHERE?

OH HEY ISN'T THAT YOUR BROTHER?

SFX: TURN

B-BUT I CAN'T JUST TALK TO HIM OUT OF NOWHERE

SFX: IRRITATED

SFX: TURNING AND PACING

SFX: STEP

!

EVERY-BODY WALKED PAST ME AGAIN TODAY..

HAH..

SFX: PLUG IN

FEINT JACK-IN!

NO WAY!?

Hey!

SFX: PANTING

Let's Jam with me?

SFX: CREEPY STARE

I can't take it anymore

WHAT ARE YOU-

SFX: CLANG

SFX: PANTING

SFX: CREEP CLOSER

EH!?

SFX: SCRAPE

Come on Boy!

?

ANYONE WOULD HAVE FLED FROM THAT! YOU MADE ME SOUND LIKE SOME KIND OF PERVERT!

LET'S JUST GO HOME!

THAT WAS... SO HORRIBLE...

SFX: MUMBLE

MAN, JAPANESE PEOPLE ARE SO SHY

OH.

NO THANK YOU!

DON'T TOUCH ME!

SFX: FLEE

SHIORI EXPERIENCE 3

IF SOMEONE SEES A FEMALE TEACHER ALONE THIS LATE AT NIGHT APPROACHING A BUNCH OF MEN... THERE'S BOUND TO BE A MISUNDER-STANDING!
GOING ABOUT IT THIS WAY IS CAUSING PROBLEMS!

HOW'S THIS FOR A MISUNDER-STANDING?

DON DON DON

DON DON

THANK YOU VERY MUCH!

COSTUME GOODS

SFX: DUN DUN DUN

AND DON'T JUST WILFULLY USE MY WALLET TO BUY THINGS!

THAT WAS THIS MONTH'S FOOD EXPENSE!

SFX OLIVER

NOW I LOOK TWICE AS SUSPICIOUS!

WELL?

WHERE IS THE LIVE HOUSE?

SFX POINT

NOW WE COMPLETELY MATCH!

WITH THIS NO ONE WILL RECOGNIZE YOU!

SHIORI EXPERIENCE 3

SFX: LOUD CHEERING

HOH.

SO THIS IS A JAPANESE LIVE HOUSE, HUH?

THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN GUESTS SCATTERED ABOVE EACH OTHER LIKE THAT

THE LOOKS AND STAGING ARE SKILLFULLY PUT TOGETHER

THE MUSICAL PERFORMANCE SEEMS KINDA MEDIOCRE, BUT

ハボドバドバブボ

SFX WHOOOOAAAAA

HOW CAN YOU MAKE SUCH A CALM ANALYSIS IN THIS SITUATION!?

HEY- PUT ME DOWN~!

THE BASS IS ABOUT THE ONLY GOOD PART

SFX: WHIP

ば

MEGURO-
SAN...!?
!

YOU'RE IN A BAND...

MEGURO-SAN...

HEY, ISN'T THAT

.....

I CAN'T LET HER SEE ME IN SUCH A PLACE DRESSED LIKE THIS!

OH NO!

SFX: CLAPPING

UNTIL NEXT TIME~

THANK YOU VERY MUCH! WE'RE HONG KONG PING PONG!

SFX: CHEERING

SFX: TUMBLE

OW!

WHOA!

HOAAAAAA

I HURT ALL OVER

I THOUGHT I WAS GOING TO DIE...

SFX: SOB

PUFF

HUFF

SCARY...

FEEL FREE TO STAY HERE FOR THE AFTER-PARTY.

SFX CHEERING

YEAH, BUT IF I RUN INTO MEGURO-SAN-

WELL, I DON'T THINK WE NEED TO STAY HERE ANY LONGER! I'M GOING TO HEAD ON HOME!

SFX WOBBLE

HEY HEY. WHAT DO YOU THINK WE CAME HERE FOR?

HUH? THERE'S NOTHING WRONG WITH YOU?

WHEN WE JACK IN I THOUGHT YOU FEEL EVERYTHING I DO...

HEH HEH HEH

AAH! IT IS UNPLUGGED! WHEN DID THAT-

THAT'S WHY I UNPLUGGED BEFORE ALL THE JOSTLING.

M-MEGURO-SAAAAN!!

NO, I-IT'S MY FAULT...

OH, SORRY, MAN.

SFX BUMP

WAH!

SORRY TO ASK, BUT

YOU GOT A LIGHT?

I MUST HAVE LEFT MY LIGHTER BACK-STAGE.

IT WAS...

THEN

THAT'S...

MEGURO-SAN...!?

THE ONE WHO DE-STROYED THE CLUB-ROOM WAS

I WON'T STAND FOR THIS..!

IF THAT'S THE CASE..

NO... EVEN IF SHE IS A SMOKER, THAT DOESN'T PROVE SHE'S THE CULPRIT...

BEING SUSPICIOUS OF PEOPLE SO EASILY ISN'T GOOD...

BUT...

BECAUSE MUSIC NEVER LIES.

YOU COULD SPEAK A THOUSAND WORDS.

AND NEVER MATCH WHAT YOU LEARN ABOUT SOMEONE FROM ONE SONG

U-UHH...

OKAY, THEN.

.....

YOU DON'T HAVE ONE?

WILL YOU JAM WITH ME?

HAH?

PLEASE SUPPORT THE MANGA!
HTTP://TINY.CC/SHIORI
(CAPITAL S)

CAT
TRANSLATION: MANSLAPPER
SPECIAL THANKS: DEADSCANLATIONS
TYPESETTER: THREEHEADGUY

SHOE EXPERIENCE

JIMINA WATASHI & HENNA OJISAN

YUKO DA

EXP11「JAM2」

KAZUYA MACHI DA

OSA

WE'RE GONNA HAVE OURSELVES A LITTLE JAM.

MIC CHECK MIC CHECK

UHH, I KNOW YOU'RE IN THE MIDDLE OF THE AFTER PARTY, BUT,

CORVETTE

SFX CHATTER

YEAH!

WE'LL LISTEN! ♪

SO TAKE A LISTEN WHILE YOU'RE DRINKING.

YEAH?

WHOA, REALLY?

THIS IS KINDA UNUSUAL FOR SATSUKI.

LOOKS LIKE SOMEBODY FROM THE AUDIENCE CHALLENGED SATSUKI-CHAN FROM HONG KONG PING PONG TO A JAM!

'KAY.

HEY, LEMME BORROW A LIGHT.

HEY, WHO THE HELL IS THAT AFRO MAN?

HURRY UP AND START~

SFX HEART THUMPING

SHIORI EXPERIENCE 3

SFX. SQUEEZE

JUDGING BY YOUR APPEARANCE, YOU'RE STILL A MINOR, RIGHT?

YOU MUSTN'T SMOKE CIGARETTES!

SFX. WHOOSH

は"

YOU MUST BE A REAL HARDASS, HUH?

PSCH!

AND JUDGING BY THAT FUNKY LOOK,

TELL ME YOUR NAME.

AND WITH THAT ABRUPT "WILL YOU JAM WITH ME?", TOO.

JUST WHO THE HELL ARE YOU?

?

OH NO! I ALMOST SAID MY REAL NAME IN THIS COSTUME!

HOAA-CHAAGH! AAAH, UM, UHHH...

MY NAME IS HONDA, SHI-

!

MY NAME...

UM... THAT IS...

WH-WH-WHAT DO I DO

MY NAME IS HONDASHI-LOVER JOUJI!

WELL MET!

T/N: HONDASHI IS A BRAND OF TUNA-BASED SEASONING

SFX: KA-BAM!

NO, THAT'S NOT RIGHT, UM...

THE SEASONING DOESN'T MATTER!

I'M KOMBU DASHI-LOVER SATSUKI MEGURO. WELL MET

JOUJI-SAN, HUH?

THAT WAS CLOSE...

BUT I JUST UNCONSCIOUSLY USED MY BROTHER'S NAME...

T/N KOMBU DASHI IS A TYPE OF KELP-BASED SEASONING

GEEZ, YOU'RE A HARD WOMAN TO PREDICT

はー

SFX PHEW

UNTIL NOW I THOUGHT YOU HATED ALL THIS JAM STUFF

SFX GESTURE

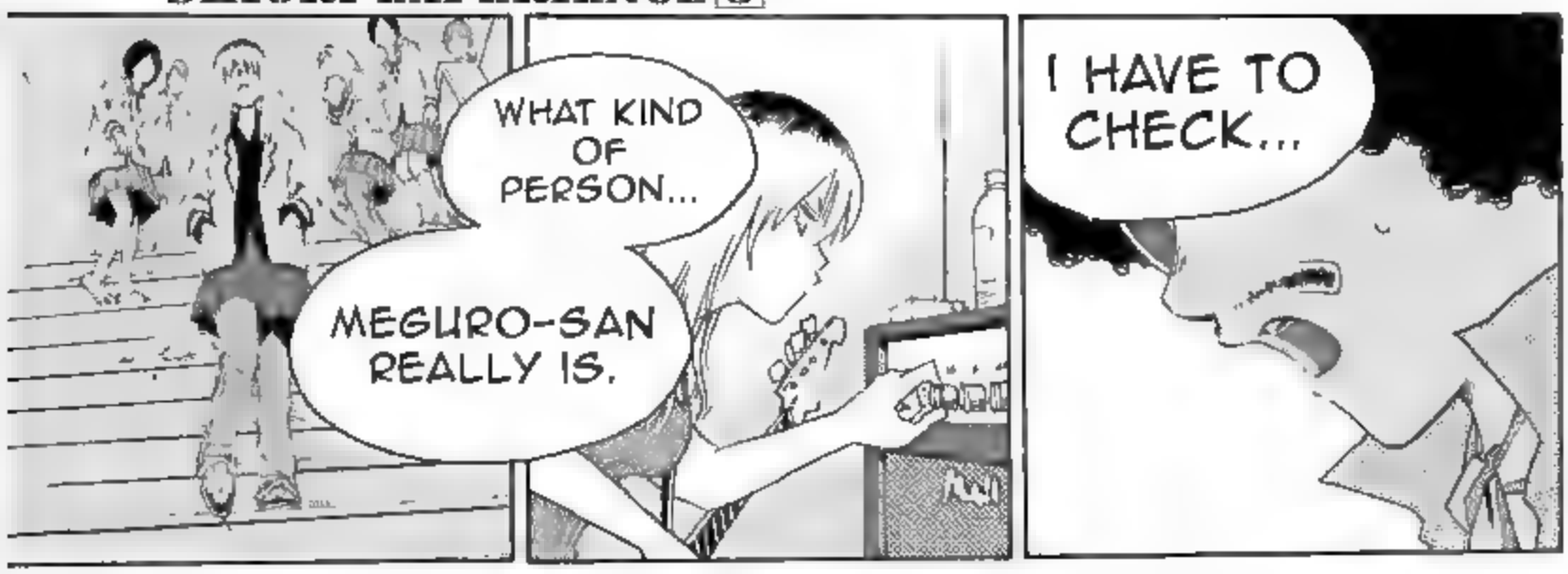
ズズイ

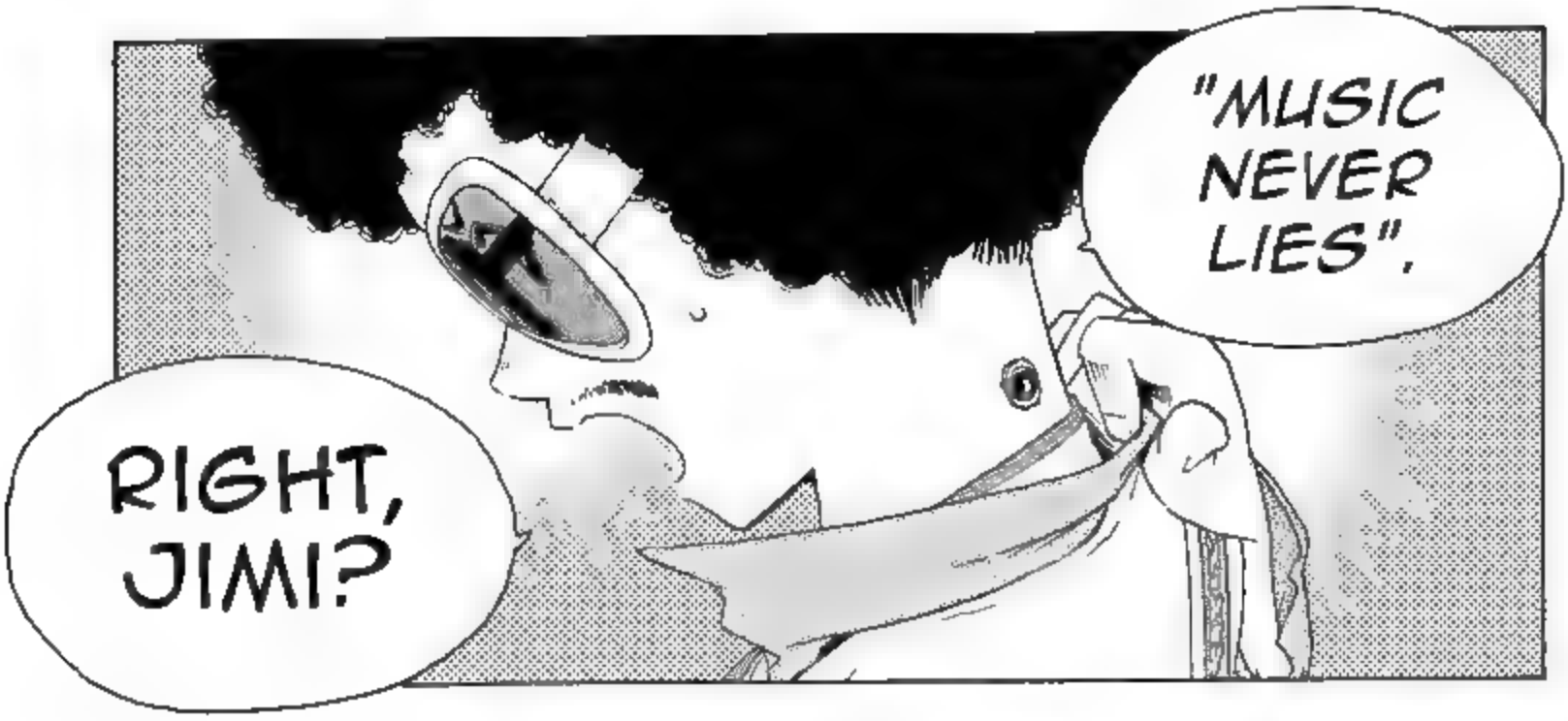
IT'S "JO-Z"

NOT "JOUJI", "JOUZI".

AH, OKAY.

SHIORI EXPERIENCE 3





LOOKS THE LIKE PREPA-RATIONS ARE DONE. BUT WHAT DO YOU WANNA DO?
I'VE NEVER REALLY DONE ANYTHING LIKE THIS BEFORE
WHY DON'T YOU SHOW ME WITH THAT GUITAR-

YEAH, FEEL WITH YOUR SOUL
I VE BEEN KEEPING THIS SUPREME SONG WARM FOR A LONG TIME

.....
I DUNNO, BUT...
THIS IS IMPROV? OR SOMEBODY'S SONG!?
FUCKIN' UNREAL!
WHOA! THIS IS INSANE!

THAT AFRO IS AMAZING!
WHO IS THAT?

ALL RIGHT, MEGURO-SAN...
LET ME HEAR WHAT YOU REALLY THINK...!

THE CROWD GETTING RILED UP ISN'T ENOUGH TO GET VIOLENT, HUH?

HMM, HOW ORTHODOX

MY CREATIVITY WILL NEVER GET ERECT WITH THAT

ボボボボ

SFX STARTLED

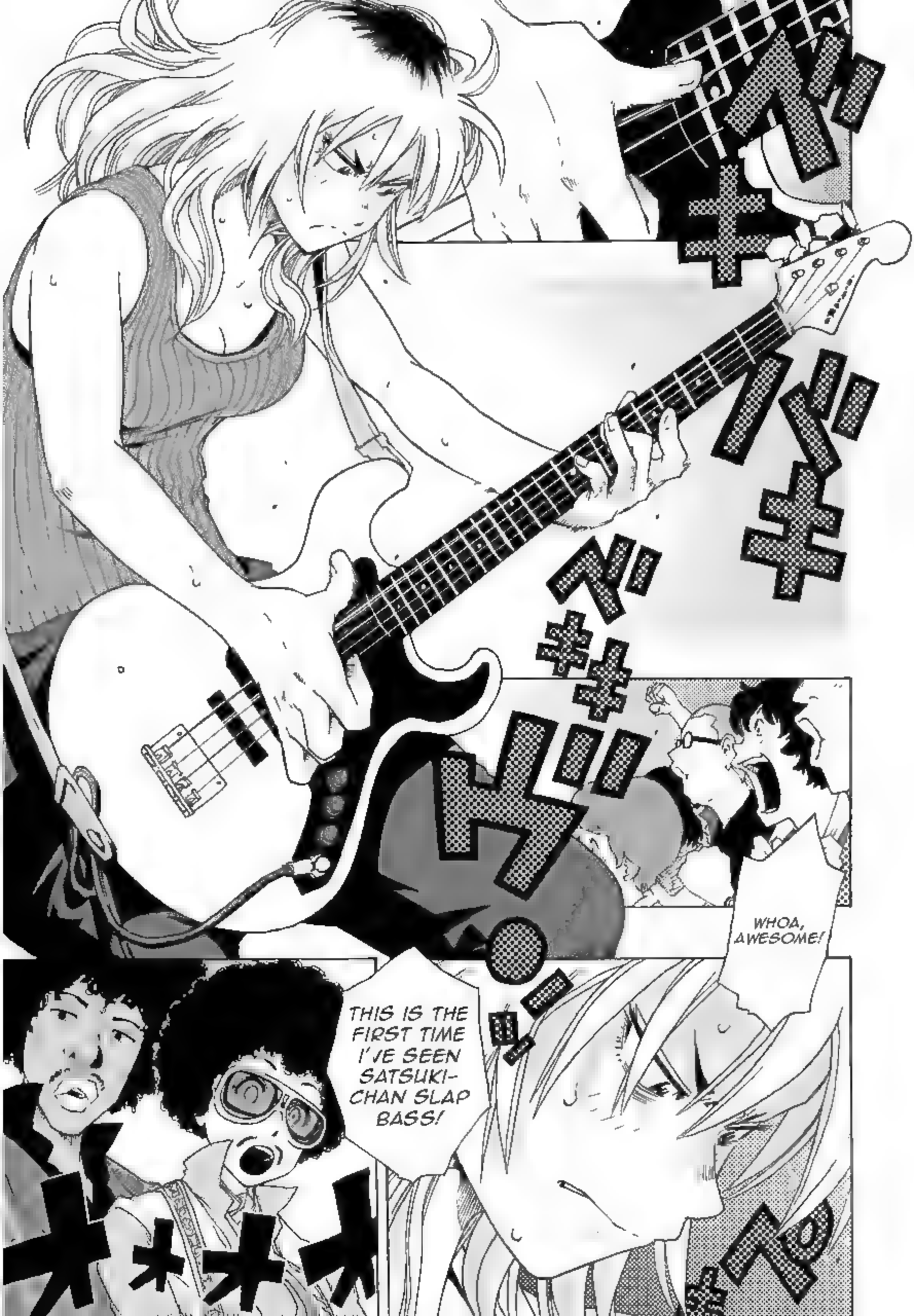
ハッ

Come on blond girl!

HEY- DON'T AGITATE HER!

SFX, SNAP

パシ


WHOA, AWESOME!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE SEEN SATSUKI-CHAN SLAP BASS!

IS A LOT BETTER THAN I THOUGHT.

WOW, MEGURO-SAN'S BASS

PUTTING SLAPS INTO THIS SONG

INTERESTING

I WANT TO SEE MORE!

...IN THAT CASE,

HAHA

OUT-DONE BY A GUITAR SOLO.

WHAT'DYA THINK OF THIS?

PLAYING LEFT-HANDED WITH WHITE STRUTS... IT'S LIKE...

A JAPANESE JIMI HENDRIX.

SFX: AWE

_...

B-BOSS...

HE'S STAGGE-RINGLY SKILLFUL, ISN'T HE?

WHAT'S UP WITH THAT AFRO DUDE...?

HUH?

RECORD

SFX: BEEP

SFX: CLACK

UH, Y-YES!

TURN ON THE CAMERA!

QUICK!

THIS IS THE FIRST TIME IN TWENTY YEARS...

I'VE SEEN SUCH AN AMAZING GUITARIST IN THIS LIVE HOUSE...

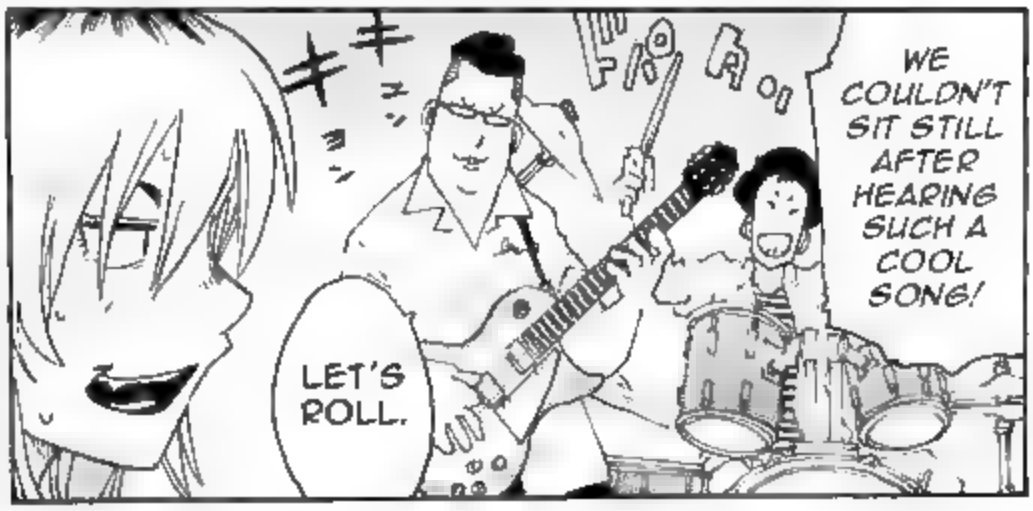
POWER FROM FREEDOM... BUT LONGING FOR SOMEWHERE... THAT'S HER BASS.

INSIDE THE SOUND... IT FEELS LIKE SHE'S HIDING FROM SOMETHING...

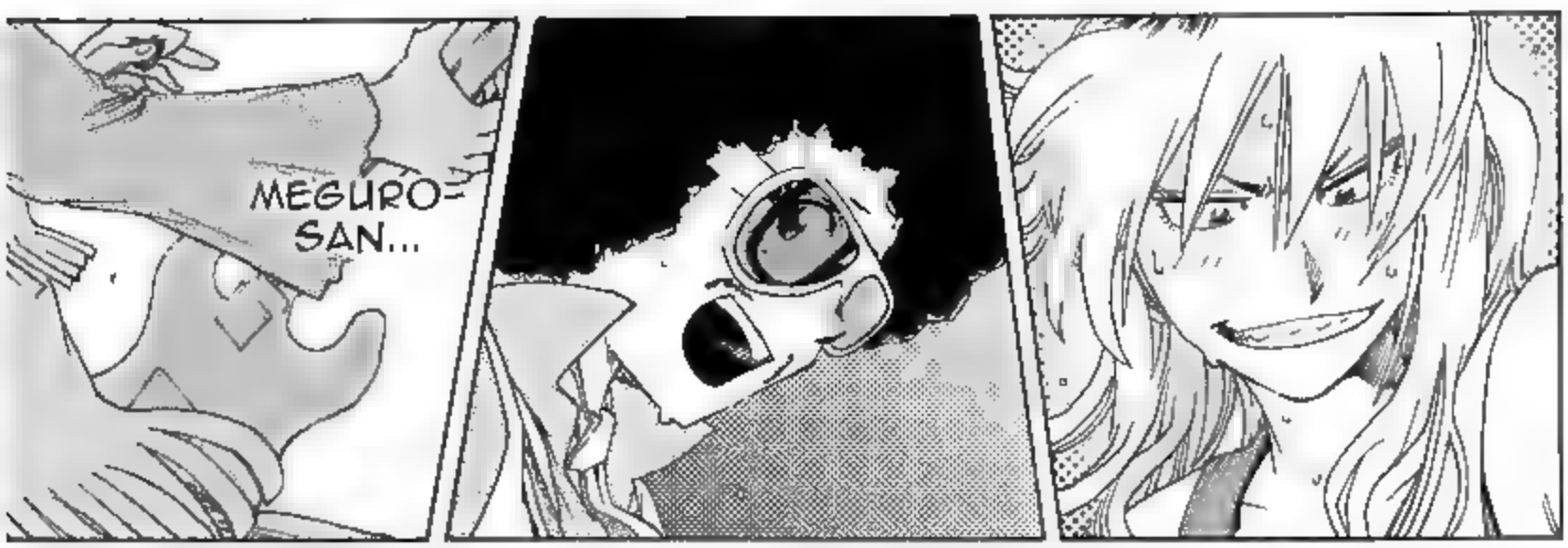
HAVE EVEN MORE STRENGTH...

MEGURO-SAN'S EMOTIONS...

HEY, SINGER! GET UP ON STAGE AND SING!
PU WHA?
NO GOOD.
HE'S DEAD DRUNK.


WE COULDN'T SIT STILL AFTER HEARING SUCH A COOL SONG!
LET'S ROLL.

SFX WILD CHEERING


MEGURO-SAN...

FOR WHO YOU TRULY ARE!

EXPOSE YOURSELF

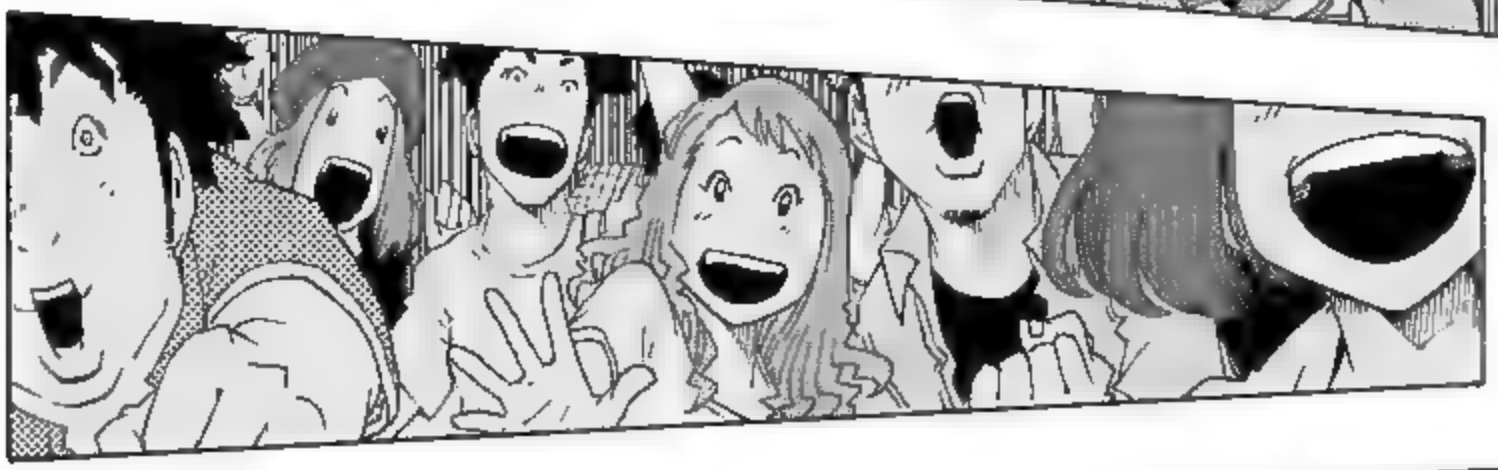
NOW, COME ON! MORE!

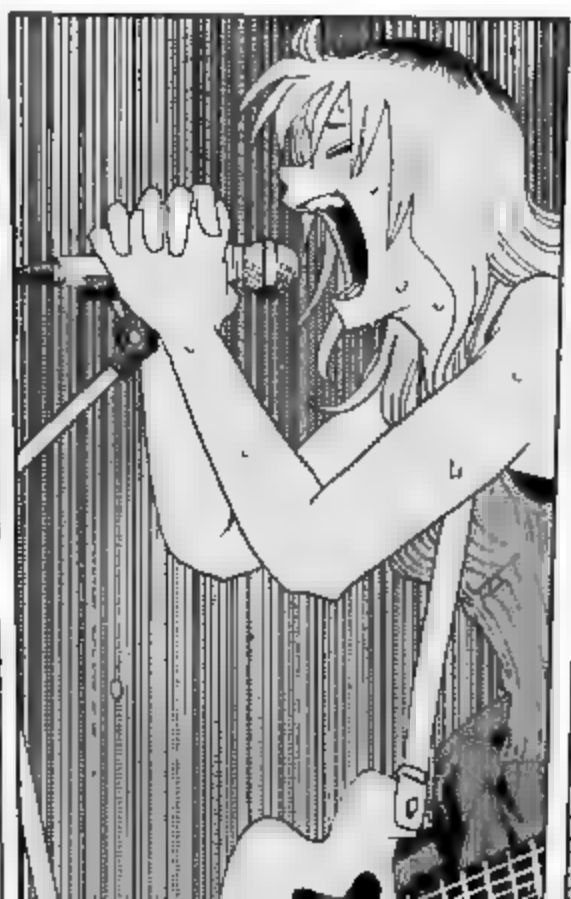
OVERFLOW! BURST! PENETRATE!

TOGETHER, WE'LL GO THROUGH

THIS NEW DOOR

TO THE OTHER SIDE!!





SFX: INSTRUMENTS STOPPING

EH?

HUH?

SFX: SUDDEN

ばっ!

7"

SFX: TWIST

...SHIT.

I'M... DONE.

YOU... YOU ALWAYS SAID YOU HATED CHORUS AND VOCALS, YET...

YOU HAVE A CRAZY GOOD VOICE.

THAT WAS THE FIRST TIME I EVER HEARD SATSUKI-CHAN'S SINGING VOICE!

SFX: AWE-STRUCK

YEEAAH! THAT WAS FRIGGIN' AWE-SOME!

WHY'D YOU HAVE TO STOOOP!?

I'M MESME-RIZED!

.....

I WANNA HEAR YOU AGAIN~

SAT-SUKI, COME BACK!

PLAY SOME MORE~

LATER, JO-Z.

AWWW, OVER ALREA-DY!?

WE HAD SUCH GOOD VIBES GOIN'!

SATSUKI -CHAN!

I'M DONE FOR TODAY.

I KNOW IT'S SHITTY, BUT...

EH?

YOU CAN'T JUST STOP RIGHT BEFORE YOU

REACH CLIMAX...!

わさ わさ わさ わさ わさ わさ

HEY HEY HEY HEY!

WHAT THE HELL!? THAT GIRL.

SFX: WIGGLE

...I HEARD IT...

MEGURO-SAN'S "TRUE VOICE"...

Noooo!

7"

SFX: WHOOSH

ズル

SFX UNPLUG

"I WANT TO SING"

IT SEEMED LIKE SHE PERSONALLY REFUSED SINGING...

YET FOR SOME REASON...

SFX: SHUFFLE

WAS THAT SONG JUST NOW AN ORIGINAL OR IMPRO-VISED?

WHAT BAND ARE YOU A GUITARIST FOR?

S-SORRY, BUT I REALLY GOTTA LEAVE.

SFX: SLIP

EH!?

N-NAH

UH, YO JO-Z-SAN, YOU WERE REALLY COOL.

ARE YOU LIKE A PRO OR SOME-THING?

SFX: ZIP

OH.

REMEMBER, WE ARE NOT *ONLY* AIMING FOR GOLD IN THE COMPETITION!

ARE YOU ALL RIGHT, EVERY-ONE?

SFX STEP

WHAT WAS THAT? YOU WANT THAT NOISE TO BE YOUR DEBUT?

YOUR HEARTS ARE NOT TRULY REVERBE-RATING!

SFX TAP TAP

DOES EVERYONE UNDER-STAND?

YES, SIR!

AND WE SHALL SHOWCASE JUST SUCH A SPLENDID PERFOR-MANCE!

WE MUST ALSO PRESENT HOPES AND DREAMS UPON ALL THOSE WHO LISTEN!

SFX SUGA-PYUN~

AAAND-CUT!

YES, OKAY!

SFX: CLATTER

THANKS SO MUCH-

YOU ARE ALL DISMISSED.

THANK YOU VERY MUCH!

THE FILMING FOR MORNING PRACTICE IS FINISHED.

GOOD WORK, EVERYONE.

SFX: RATTLE

YOU SHOULD ACT AS IF THE CAMERA ISN'T EVEN THERE-

UH, NO, THIS IS A DOCUMENTARY.

I JUST GOT SO NERVOUS...

IF YOU WANT ME TO DO SOMETHING MORE LIKE THIS OR LIKE THAT, PLEASE TELL ME ♡

SFX: CHATTER

WHAT A FEELING, GETTING FILMED FOR TV-

THE BAND IS AWESOME!

HOW WAS IT, DIRECTOR KOMATSU-SAN?

MM~MM! WHAT ARE YOU SAYING?

YOU WERE ABSO-LUTELY PERFECT, SUBARU-SENSEI!

MMM!

SFX SLIP

T/N: AN OLD SLOGAN FOR A BRAND OF INSTANT RAMEN

T/N: CAB IS A PLAY ON HIS NAME, KIYABU

"THERE'S NOTHING LIKE REAL CHINESE" SOME CAMERA TIME WOULD BE GOOD, AM I RIGHT?

"THE SHAKESPEARE OF INANIWA", CAB YELLOW'S JUDGMENT IS NEVER WRONG!

MMMM~, YOU'RE A-OKAY!

ARE YOU SURE, PRODUCER KIYABU?

JUST LEAVE IT ALL TO THIS LITTLE KOMATSU, HMM!

SFX GRAB

I'M JUST SO INEXPE-RIENCED, SO I'M ALL ANXIOUS AND STUFF...

SFX: QUICK MOTIONS

MMMM~ WE SHOULD TRY TO GET TOTAL COVERAGE OF YOUR... PRIVATE LIFE, SUBARU-SENSEI.

IT WOULD BE *GLORIOUS*, MMM!

I LOOK FOR-WARD TO THE LONG

FILMING SHOOTS WE'LL HAVE FROM NOW ON. ♡

SFX DEEP BOW

NO YOU CAN'T.

HE MAY LOOK LIKE A LAZY DAY-DREAMER, BUT

HE CAN SHOOT PICTURES LIKE NO OTHER! AND WE CAN GET HIM TO SHOOT IT AGAIN!

WELL, I'M RELYING ON YOU ♪

MITSUBISHI CAMPUS PRESENTS
ANNUAL CONCERT

AH, YES. YOU'RE A REGULAR IDOL.

MMM!

EVEN DURING BREAK, EVERYONE HAS BEEN GOING THROUGH RIGOROUS TRAINING AS WE LOOK TOWARDS THE ANNUAL CONCERT ♡

NOT AT ALL, KIYABU-P.

AFTER ALL, THE STUDENTS ARE THE REAL STARS

MMM! YOU COULD RIVAL THE SHIMANTO RIVER!

ALL RIGHTY, SOUNDS GOOD ♡

HOW ABOUT YOU PLAY A GRAND RUMBA!?

I THINK PERHAPS WE COULD ADD THAT CONCERT AS A SPECIAL SIDEPIECE TO THE SHOW!

T/N: RIVER CONSIDERED THE PUREST AND CLEANEST IN JAPAN

HERE YOU ARE! FEEL FREE TO USE ANYTHING YOU FIND

FROM THE BRILLIANT HISTORY OF OUR BRASS BAND...

!

SFX: SNAP

OF COURSE ♡

SFX: KA-THUMP

BAND CONCERT DVD'S

UHH, SUBARU-SENSEI?

RIGHT NOW WE'RE ABOUT TO START WORK ON EDITING RAW FOOTAGE AND..

COULD YOU PLEASE PROVIDE US WITH DVDS OF FOOTAGE FROM PAST CONCERTS?

SHIORI EXPERIENCE 3

NOW THEN, LESSONS ARE ABOUT TO START. PLEASE EXCUSE ME~ ♪

HAVE FUN WITH YOUR LOVELY PROJECT ☆

SFX: VROOM!

EXCEPT THIS ONE ♪

SFX: CRASH

SFX: SUDDEN

SFX: SLIP

GOOD DAY! ☆

BESIDES, I'VE GOT A DATE WITH A NEW GRAVURE IDOL AFTER THIS.

NO REASON FOR ME TO STAY HERE, REALLY.

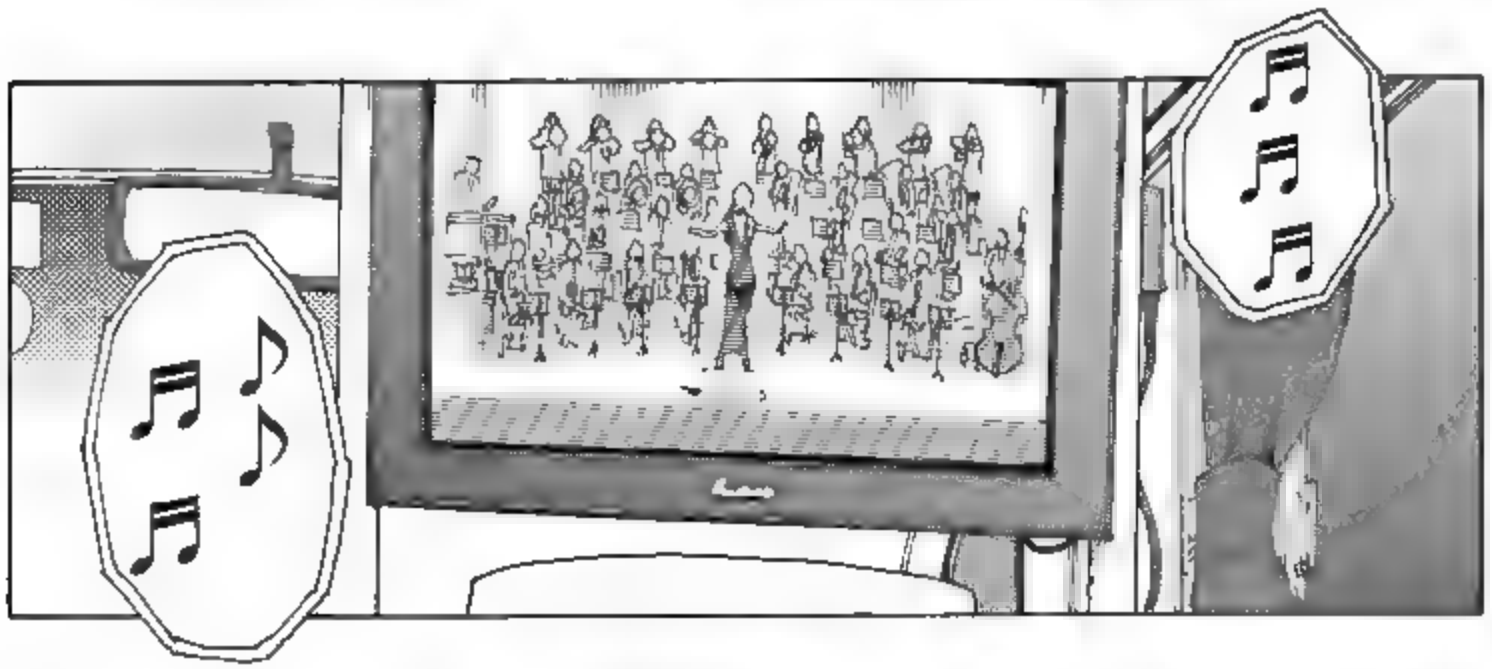
I'M GONNA NEED YOU TO TAKE CARE OF THE REST TODAY, KOMATSU.

WELL,

WHAT, YOU'RE LEAVING ALREADY?

MUCH APPRE-CIATED.

.....



DOESN'T LOOK LIKE YOU'RE REALLY FEELIN' YOUR WORK.
THEN AGAIN, THAT'S KINDA HOW YOU ALWAYS LOOK.

WHAT WAS WITH THAT "A-OKAY" HE USED?
URGH, COME ON.

IT AIN'T THAT.
I'M FINE WITH THE STUFF I HAVE TO DO.

SHIORI EXPERIENCE 3

YKNOW, THOSE KINDS OF CUTE AND INNOCENT GIRLS USUALLY HAVE A HIDDEN SIDE THAT'S REALLY NASTY.

SOMETIMES YOU CAN CATCH A GLIMPSE OF THEIR REAL FACIAL EXPRESSIONS WHEN YOU PHOTOGRAPH THEM.

CLICK CLICK

WHEN I SAW SUBARU-SENSEI, THIS TENSION BUBBLED UP INSIDE ME, Y'KNOW~

I MEAN, I'M SURE SHE'LL BRING IN GOOD RATINGS, BUT..

I JUST DON'T REALLY LIKE THAT TYPE.

AFTER SEEING THAT, I BECAME A FAN OF YOURS INSTANTLY!

LIKE THAT DOCU-MENTARY WHERE YOU COVERED "HAMAMIYA" FOR TWO YEARS.

I REMEMBER LAUGHING SO HARD I CRIED! THAT WAS THE HOTTEST SHIT!

I DON'T GET YOU, MAN.

AAH, I WISH I COULD SEE YOU WHEN YOU'RE SERIOUS.

NOWADAYS TV DOESN'T HAVE ANY BUDGET. MORALS, COMPLAINTS, IT'S SO ANNOYING.

WE CAN'T CREATE TRULY INTERESTING WORKS ANYMORE.

HEH,

THE RATINGS FOR THAT SHOW WERE AWFUL, BUT Y'KNOW

SFX THUNK

BAND CONCERT DVD's

CHECKING ALL THESE IS GONNA BE A PAIN IN THE ASS.

AND WE STILL HAVE ALL THIS...

AH, IT FINISHED.

SFX: RUMMAGE

LET'S WATCH THIS.

OH, THAT'S RIGHT.

5/16 GRADUATION CEREMONY

BAND

WUZZAT?

IT'S THE DISK THAT CHICK JUST THREW OUT.

V V V V R T

OH MAN, WHAT IF IT'S EROTIC!? "SUBARU-SENSEI'S LATE-NIGHT SPECIAL LESSON" OR SOMETHIN'!

SHUT UP.

V V V V R T

SFX: CLACK

YOU SCOOPED IT UP!?

SFX: SNAP

YOU TALK ABOUT ALL THIS SCHLOCK WHILE ACTUALLY BEING A GREEDY THIEF~

EH, IT'S AN OCCU-PATIONAL DISEASE.

SFX: CHEERING

AWW, IT'S JUST SOME CONCERT AT A SCHOOL EVENT.

THEY WILL BE PLAYING "GRADUATION PHOTO IN SWING"

THE PRIDE OF MITSUBISHI CAMPUS, OUR BRASS BAND!

SOME WOMAN WITH A GUITAR JUST CAME OUT FROM THE RIGHT.

HOW BORING.

LET'S FAST FORWAR-

HMM?

WHO KNOWS

WHO IS THAT PLAIN-LOOKING WOMAN?

WH-WHAT IS SHE!?

.....

SCARY!

WHOA! SHE'S GOING CRAZY ON THAT GUITAR!

WHAT THE!?

I THINK SHE JUST HEAD-BUTTED A STUDENT!

HAH, YOU THINKING OF USING THIS IN THE PRO-DUCTION!?

EH, KOMAT-

W-WOW.

THAT WOMAN JUST INVADED THE BAND AND COM-PLETELY DECIMATED THEM...

WHAT WAS THAT?

WHAAAAAAAAAAAT!?

WHAT WAS THAT!?

THAT PLAIN SENSE! JUST TURNED EXTRA-ORDINARY!

SFX CHEERING

WE PICKED UP SOME GOOD STUFF.

HEH HEH

ぞくっ

SFX: SHIVER

WH-

WE HAVE WORK TO DO...

MEGURO-SAN IS..

IN A BAND?

EH?

YESTERDAY I, UH, *ACCIDENTALLY* STUMBLED INTO A LIVE HOUSE.

SHE'S THE BASSIST FOR A BAND CALLED "HONG KONG PING PONG".

IT REALLY **WAS** HER!

THEN-

SFX: JUMP UP

HOWEVER, TAKE A LOOK AT THIS.

SFX: RUMMAGE

I SAW MEGURO-SAN HAD CIGA-RETTES.

AND WHILE I WAS THERE...

THAT'S... UNEX-PECTED.

.....

THEY ARE DIFFERENT BRANDS.

THE BUTT FROM THE RUINED CLUBROOM,

AND THE CIGARETTES MEGURO-SAN HAD...

THERE-FORE, I-

YES.

THEN THAT MEANS...

!

I CAN'T BELIEVE YOU! NASTY!

IT'S YOUR FAULT FOR SPENDING ALL MY MONEY LAST NIGHT!

SWALISH! I-I'M SO SORRY, I HAVEN'T EATEN LUNCH...

SFX: GRUMBLE

TH-THANK YOU VERY MUCH, ISUZU-SAN.

HERE, HAVE THIS INSTANT CURRY.

A-ARE YOU OKAY, HONDA-SENSEI!?

SFX: GROWL

SFX: BUBBLE

SFX: RUMBLE

MOST OF ALL...

DO NOT BELIEVE MEGURO-SAN DESTROYED THE CLUBROOM.

THERE-FORE, I

I DON'T BELIEVE SOMEONE WHO PLAYS MUSIC WITH SUCH A SPARKLING EXPRESSION.

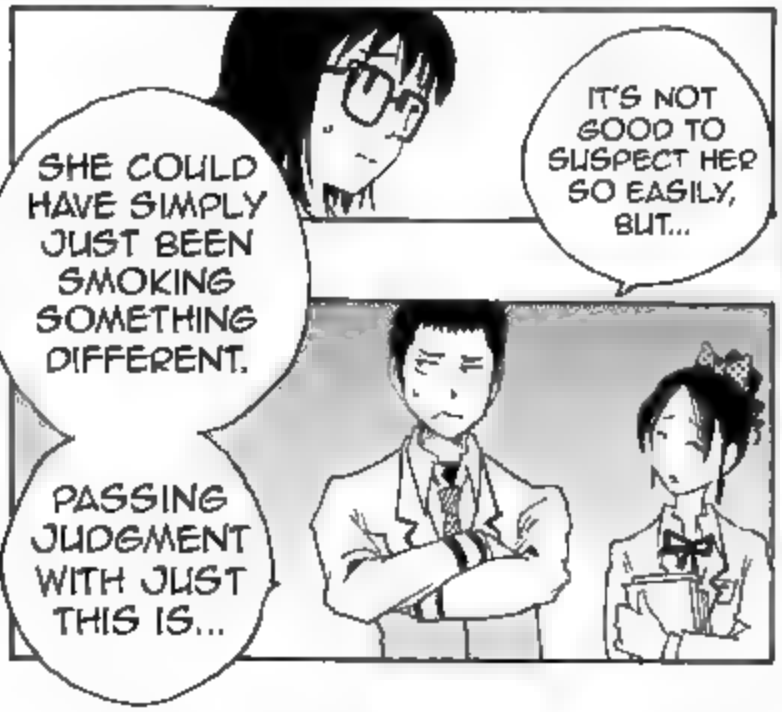
WOULD BE ABLE TO TRAMPLE THE DREAMS OF OTHER MUSICIANS.

Y-YEEAAH, THAT'S FOR SURE.

SHE'S PRETTY HORRIBLE...

...BUT SHE DIDN'T EVEN HESITATE TO CRUSH THAT CAKE.

SHIORI EXPERIENCE 3


IT'S NOT GOOD TO SUSPECT HER SO EASILY, BUT...
SHE COULD HAVE SIMPLY JUST BEEN SMOKING SOMETHING DIFFERENT.
PASSING JUDGMENT WITH JUST THIS IS...

SFX WHAP

SHE'S CRAZY GOOD!

WHAT-EVER IT IS..

WHAT'S WRONG WITH YOU, NIN-NIN!? A SEIZURE!? POSSES-SION!?

WHA- AN ULTRA HIGH SPEED VERSION OF "THE FLEA WALTZ"!?

T/N: NIN-NIN IS A DIFFERENT READING FOR THE KANJI FOR SHINOBU

K-
KAWASAKI-
SAN!!

HAAH

HAAH

I AM
HORRIBLE...

HUH?

FWIK

SFX
BURNING
ジジジ

MEGURO-
SAN..

WAS
NOT
ALWAYS
LIKE
THIS...

MEGURO TETSUO
SATSUKI

MEGURO-SAN'S RADICAL CHANGE...

IT'S ALL MY FAULT...

SFX: BLOW SMOKE

フー……

PLEASE SUPPORT THE MANGA!
HTTP://TINY.CC/SHIORI
(CAPITAL S)

CAT
TRANSLATION: MANSLAPPER
SPECIAL THANKS: DEADSCANLATIONS
TYPESETTER: THREEHEADGUY

Exp.12「CUCKOO」

SFX: CHAIR SQUEAK

SFX: CLAMOR

OH HEY, YOU WANNA COME OVER AND PRACTICE SINGING?

SEE YOU LATER~

BYE-BYE!

キーン コーン カーン コーン

SFX: SCHOOL BELL

YEAH!

YOU SHOULD COME TOO, CHII-CHAN!

SFX: CHATTER

I'LL GO TOO!

YEAH, SURE!

THAT RECITAL'S COMING UP, RIGHT?

GEEZ, WHY DOES SHE CLOSE HERSELF OFF?

SHE NEVER COMES WITH US.

NAH, IT'S OKAY.

SFX: PLUMP

SHOULD WE INVITE HER?

WHAT ABOUT MEGURO-SAN?

SFX: WHISPER

SHINOBU NAKAZAWA

LET'S BURY IT IN THE FLOWER BED.

SFX: HEH HEH

WHERE SHOULD WE HIDE IT?

SFX: SLIP

SOME PUNKS THOUGHT THEY COULD PULL A FAST ONE ON THE TRANSFER STUDENT.

SEE YA

AH...

.....

YOU LOOKIN' FOR

THIS THING?

RECITAL SONG
YEAR 4
CLASS 2
"DAYDREAM BELIEVER"

SFX: LOOK AROUND

SFX: CRUMPLE

SFX: TOOTING

SFX SURPRISED

BE-HIND ME!?

YOUR SINGING IS...

PRETTY.

W-WELL, I MEAN...

IT'S NOT THAT BIG A DEAL!

SERI-OUSLY, IT'S OKAY!

HOW WAS MY GRATITUDE? I HAVE THIS "DELUXE GRATITUDE GRADIENT SHEET" HERE...

PFFT. IT'S FINE IT WAS NOTHIN'.

I DID NOT HAVE A CHANCE TO SHOW MY GRATITUDE EARLIER SO.

THANK YOU.

I'M MEGURO.

SATSUKI MEGURO!

IS SHINOBU KAWASAKI.

PLEASED TO MEET YOU.

MY NAME

IT'S THE COPS!

THEY JUST ARRESTED THAT GUY AFTER A FIGHT!

LET GO OF ME, YA FUCKIN' BITCHES!

SFX: CRASH

WOW, HE'S REALLY DRUNK

STOP STARIN' AT ME! GET OUTTA HERE!

'SCUSE ME

COMIN' THROUGH.

YOU GOT THIS ALL WRONG! IT WASN'T MY FAULT!

WE'LL HEAR IT AT THE STATION! GET IN THE CAR!

SFX: GROWLING

DADDY...

I'M NOT THE BAD GUY! THIS IS BULLSHIT!

DID YOU HEAR?

THERE WAS SOME COMMOTION IN FRONT OF THE STATION YESTERDAY

THEY ARRESTED SOME DRUNK FOR ASSAULT, RIGHT?

THAT EXPLAINS THE DELINQUENT IMAGE...

WHEN SHE WAS A KID, HER MOM DIED AND THEY'VE BEEN LIVING OFF THE INSURANCE MONEY EVER SINCE.

SCARY~

SEEMS HE WENT INTO SOME DRUNKEN FRENZY.

Y'KNOW HE DOESN'T HAVE A JOB, EITHER

I HEARD IT WAS THE FATHER OF THAT MEGURO-SAN IN CLASS B.

食堂

Dining room

!

DUDE, SHUT UP!

WITH A PARENT LIKE THAT, NO WONDER HER TRUE COLORS CAME OUT.

HUH? BUT THEN HOW DO THEY LIVE? AND PAY FOR TUITION?

REALLY?

OH.

...BY THE WAY.

YEAH.

LET'S GO EAT OVER THERE

SFX WALKING

WHY IS THAT?

SFX: SLURP

ALL THIS TIME WE'VE BEEN TOGETHER AND YOU STILL CAN'T RECOGNIZE A COLD SHOULDER.

SFX: CLATTER

YOU DON'T ALWAYS HAVE TO BE RIGHT NEXT TO ME, SHINOBU.

しゅびんっ!

SFX: WHOOSH!

WHOA!

SFX: CLATTER

SFX: CHAIR SQUEAK

SFX: CLACK

SFX: BLOWING

DON'T PUT THAT ON MY STEAK! THEY DON'T GO TOGETHER!

SFX: PLOP

YOUR LUCKY ITEM TODAY IS MENMA. SO HERE, HAVE SOME.

AND COULD YOU STOP BEING SO DAMN FORMAL WHEN YOU SAY MY NAME?

VERY WELL, MEGURO-SAN

THOSE FROM VENUS AND THOSE FROM PLUTO HAVE COMPLEMENTING WAVELENGTHS.

SFX: SLURPING

OH, COME ON!

BUT I'M AN EARTHLING!

ポポポポー♪

PFFT, GIMME A BREAK.

EVEN THOUGH YOU'RE IN HIGH SCHOOL, YOU STILL BRING THAT MELODICA TO SCHOOL.

HEY SHINOBU, YOU'RE REALLY GOOD AT TAKING CARE OF THINGS

IS THAT THE SAME ONE YOU HAD IN ELEMENTARY SCHOOL?

TOOT ♪

ORFF CFOURSH.

YEAH, GOT NO IDEA WHAT YOU'RE SAYIN'

BUT SERIOUSLY, YOU'RE TALENTED.

I THINK YOU COULD ENTER A CLUB AND PLAY A HUGE PIANO OR SOMETHING.

NO.

I DO NOT HAVE THE SELF-CONFIDENCE TO TO GO AROUND AND OPEN MY HEART TO A CLUB BY MYSELF

BESIDES, THERE ARE PEOPLE MUCH BETTER AT PLAYING THAN ME...

THAT IS WHY I STARTED UP THE PARA-NORMAL RESEARCH CLUB

I DON'T GET HOW YOU CAN BE SO AGGRESSIVE AND TIMID AT THE SAME TIME

HEH WELL, BEING IN A MOTHER-LESS FAMILY,

I HAVEN'T FIT IN SINCE ELE-MENTARY SCHOOL.

I JUST FEEL OUT OF PLACE WHEREVER I GO...

AFTER THAT SHIT THAT HAP-PENED...

DON'T YOU WANT TO JOIN A CLUB?

YOU CLEARLY POSSESS A GREAT SING NG SKILL INSIDE YOU.

HMM..?

I KNOW IT'S SHITTY OF ME, BUT I'M NOT REALLY IN THE MOOD TODAY.

"DAY-DREAM BELIEVER" AGAIN?

ピヲ ピヲ ピヲ

パチパチパチパチパチパ
SFX CLAPPING
!?
BUU' BEDS BO BUU'
EH? ONE MORE TIME?
ALL RIGHT
I DUNNO WHY, BUT WHENEVER THAT SONG ENDS I WISH IT'D GO ON FOREVER.
PHEW

SORRY TO BARGE IN.

I'M SHIBAURA, THE CHOIR ADVISOR

...EH?

UHH. .

I JUST HEARD YOUR VOICE AND IT LEFT ME AWE-STRUCK.

THIS YEAR'S SONG WE'RE SINGING FOR THE COMPETITION IS "DAYDREAM BELIEVER"!

MEGURO-SAN,

HOW WOULD YOU LIKE TO JOIN THE CHOIR?

WONDER-FUL!

パチパチ

SFX: CLAPPING

パチパチ

パチ

YOU SIMPLY *MUST* JOIN THE CHOIR!

I'VE BEEN WAITING FOR SOMEONE WITH A POWERFUL VOICE LIKE YOU!

WITH ENOUGH TRAINING, WE COULD FORGE YOU INTO A GREAT CHOIR STAR!

PLEASE, MEGURO-SAN!

IT'D BE SUCH A WASTE TO LEAVE THAT TALENT UNUSED.

WHAT ARE YOU SAYING?

AS AN ADVISOR, I'VE BEEN ENTRUSTED WITH TAKING CARE TO PICK THE BEST!

N-NAH, I DON'T THINK I'M REALLY THE CHOIR TYPE.

I'VE KINDA GOT A BAD REPUTATION AS A TROUBLE-MAKER Y'KNOW?

...THEN...

I NEED YOUR VOICE!

THIS GIRL IS ENTERING WITH ME AS A PIANIST!

!?

?!

SFX: GRAB

ATEAM
「DAYDREAM BELIEVE

YEAH.

BUT THAT WAS REALLY SUR-PRISING.

I THOUGHT MEGURO-SAN WOULD BE SCARIER...

WHAT A GREAT VOICE!

TH-THANKS.

YOU WILL JOIN A-TEAM IMMEDIATELY, MEGURO-SAN!

JUST AS I THOUGHT, MY EARS WERE NOT MISTAKEN!

SFX: CHEERING

SFX: CLAPPING

I DIDN'T THINK A FIRST YEAR COULD SING LIKE THAT.

I FEEL SO MOVED!

ALL RIGHT A-TEAM. LET'S TRY IT ONE MORE TIME

OKAY!

BTEAM
「月～Moon

I'M THE A-TEAM PIANIST, AKIMA. NICE TO MEET YOU!

AH, Y-YEAH.

BUT YOUR TALENTS WILL BE PUT TO GOOD USE STARTING WITH THE B-TEAM.

AH, KAWASAKI-SAN. YOU MUST FEEL PRETTY NERVOUS, HMM?

OH-YES.

SFX: CHATTER

I GUESS IT'S 'CUZ I'M FROM VENUS

IT'S EASY FOR PEOPLE TO MISUNDER-STAND ME.

HEHEH, THAT'S FUNNY.

CHOIR WAS A LOT BETTER THAN I THOUGHT IT WOULD BE.

EVERYONE'S NICE AND THEY'RE ALL GREAT SINGERS!

THIS MIGHT TURN OUT PRETTY GOOD.

YOU THINK SO?

WHAT'S UP, SHINOBU? YOU DON'T LOOK TOO GOOD.

YOU KNOW I OWE IT ALL TO YOU, RIGHT?

THANKS TO YOU PLAYING THAT MELODICA FOR ME EVERYDAY,

I WAS ABLE TO DISCOVER THAT I ENJOY SINGING.

I'M ASHAMED IT TOOK ME SO LONG TO SAY THIS...

FEELS KINDA WEIRD TO SAY IT, BUT,

THANK YOU, SHINOBU.

ARE YOU THAT OPPOSED TO PLAYING IN FRONT OF PEOPLE?

TEARS- HEY-

WHAT'S WRONG, SHINOBU!?

I'M SORRY, DRAGGING YOU INTO THAT CLUB AGAINST YOUR WILL...

ポ
ロ

...HUH!?

ボ
ロ

ボ

SFX DRIP ロ

I...

SEEING YOU SING WITH THAT OTHER ACCOM-PANIST...

MADE ME SO MAD!!

I WISH I WAS MORE TALENTED...

I WANT TO PLAY PIANO NEXT TO YOU...

ANYWAY, IT WOULDN'T FEEL RIGHT WITHOUT MY TAG ALONG RIGHT NEXT TO ME.

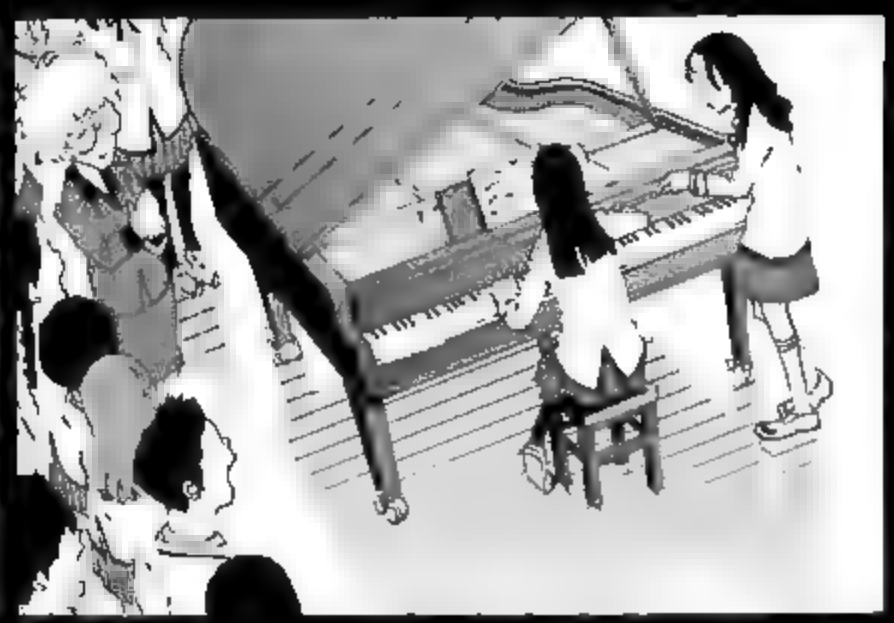
SFX: SNIFF

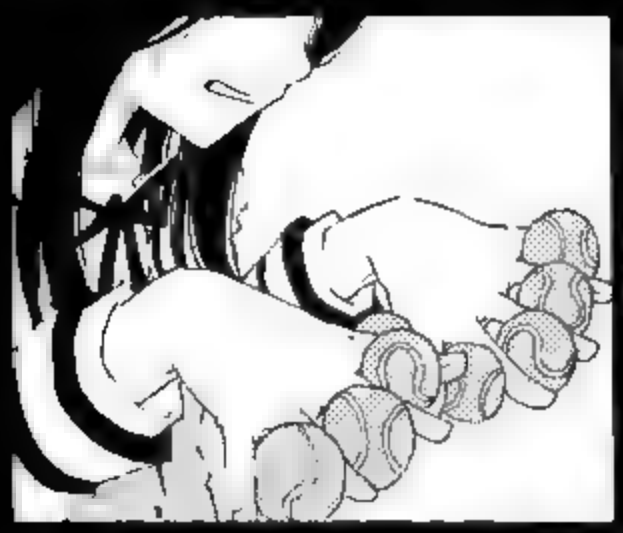
WHAT THE HELL ARE YOU CRYIN' ABOUT?

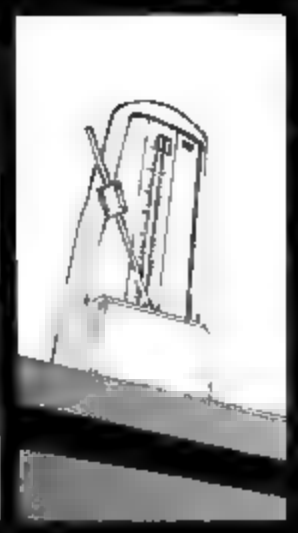
YOU'RE MAKING ME FEEL BAD.

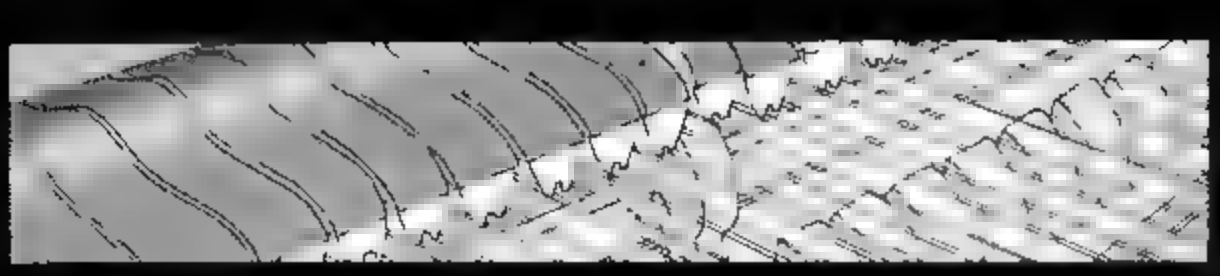
IDIOT

I'D NEVER IMAGINE SINGING
WITHOUT YOU PLAYING FOR ME, EITHER.
SO HURRY UP AND RISE TO THE A-TEAM!
...OKAY!
SFX: SCRATCH
NO! WE WERE SUPPOSED TO GO "BAM" WITH OUR FISTS HERE!
WHY DID YOU-
I THOUGHT I'D GIVE IT A PERSONAL TOUCH.
YOU SCRATCHED ME!









ATEAM

「DAYDREAM BELIEVER

HEHEH.

CHOIR COMPETITION

KYAAA!?

SFX: TSUKU TSUKU CRUSH

SO IT'S TOMOR-ROW, HUH?

OUR DEBUT...

...HUH?

SHINOBU!?

!

UGH.

SFX: WHOOSH

ARE YOU OKAY!?

HEY! SHINOBU! WHAT HAP-PENED!?

!

AKIMA... -SAN!?

YOU...

YOU CAN'T BE ..

HAH

HAH

HAH

THIS CAN'T HAPPEN...

I'M THE A-TEAM PIANIST...

I'M THE NUMBER ONE PIANIST...

AAAAGH

I'M NOT EVIL! THIS ISN'T MY FAULT!

THIS IS ALL YOUR FAULT, MEGURO-SAN!

YOU WERE THE ONE WHO BROUGHT THAT GIRL ALONG!

!

TO PUSH SHI-NOBU!?

HEY! WHAT THE HELL KINDA REASON IS THAT

?

S-SENSEI!

SFX: DASH だっ

SOMEBODY GO GET THE HEALTH TEACHER!

HEY, ARE YOU OKAY!?

WHAT WAS THAT NOISE?

WHAT IS IT!?

MEGURO-SAN PUSHED KAWASAKI-SAN DOWN THE STAIRS!

!!

H-HEY!

MEGU-RO... WHY, YOU...

I SAW IT! JUST NOW HEARD MEGURO-SAN BULLYING KAWASAKI-SAN ALL KAWASAKI-SAN DID WAS PUT UP A LITTLE RESISTANCE!

AND MEGURO-SAN PUSHED HER FROM THE TOP OF THE STAIRS

WH-

MEGURO -SAN...

ONCE A TROUBLE-MAKER, ALWAYS A TROUBLE-MAKER

I THOUGHT THIS WOULD HAPPEN.

AFTER ALL, SHE'S THE DAUGHTER OF A CRIMINAL.

SERIOUSLY, MEGURO?

ME

MEGURO-SAN WAS THE FIRST ONE TO COME TO MY AID.

GET OVER HERE, MEGURO!

Y-

YOU'RE WRONG. IT WASN'T MEGURO-SAN...

THEY ALWAYS LOOKED SO HAPPY TOGE-THER..

TURNING AROUND AND BETRAYING HER LIKE THAT

SHIBAURA SENSE

YOU'RE WR-

SFX: SLAM

IT WAS DECIDED THAT MEGURO-SAN WOULD BE SUSPENDED FROM SCHOOL...

DAYDREAM BELIEVER (練習用REC)

THE CHOIR'S PARTICIPATION IN THE COMPETION HAD BEEN CANCELLED.

WHEN I WOKE UP IN A HOSPITAL BED,

AFTERWARDS I EXPLAINED MEGURO-SAN'S INNOCENCE TO THE TEACHERS MULTIPLE TIMES, BUT..

THEY WOULD NOT ACCEDE TO ANY PROOF, NOR MY EYEWITNESS ACCOUNT.

AND I COULDN'T BRING MYSELF TO CHASE AFTER HER.

AFTER THAT, MEGURO-SAN SEEMED TO AVOID ME.

IF ONLY I HAD PROTECTED HER THEN...

IT WOULDN'T HAVE COME TO THIS.

SO YOU SEE? IT'S COMPLETELY MY FAULT...

A COVER OF THE MONKEE'S "DAYDREAM BELIEVER", HUH?

I OPENED FOR THOSE GUYS DURING THEIR TOUR I REMEMBER THEY HAD A REALLY BORING SOUND

HEY WAIT, IS THAT REALLY MEGURO-SAN'S VOICE?

IT'S AMA-ZING...

THAT'S...

MEGURO-SAN...

ALWAYS ACTS LIKE THAT TOWARDS ME.

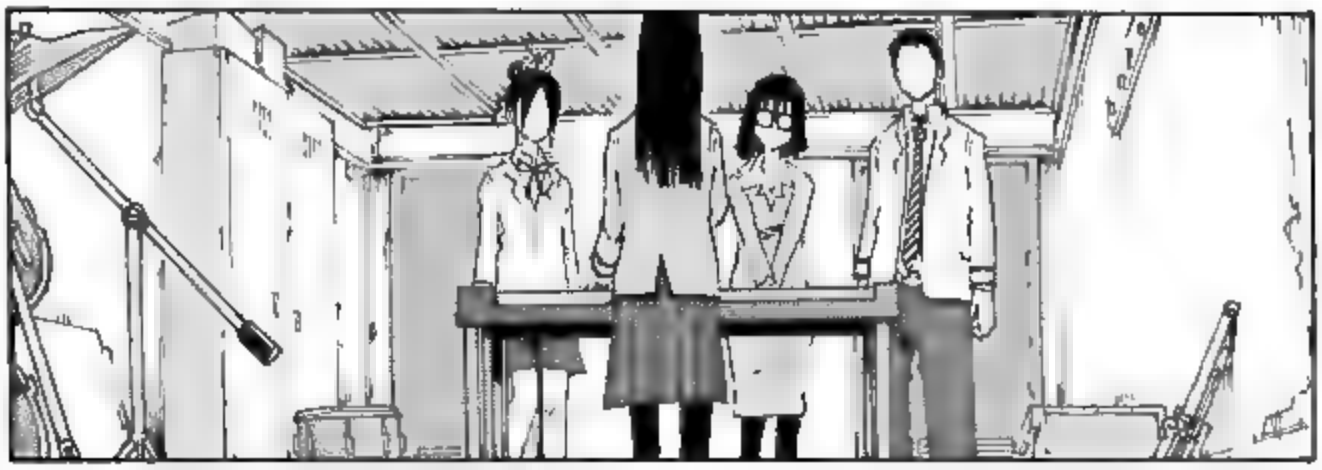
I GUESS I'M USED TO BEING THE SCAPE-GOAT.

SO THEN THAT TIME WHEN SHE SAID THAT...

THEN THAT RUMOR GOING AROUND...

IS ACTUALLY JUST A MISUNDER-STANDING.

THERE WAS NOTHING I COULD DO FOR HER...



YOU WERE ALWAYS BY HER SIDE WHENEVER SHE NEEDED HELP.

AND WITH YOUR HELP, SHE WAS ABLE TO FIND HER LOVE OF SINGING, RIGHT?

NOTHING YOU COULD DO FOR HER?

THAT'S NOT TRUE AT ALL.

JUST KNOWING YOU'RE NOT ALONE...

IS A VERY REAS-SURING THING.

EITHER WAY, I BELIEVE IN MEGURO-SAN.

SFX: CRUMPLE

くしゃ

YOU THINK SO...?

SO EVERYONE,

PLEASE LEND ME YOUR HELP!

"NO PRESENCE"

"HONDA-SENSEI? WHO'S THAT?".

"THAT PLAIN WEIRDO".

"SEX MACHINE".

WHAT THE HELL?

MITSUBISHI RUMORS OF THE LIGHT LOVER'S ASSOCIAT

"THE DUMP".

"A LAUGHING STOCK".

"NOT A LIGHT MUSIC CLUB, THE ASS-END OF MITSUBISHI".

SHIORI EXPERIENCE 3

IF I REMEMBER RIGHT, THEIR CLUBROOM IS SOME BIG JUNK STORE-HOUSE

AIGHT, LET'S HOP TO IT

HMM?

WELL, THIS IS EVERYONE'S IMPRESSION FROM WHAT THEY SEE.

BUT ALL OF THAT WILL MEAN NOTHING WHEN WE POINT THE CAMERA AT THEM.

THE ONLY JUDGMENT WILL BE THROUGH MY EYES.

SFX: THUNK

WELL, THAT'S HORRIBLE. THOSE ARE THE RESPONSES YOU GOT WHEN YOU ASKED STUDENTS ABOUT THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION?

HOW SHITTY.

WHOA-HO! BLEACHED HAIR!

WHAT A SIGHT-

HUH. WHO WOULD'VE THOUGHT THERE'D BE A GIRL LIKE THAT IN A UNIVERSITY PREP SCHOOL?

IT'S MEGU-RO...

MUST'A COME IN DURING LUNCH BREAK

SFX: WHISPER

SHE JUST SHOULDN'T HAVE COME AT ALL...

...KEH.

?

ドキドキ

HN?

ドキドキ

ドキドキ

SFX: STEP

SFX: STEP

ドキドキ

ドキドキ

ドキドキ

ドキドキ

ドキドキ

...SHI-NOBU!?

SFX: STEP

FROM THE SHADOW OF THE WOODS BY A QUIET LAKESIDE

T/N: THIS IS A CHILDREN'S SONG CALLED "SHIZUKANA KOHAN NO", OR "AT A QUIET LAKESIDE"

A CUCKOO CALLS, "ISN'T IT TIME TO WAKE UP?"

FROM THE SHADOW OF THE WOODS BY A QUIET LAKESIDE

SFX: STEP

FROM THE SHADOW OF THE WOODS BY A QUIET LAKESIDE

SFX: STEP

A CUCKOO CALLS, "ISN'T IT TIME TO WAKE UP?"

CUCKOO, CUCKOO, CUCKOO CUCKOO CUCKOO,

SFX: STEP

A CUCKOO CALLS, "ISN'T IT TIME TO WAKE UP?"

CUCKOO, CUCKOO, CUCKOO CUCKOO CUCKOO,

SFX: STEP

CUCKOO CUCKOO CUCKOO ♪

CUCKOO

CUCKOO

MAYBE WE SHOULDN'T HAVE USED A SONG WHERE WE HAVE TO SING IN A CIRCLE...

THIS IS JUST IMPOS-SIBLE!

HYAA~ THAT WAS SUPER EMBAR-RASSING!

.....

SFX: LOUD CRY

BWAAH! I-I'M SO SORRY!

I FAILED YOU!

EEH!?

GAAH! WE DIDN'T STAY ON TRACK AT ALL, SENSEI!

MEGURO-SAN.

TRIAL MEMBERSHIP

YEAR CLASS

LIGHT MUSIC CLUB

S THE CLUB I ISH TO JOIN

MITSUBISHI CAMPUS

WILL YOU SING WITH US?

I'M NOT AN IDIOT.

YOU THINK "THE FROG SONG" WOULD HAVE BEEN BETTER?

SFX. STEP

YOU BUNCH OF RE-TARDS.

PLEASE WAIT A MOMENT.

I MIGHT AS WELL COME OUT AND ASK.

BESIDES, I PLAY BASS IN A BAND NOW.

I'M OUTTA HERE.

WHAT'RE YOU TRYING TO DO?

AND NOW YOU'RE FORCING A CLUB INVITATION ON ME?

...YOU JUST THOUGHT I WAS A CRIMINAL WHO DESTROYED YOUR CLUBROOM,

THE TRUTH IS YOU WANT TO SING.

RIGHT?

WHAT THE HELL DO YOU KNOW, SLIMBAG?

AH?

THE TRUTH IS YOU WANT TO SING.

BUT YOU REFUSE TO FOR YOUR OWN SAKE.

YOU SAY YOU KNOW WHAT I'M FEELING.

LENDING A HAND TO THE MISFITS, PRETENDING TO BE SOME KINDA CHAMPION OF JUSTICE?

AND I UNDER-STAND WHAT IT'S LIKE TO LIVE WITH REGRET...

I UNDERSTAND THE PAIN OF NOT BEING ABLE TO DO WHAT YOU WANT TO DO.

WE HEARD ABOUT THE CHOIR STORY FROM KAWASAKI-SAN...

HOW DARE YOU CLAIM TO KNOW SOME-ONE ELSE'S PAIN!?

YOU DON'T KNOW A DAMN THING!

YOU AREN'T MY FUCKING FRIEND!

NEVER COME NEAR ME AGAIN!

SFX: SPIT

YOU WON'T CHANGE HOW I FEEL NO MATTER WHAT YOU SAY.

IF THAT'S THE CASE, THEN LET US CHANGE YOUR MIND!

AT OUR LIVE SHOW, TOMORROW!

LIVE?

...EH?

TOMOR ROW?

IT'LL BE AT THE LIGHT MUSIC LOVER'S ASSO-CIATION'S CLUBROOM!

PLEASE COME SEE US NO MATTER WHAT!

ARE YOU SERIOUS!?

EH!? HEY-

HONDA-SENSEI!?

LIVE!?

WE-

WE BELIEVE IN YOU, MEGURO-SAN! WE'LL WAIT FOR YOU!

HUH!?

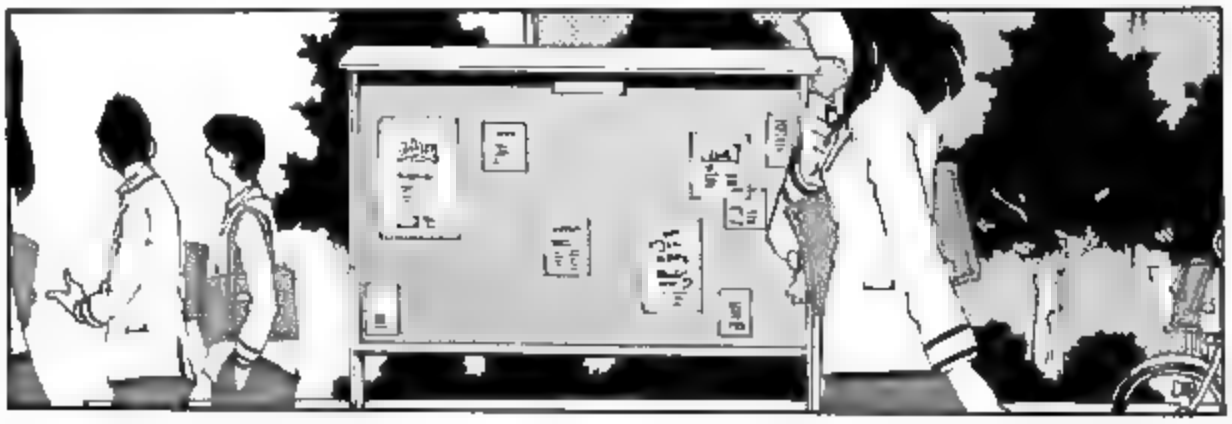
I'LL LEAVE THOSE GUYS TO YOU.

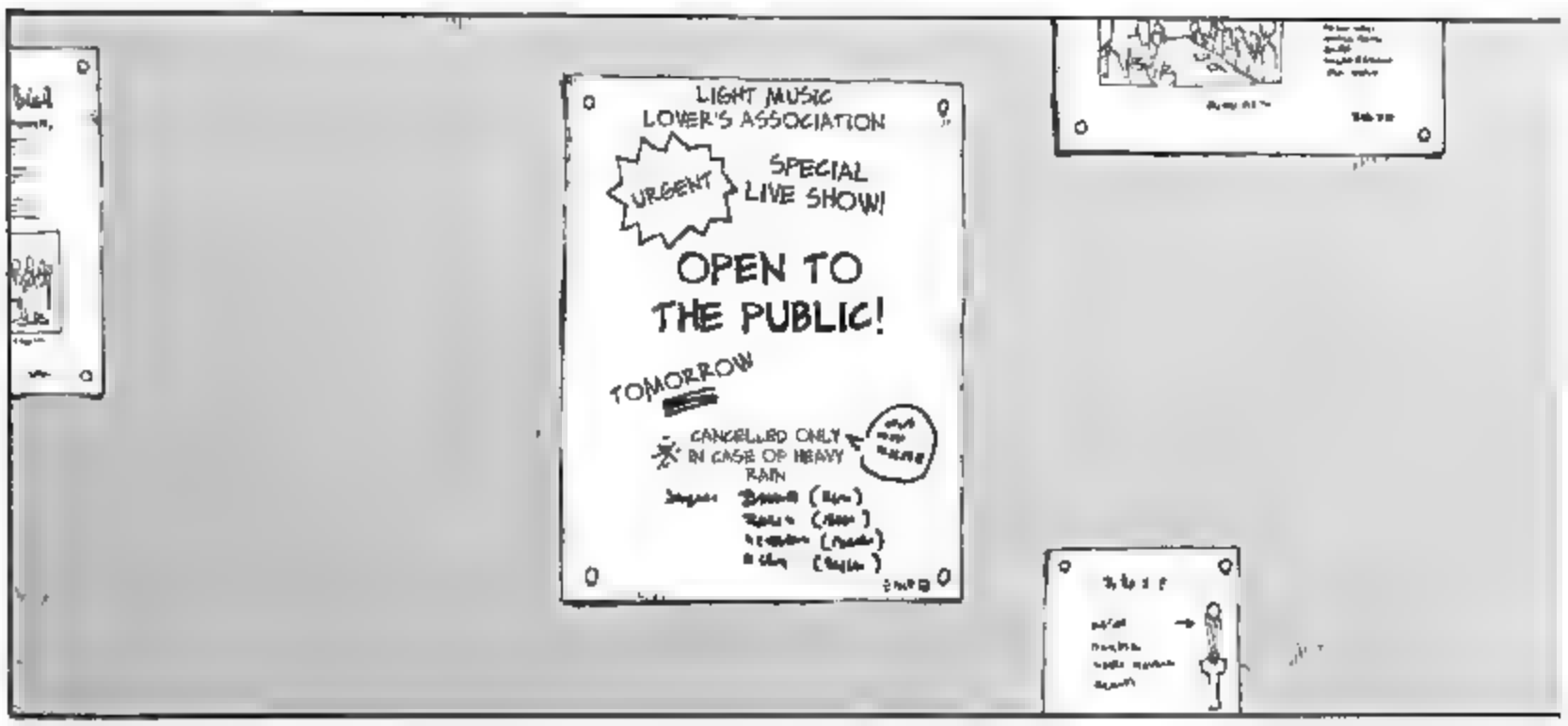
BESIDES, WE HAVE TO GO RECORD THE BRASS BAND.

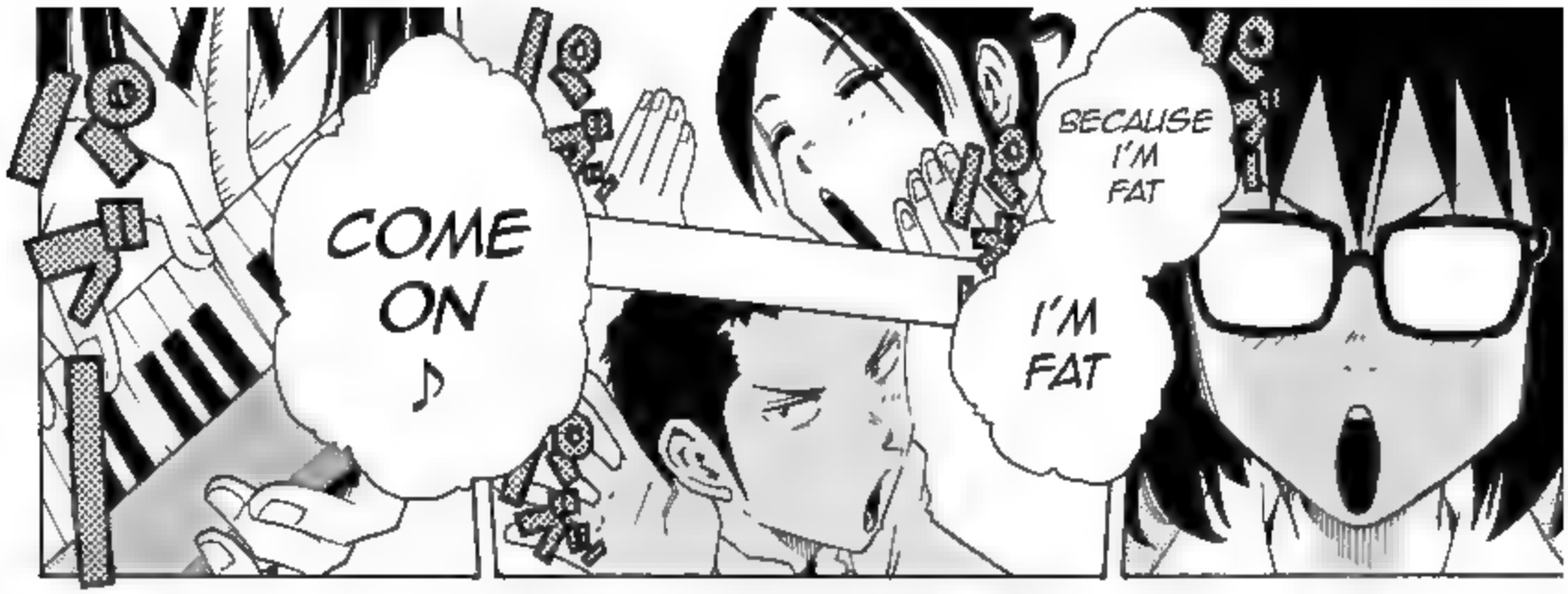
KOMATSU-SAN! YOU CAN'T TAPE THEM WITHOUT PERMISSION!

BZZZZ

SFX: GUNT
YOU CAN TELL THEM THAT MY EYES ARE STUCK TO THE LIGHT MUSIC CLUB...!
WHOA! YOU'RE CRAZY!




LIGHT MUSIC LOVER'S ASSOCIATION
URGENT
SPECIAL LIVE SHOW!
OPEN TO THE PUBLIC!
TOMORROW
CANCELLED ONLY IN CASE OF HEAVY RAIN



PLEASE SUPPORT THE MANGA!
HTTP://TINY.CC/SHIORI
(CAPITAL S)

CAT
TRANSLATION: MANSLAPPER
SPECIAL THANKS: DEADSCANLATIONS
TYPESETTER: THREEHEADGUY

SFX: BAM

SFX: LOUD CHEERING

SFX: CLAPPING

Exp.13 「DAYDREAM」

GOOD WORK TO YOU, TOO~ ♡

I HAVE TO GO PUT ON MORE MAKEUP ♪

OKAY, AND CUT!

GOOD WORK, EVERY-ONE!

THE FIRST HALF OF THE MITSUBISHI CAMPUS BRASS ENSEMBLE ANNUAL CONCERT HAS COME TO A CLOSE.

SFX: CLAPPING

IT IS NOW TIME FOR A SHORT INTER-MISSION

WITH THIS TV DEBUT, THAT BITCH'S DAYS ARE NUMBERED... IT JUST MAKES ME WANT TO SMILE!

HEH HEH HEH. TODAY'S CONCERT IS MORE EVIDENCE THAT I DESERVE ALL THOSE HIGH-FLYING BANNERS.

SFX: GRAB

THANK YOU SO MUCH, KIYABU-P ♡

OOF!

OH HOH HOH ♪

NOT TO WORRY, I WILL PUT ALL MY HEART INTO IT!

SUCH A MAGNIFICENT IMAGE FOR THE LIKES OF TELEVISION!

I HAVE MOUNTAINOUS EXPECTATIONS FOR THE SECOND HALF!

YOU'VE LEFT THIS "SHAKE-SPEARE OF NANIWA", CAB YELLOW, IN TEARS!

MMMM~! SUPRE-MELY DONE, SUBARU-SENSEI!

WHAT COULD BE SO IMPORTANT THAT HE'D LEAVE US WITHOUT A DIRECTOR FOR THIS IMPORTANT FILM SHOOT!?

WELL, UM...

WE DON'T KNOW WHERE HE IS.

WHERE THE HELL IS KOMATSU? KOMATSU!?

HEY, A.D.!

UHH...

BY THE WAY, WOULD YOU HAPPEN TO KNOW WHERE KOMATSU-D IS?

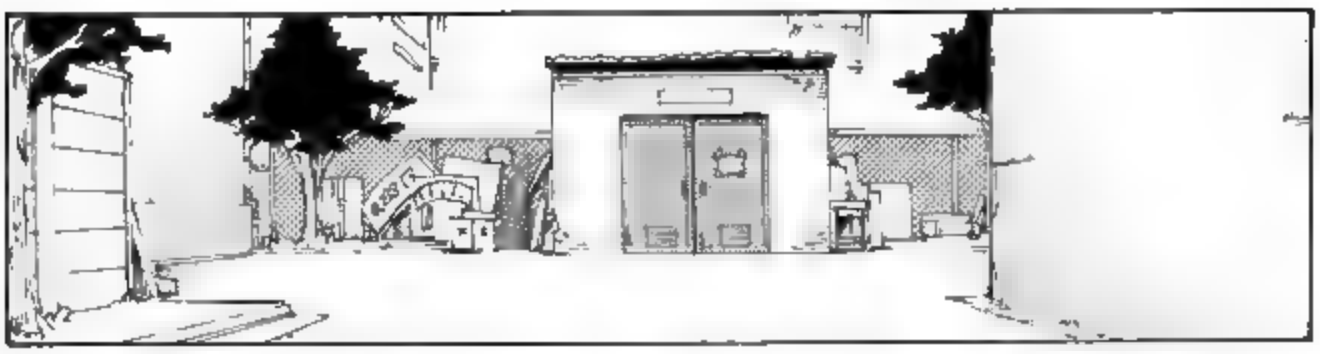
I HAVEN'T SEEN HIM SINCE AFTERNOON YESTERDAY...

Y-

YES SIR!

.....

GO FIND HIM RIGHT NOW!



SFX: GRAB

SFX: CLANG

SFX: CLANG

LIGHT MUSIC CLUB

LIVE! TODAY

STARTS AT 3:00 PM

SFX: BUMP, THUD, POW

どだ

どだ

BWAH!

HAH

HAH

MY LIPS... TOO MUCH SAX..

OOGH, SAME HERE

NO MORE.

MY ARMS ARE THROB-BING.

I JUST BLURTED OUT WE'D DO A LIVE SHOW.

BUT THIS IS IMPOS-SIBLE...

S-

SORRY, EVERY-ONE.

SFX: STAGGER

SFX: CLUNK

SHIORI EXPERIENCE 3

SPK STEP !!
WHEN THE REAL SPARTAN IS THIS WORLD-RENOWNED GUITARIST...
CALLING ME THAT...
HA HA...
CONTRARY TO YOUR APPEARANCE, YOU'RE DOWNRIGHT SPARTAN, HONDA-SENSEI.
THAT WAS THE FIRST TIME I EVER PLAYED DRUMS ALL NIGHT LONG.

GOD DAMN, I CAN'T BELIEVE I HUNG AROUND ALL NIGHT LISTENING TO YOUR CRAPPY PRACTICE.
YOU BETTER LET ME JACK IN AND PLAY MY MUSIC TO MY HEART'S CONTENT AFTER THIS.

ARE YOU SURE YOU'RE ALL RIGHT FILMING US,

KOMATSU -SAN?

OH, PAY NO ATTENTION TO ME.

I'M JUST HAPPY YOU'RE LETTING ME FILM THESE EVENTS.

BUT TODAY THE BRASS BAND HAS THEIR ANNUAL CONCERT...

NO WORRIES.

THE SHOW JUST NEEDS SOME FOOTAGE OF OTHER CLUBS.

...IF THINGS GO WELL THOUGH, THIS FOOTAGE

MIGHT JUST TURN INTO THE MAIN COURSE.

...EVERY-ONE... THANK YOU SO MUCH.

SHIORI EXPERIENCE 3

YOU'RE WORKING SO HARD,

ALL FOR MEGURO-SAN AND ME...

AND MORE THAN THAT,

I WANT TO SEE YOU ACCOMPANY HER WHILE SHE SINGS.

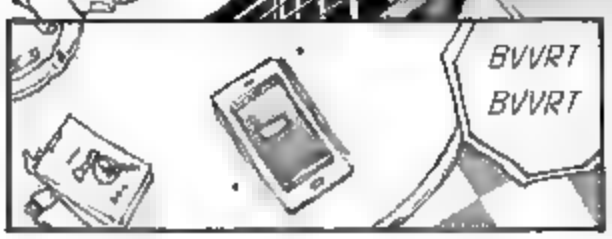
WE'RE NOT DOING IT JUST FOR YOU TWO.

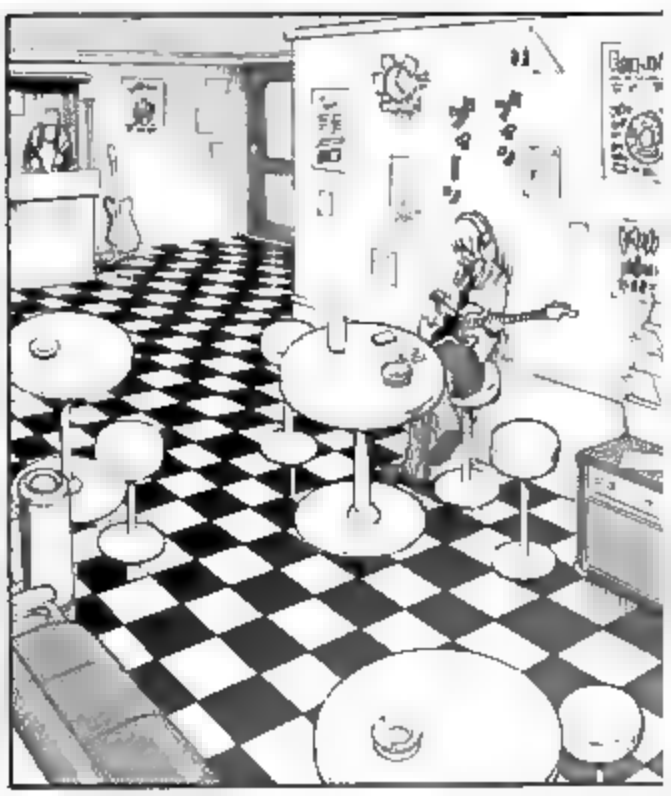
THE BAND REALLY NEEDS SOMEONE LIKE MEGURO-SAN FOR VOCALS.

ALL RIGHT, NOW FOR THE REAL THING!

WE ALL FEEL THE SAME WAY.

WE'LL WAIT FOR YOU, MEGURO-SAN





AH.

SFX: CRUMPLE

GOD DAMN IT!

URGH, WHAT THE HELL.

TELL ME THESE THINGS EARLIER.

TAP TAP TAP TAP

SFX: WHOOSH

THIS JUST ISN'T MY DAY.

THEY THINK THEY CAN NEGOTIATE A CD OUT OF "BMW" INSTEAD?

SCREW IT, I'M GOING HOME TO PLAY BASS.

...

ISAMAYAKI MUSIC SHOP

GOD, THAT NOSY-ASS TEACHER.

SHE DOESN'T KNOW SHIT.

THE TRUTH IS YOU WANT TO SING, RIGHT?

SFX: OPEN

SFX: RUMBLE

SFX: PSSH

...WHO'D GO THERE?

HEH.

WE BELIEVE IN YOU, MEGURO-SAN! WE'LL WAIT FOR YOU!

NO WAY IN HELL I'M GOING.

CAW

CAW

SFX FLUTTER

LIGHT MUSIC CLUB

LIVE!

IN SESSION!

3:00 PM

THEN AGAIN, ANYTHING'S BETTER THAN GOING BACK IN THERE AGAIN

SFX: FLAP FLAP

GAH! GET OUTTA HERE! QUIT SWARMIN' ME!

WHAT SO CROWS CAN SEE ME TOO?

I CAN'T GET BEAUTY SLEEP WITH YOUR YAPPIN'!

FEVER!

WHAT DO WE DO, HONDA-SENSEI?

EVERYBODY MUST HAVE GONE TO THE BRASS BAND'S THING...

PROBABLY BECAUSE WE ONLY JUST DECIDED TO PUT THAT NOTICE UP...

ZERO GUESTS,

HUH?

.....

FEVER!

LET'S BEGIN.

SFX FEEDBACK

IT'S TIME TO START.

OOF, I'M REALLY WORN OUT.

WE LOST TODAY, TOO.

SFX: YAWN

MA-KUN, PLEASE SIT DOWN.

AHAHA!

APPROACHING SHIMIN STADIUM AND HIRANO APARTMENTS...

SFX: SLIP

HEY, SCREW YOU!

HASN'T THAT WOUND HEALED YET?

AND WHAT'S WITH THAT HUGE-ASS BANDAGE?

NOISY AS HELL.

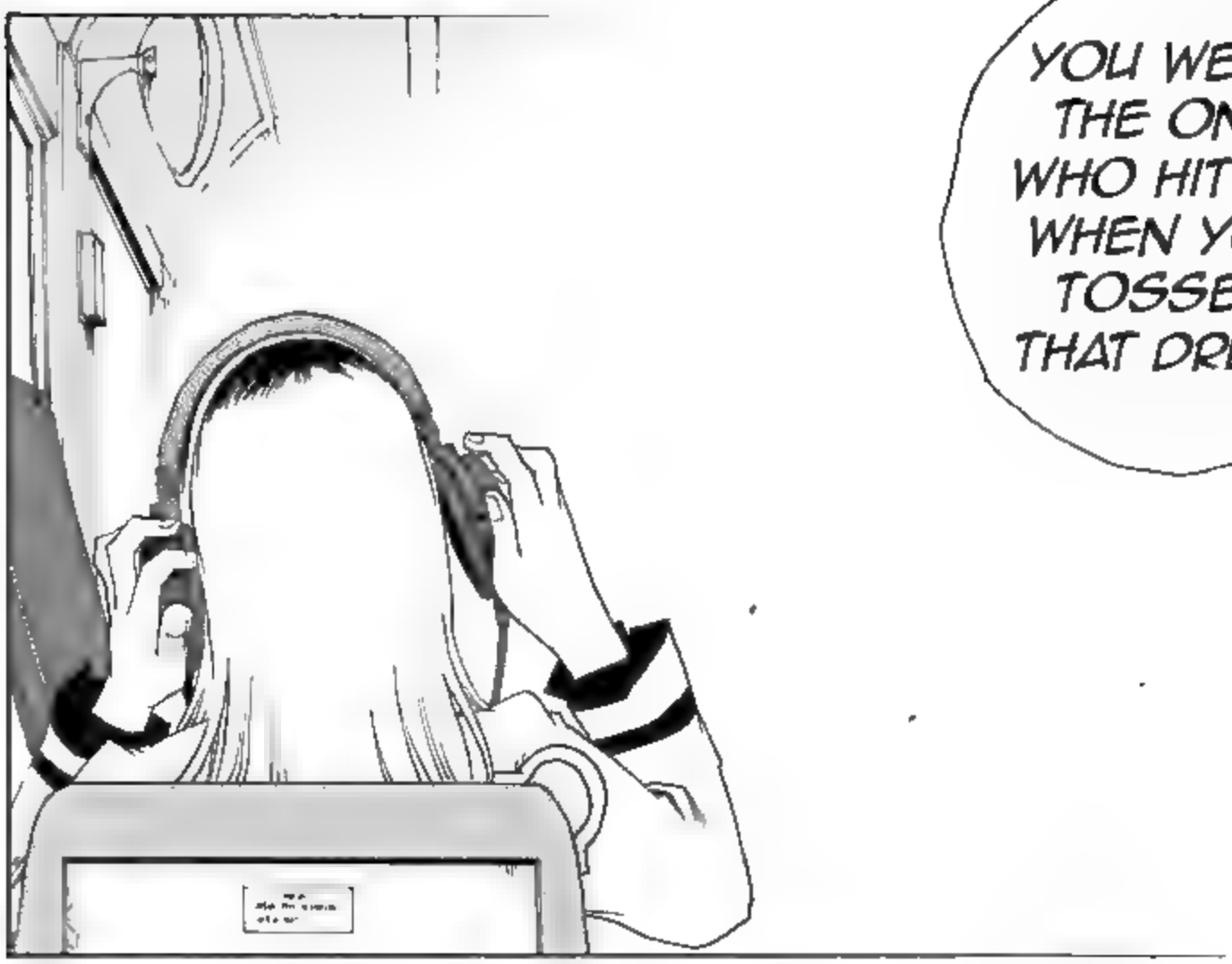
IS THAT OUR BASE-BALL CLUB?

HEY, MA-KUN!

NEXT STOP

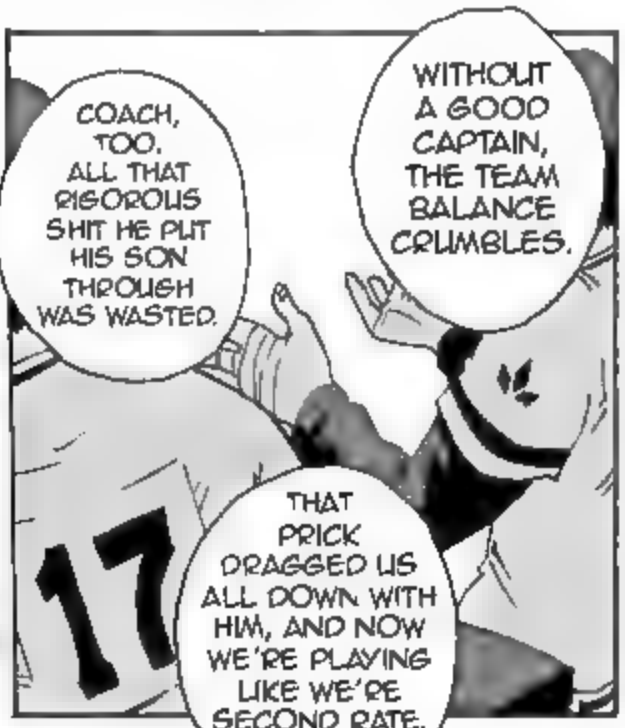
I'M ABOUT READY TO GIVE UP ON EVER WINNING, MAN~

SHUT UP, YOU SOUND LIKE A SECOND-CHAIR.


YOU WERE THE ONE WHO HIT ME WHEN YOU TOSSED THAT DRUM!

YOU WERE TOTALLY OUT OF CONTROL!
KEEP IT DOWN, STUPID!
BISHI
MITSU

WELL, ALL RIGHT. I GUESS WE NEEDED A LITTLE STRESS RELIEVER.
RIGHT?
EXT: Mitsubishi Campus Entrance
AHAHA.


COACH, TOO. ALL THAT RIGOROUS SHIT HE PUT HIS SON THROUGH WAS WASTED.
WITHOUT A GOOD CAPTAIN, THE TEAM BALANCE CRUMBLES.
17
THAT PRICK DRAGGED US ALL DOWN WITH HIM, AND NOW WE'RE PLAYING LIKE WE'RE SECOND RATE.

IT'S ALL THAT BACK-STABBER HATSU-NORI'S FAULT.
WE WOULD HAVE GOTTEN TO KOSHIEN THIS YEAR FOR SURE.

YO.

16

UGH, GOING RIGHT HOME FROM THE STADIUM AFTER A LOSS ALWAYS FEELS LIKE A RETREAT.

WANNA KILL SOME TIME SOME-WHERE?

SFX: STOMP

EITHER WAY, IF I EVER SEE HATSUNORI DAIBA AROUND HERE AGAIN I'M GONNA BEAT THE SHIT OUTTA HIM

MITSUBISHI CAMPUS ENTRANCE~ MITSUBISHI CAMPUS ENTRANCE~

SFX: PSSH

ジャリ

SFX: SQUEAK

CAN I BUM A SMOKE?

SFX: PSSH

...HUH?

OH, AND HERE I GOT OFF AT THE WRONG STOP FOR NOTHIN'.

YOU DON'T EVEN HAVE ONE TO SPARE?

YOU SURE?

YOU...

AREN'T YOU THAT 2ND YEAR MEGURO?

SMOKE? WH-WHAT ARE YOU TALKIN' ABOUT?

SFX: RUMBLE

DON'T SAY SOMETHING LIKE THAT NEAR SCHOOL.

THAT SMOKE YOU HAD AFTER YOU *WRECKED THE LIGHT MUSIC CLUB'S CLUBROOM*

MUST HAVE BEEN PRETTY DAMN GOOD, HUH?

CAN'T SAY I KNOW THE STORY TOO WELL, BUT...

WAIT, WERE YOU LISTENING TO US ON THE BUS JUST NOW...?

WHY, YOU...

'CUZ OF YOU SHITS THROWING AWAY THAT CIGARETTE BUTT,

I GOT TREATED LIKE SOME CRIMINAL THAT TRASHED A CLUBROOM.

HUH? HOW DO YOU KNOW ABOUT THAT?

.....

HOW ABOUT A WHOLE PACK INSTEAD,

SHH

AND WE CALL IT EVEN.

'KAY?

DIDN'T KNOW SOME-THING LIKE THAT WOULD HAPPEN.

THAT'S PRETTY CRAPPY.

LET'S TAKE THIS SOME-WHERE ELSE.

SFX: CRUNCH

ドカッ

I'M NOT LOOK-ING FOR AN APO-LOGY!

OOGH...

SFX: SNATCH

HAH. IT WAS YOU GUYS AFTER ALL. WITH THIS EVIDENCE,

I CAN PROVE YOU AS THE REAL CULPRITS, COULDN'T I?

I KNOW YOU WERE SUSPENDED FROM SCHOOL ONE TIME,

NOW YOU'RE PULLIN' THIS SHIT, YOU WANNA GET EXPELLED OR SOMETHIN'?

WE'RE THE REAL CULPRITS?

WHO...

ARE YOU PLANNING TO TELL?

NOBODY WOULD EVER BELIEVE A SINGLE WORD

OUT OF YOUR WHORE MOUTH!

WELL DONE, EVERYONE~ ☆

!

SFX: CHATTER

P.T.A. CHAIRMAN, PRINCIPAL,

AND ALL THE STAFF, THANK YOU SO VERY MUCH ♡

OKAY, EVERYBODY! MAKE SURE TO PUT ALL THE INSTRUMENTS FROM THE CONCERT AWAY IN THE CLUBROOM ♪

JUST A LITTLE LONGER!

YES, SIR!

SFX: MUTTER

MMM, THE CRANE BRINGS AN ETERNITY OF REGRET FOR THE TORTOISE!

OH HOH HOH HOH, OH KIYASU-P!

YOU SURE ARE UNIQUE.

BUT I'LL CERTAINLY GO NEXT TIME!

I'M SORRY, BUT WE HAVE A MEETING...

AFTER THIS, WOULD YOU LIKE TO HAVE A CLOSING PARTY?

I KNOW A GREAT ITALIAN PLACE.

SHIORI EXPERIENCE 3

SFX TWITCH

I DIDN'T MAKE IT

TO THE SHOW, HUH?

SFX: SLIDE

SFX: SLUMP

"Z"...

PATHE-TIC.

STARTING A FIGHT WHEN THE TABLES ARE TURNED...

.....!

YOU WERE THE ONE WHO BROUGHT THAT GIRL ALONG!

THIS IS ALL YOUR FAULT, MEGURO-SAN!

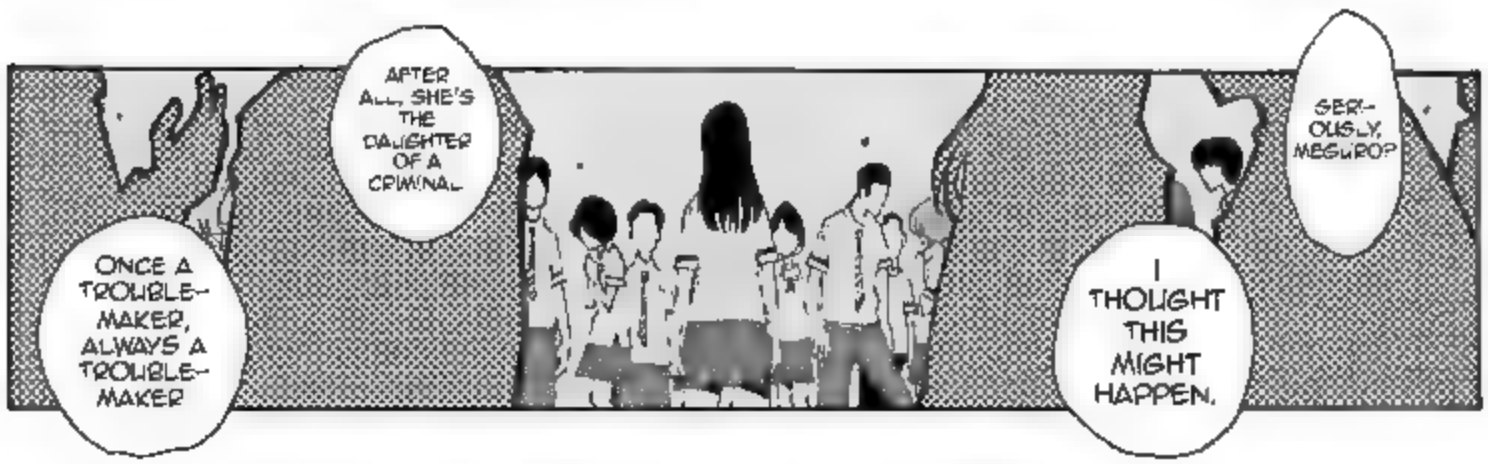
I'M NOT GOOD ENOUGH FOR THAT.

WHAT AM I SAYING?

THIN-KING ABOUT GOING...

GIMME A BREAK...

SHIORI EXPERIENCE 3


AFTER ALL, SHE'S THE DAUGHTER OF A CRIMINAL.
ONCE A TROUBLE-MAKER, ALWAYS A TROUBLE-MAKER
I THOUGHT THIS MIGHT HAPPEN.
SER-OUSLY, MEGURO?

INCLUDING ME.

THAT ANYONE WHO EVER HURT SHINOBU WAS PUT IN THEIR PLACE.

AND SO I MADE SURE

COULD NEVER HAVE HER NEXT TO ME AGAIN.

SO I

...BUT

IT'S BETTER LIKE THIS.

WANTING TO GET TANGLED UP IN SHIT LIKE THAT...

GOD, WHAT AM I SAYING?

I GUESS I CARE ABOUT HER MORE THAN I THOUGHT IF I WANNA GO TO SOME LIGHT MUSIC CLUBROOM.

CAW

CAW

NOBODY WOULD EVER BELIEVE A SINGLE WORD

OUT OF YOUR WHORE MOUTH!

YEAH...

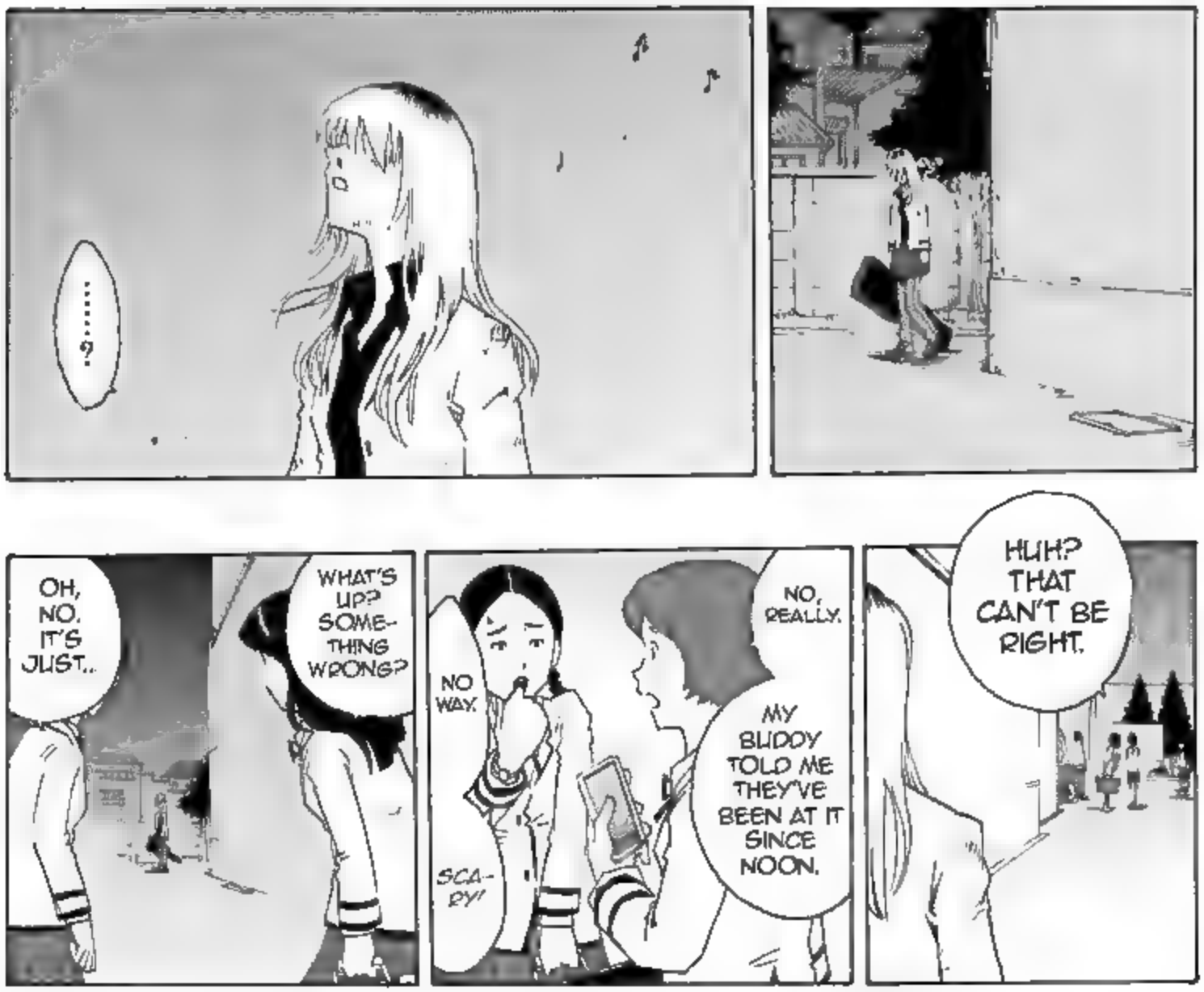
AFTER ALL...

IF YOU KEEP CAUSING TROUBLE, YOU'LL BE SORRY.

I'VE BEEN STAYING AWAY FROM THAT GIRL FOR HER SAKE.

THE TRASH THAT PUSHED HER BEST FRIEND DOWN THE STAIRS...

I'M THE SCHOOL-INFAMOUS DAUGHTER OF A HORRIBLE CRIMINAL...


.....?
OH, NO. IT'S JUST..
WHAT'S UP? SOMETHING WRONG?
NO WAY.
SCARY!
NO, REALLY.
MY BUDDY TOLD ME THEY'VE BEEN AT IT SINCE NOON.
HUH? THAT CAN'T BE RIGHT.

THE LIGHT MUSIC PEOPLE HAVE BEEN PLAYING A SHOW FOR *HOURS NOW* WITHOUT STOPPING.

...WHAT?

SFX: WIND BLOWING

SFX: CHATTER

HEY, SOMEBODY SHOULD GO IN THERE AND CHECK IT OUT.

NO WAY! I DON'T WANNA BE CURSED BY THE WEIRDO CORPS.

ISN'T THIS A DISTURBANCE OF THE PEACE?

AND WHAT'S THIS SONG?

I THINK I HEARD IT IN A COMMERCIAL OR SOMETHING...

SHOULD WE CALL A TEACHER?

SFX: CHATTER

THESE GUYS ARE SERIOUSLY RETARDED.

THEY'RE JUST PLAYING THIS SONG OVER AND OVER

HEH, YOU THINK THEY FINALLY LOST IT?

I DUNNO WHY, BUT WHENEVER THAT SONG ENDS I WISH IT'D GO ON FOREVER.

SOUNDS LIKE THEY'RE WORN OUT, EH?

LET'S GO SING SOME PEEPING TOM.

SO THE SCUM MET UP AND GAVE A SCUMMY PERFOR-MANCE.

..DON'T YOU DARE

"DAYDREAM BELIEVER"...

SFX: SHOVE

MOVE!

ME-

OW!

MEGU-RO!?

IS THAT BLOOD?

WHOA!

GET OUTTA MY WAY!

DON'T YOU DARE MAKE FUN OF THIS SONG!

SHINOBU!

SHINOBU...

SHIT..

SFX YANK

LEMME-

SHIT!

SHUT THE HELL UP! DON'T TOUCH ME!

SFX: GRAB

WHY YOU- ARE YOU SERI- OUSLY SPEAKING TO A TEACHER IN SUCH A WAY!?

LEMME GO!

LET'S SEE IF YOU STILL TALK LIKE THAT IN THE SUSPEN- SION ROOM!

SFX STOMP

HEY! MEGU-RO!

WHAT'S WITH YOUR FACE!?

DON'T TELL ME YOU'VE BEEN FIGHTING AGAIN!

SFX: CAW

SFX: FLAP

GAAH-

SFX: FLAP

CAW

WH-WHAT THE HELL!?

OW!

...!?

WHY ARE THESE CROWS-!?

SFX: FLUTTER

STO-

N-NOT IN THERE!

SFX: FLAP

OH MAN, THOSE GUYS MUST BE STUPID

THEY ACTUALLY WAITED FOR YOU TO COME BEFORE THEY STARTED.

SFX: TURN

GUESS MY WORK HERE IS DONE.

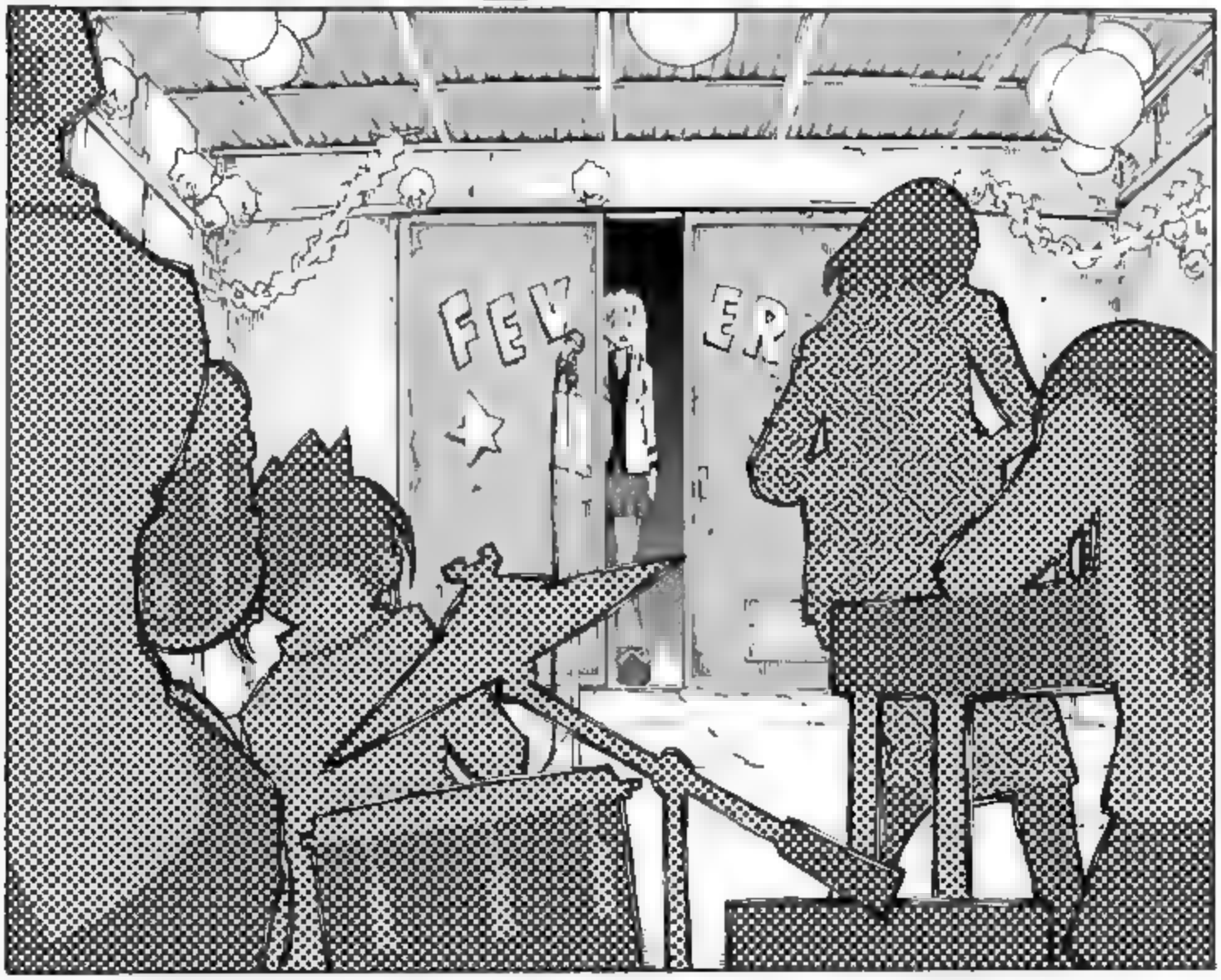
GET IN THERE, BLONDE GIRL.

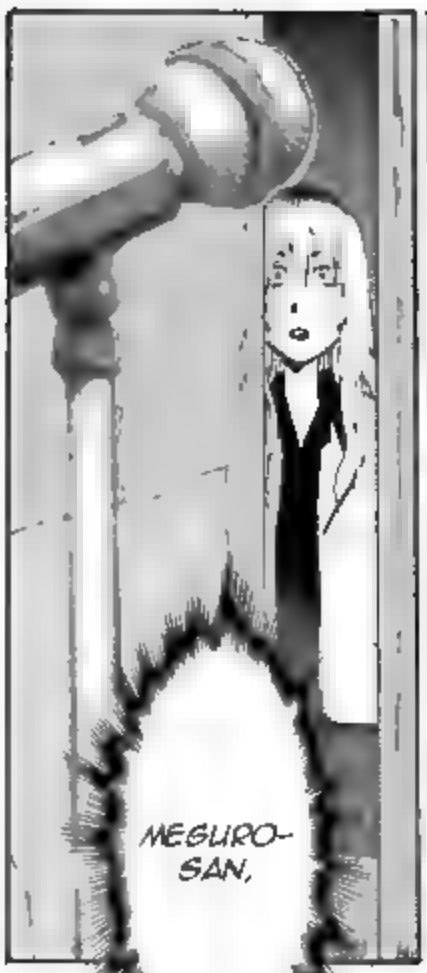
FEV

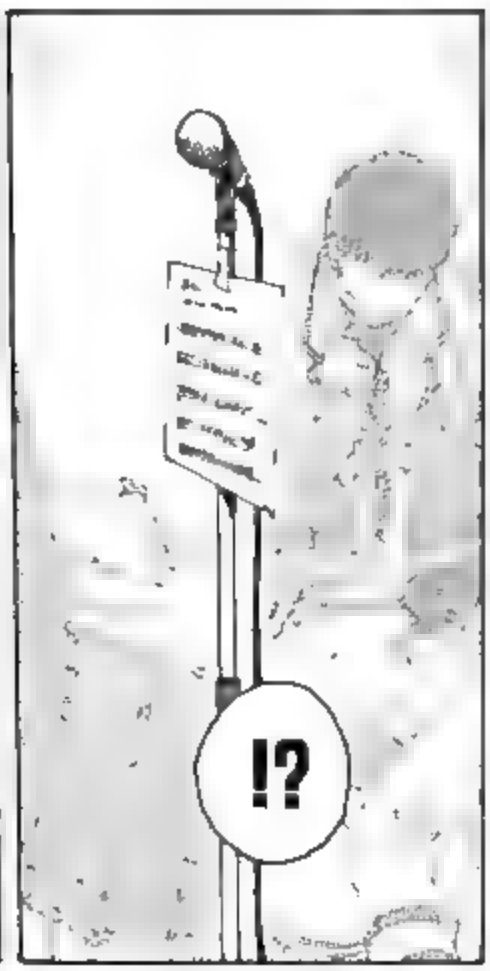
ER.

SFX CREAK

SHIORI EXPERIENCE 3





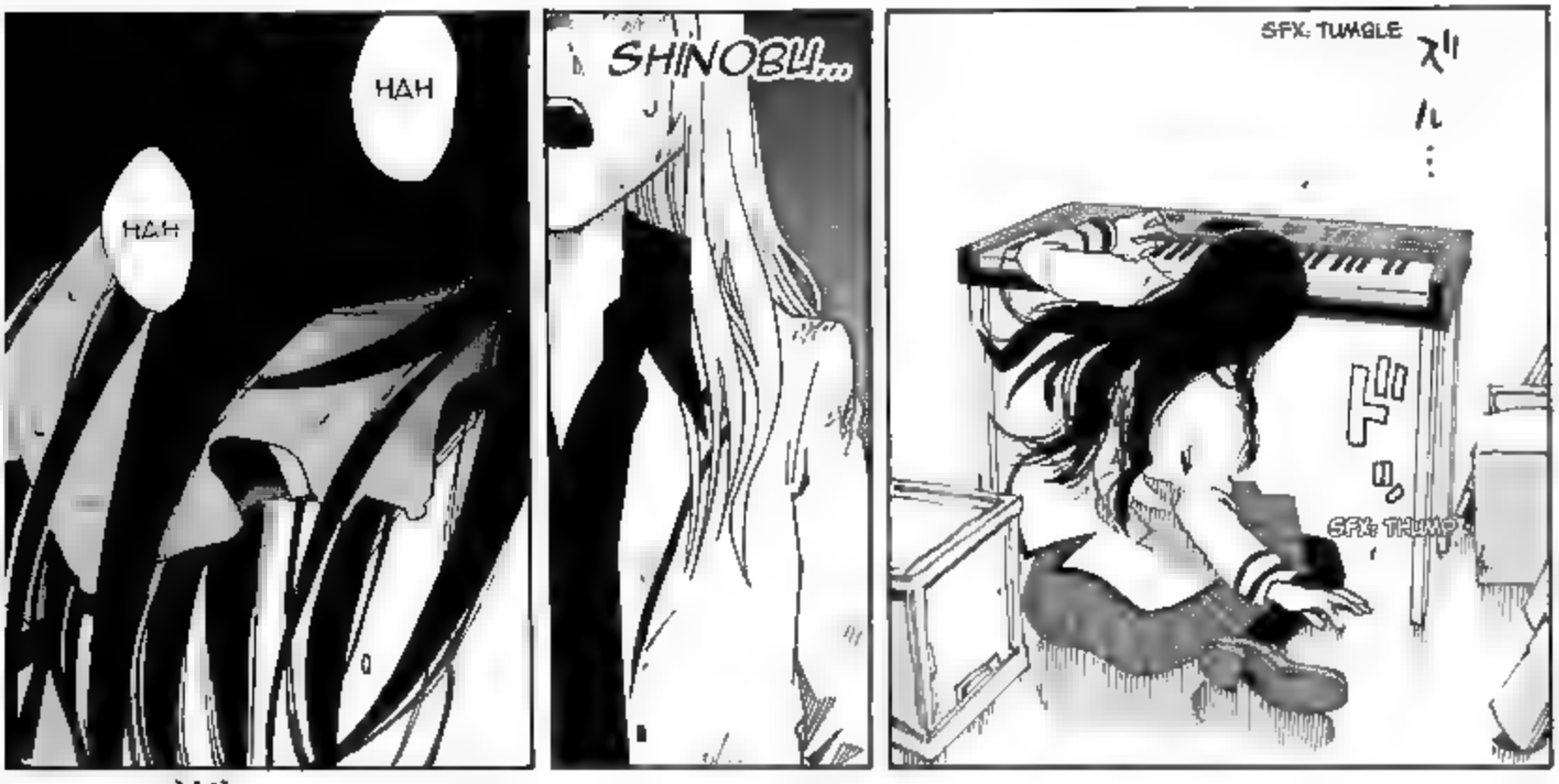


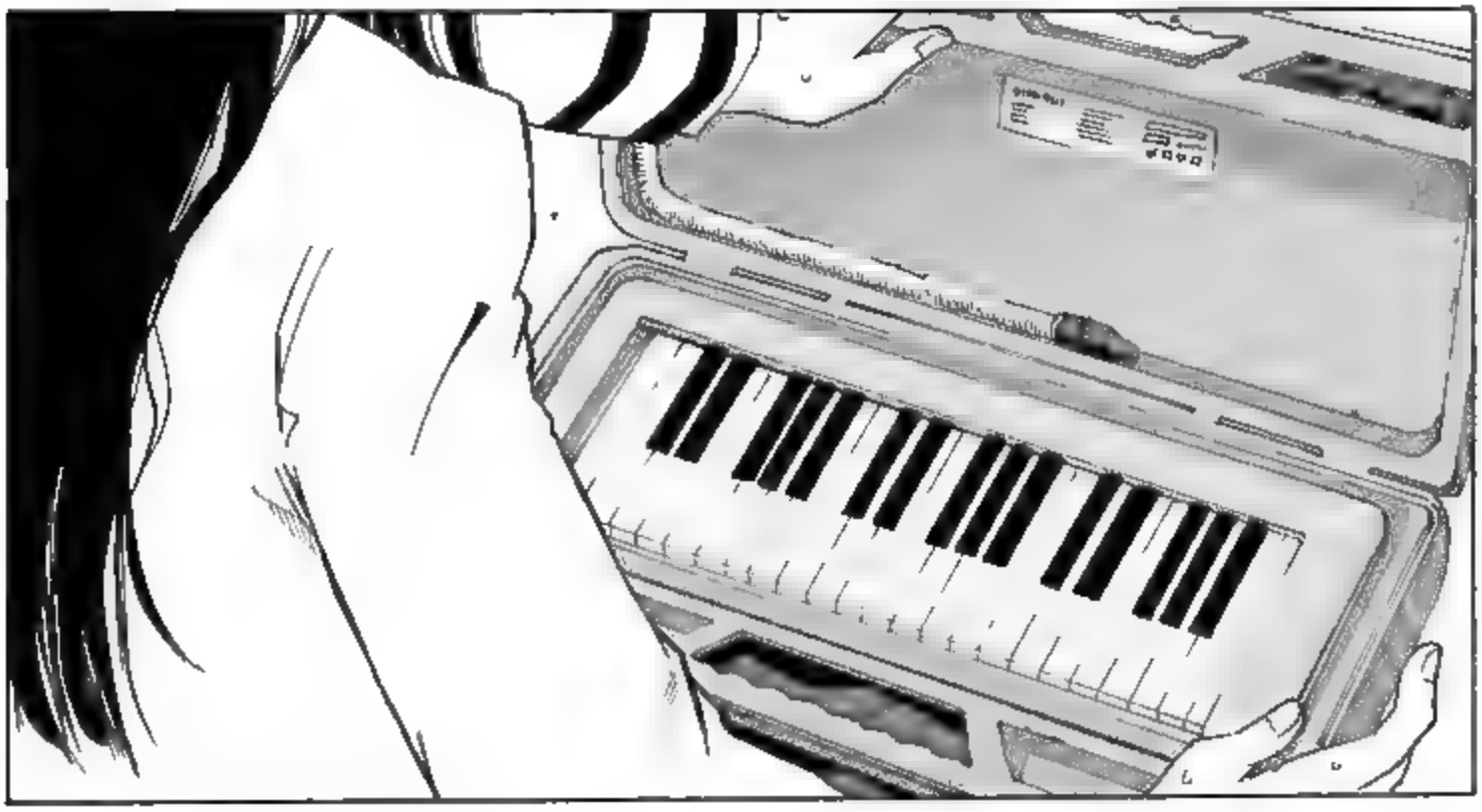
A TEAM

「DAYDREAM BELIEVER」

WILL YOU SING WITH US?

SHIORI EXPERIENCE 3

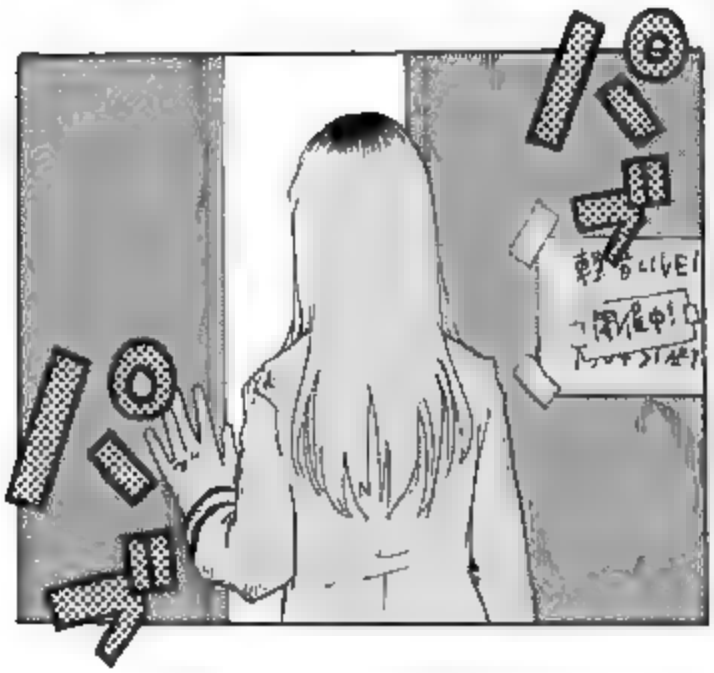


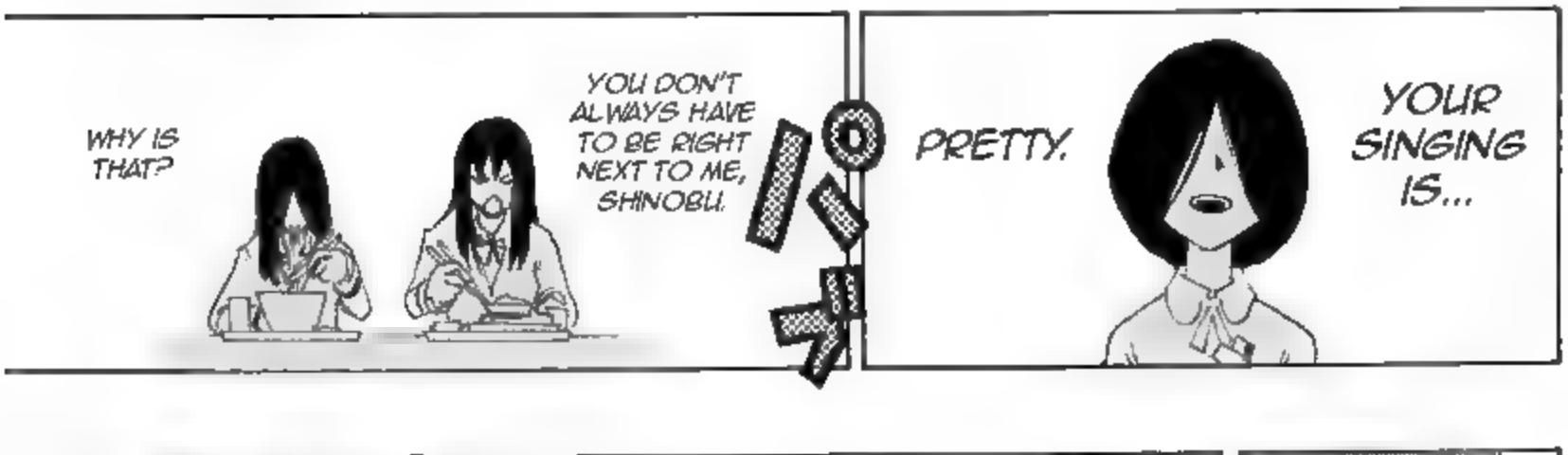


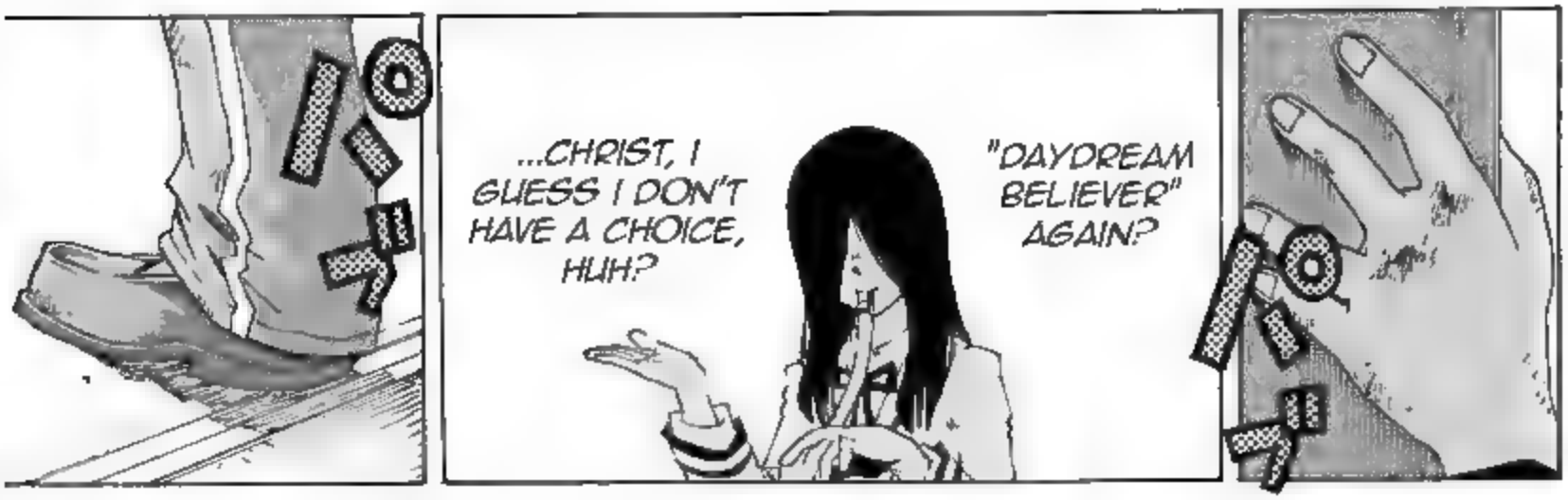
MELODICA...

ME-

THIS IS GONNA GO ON FOR-EVER.
TH-... THEY STARTED AGAIN.

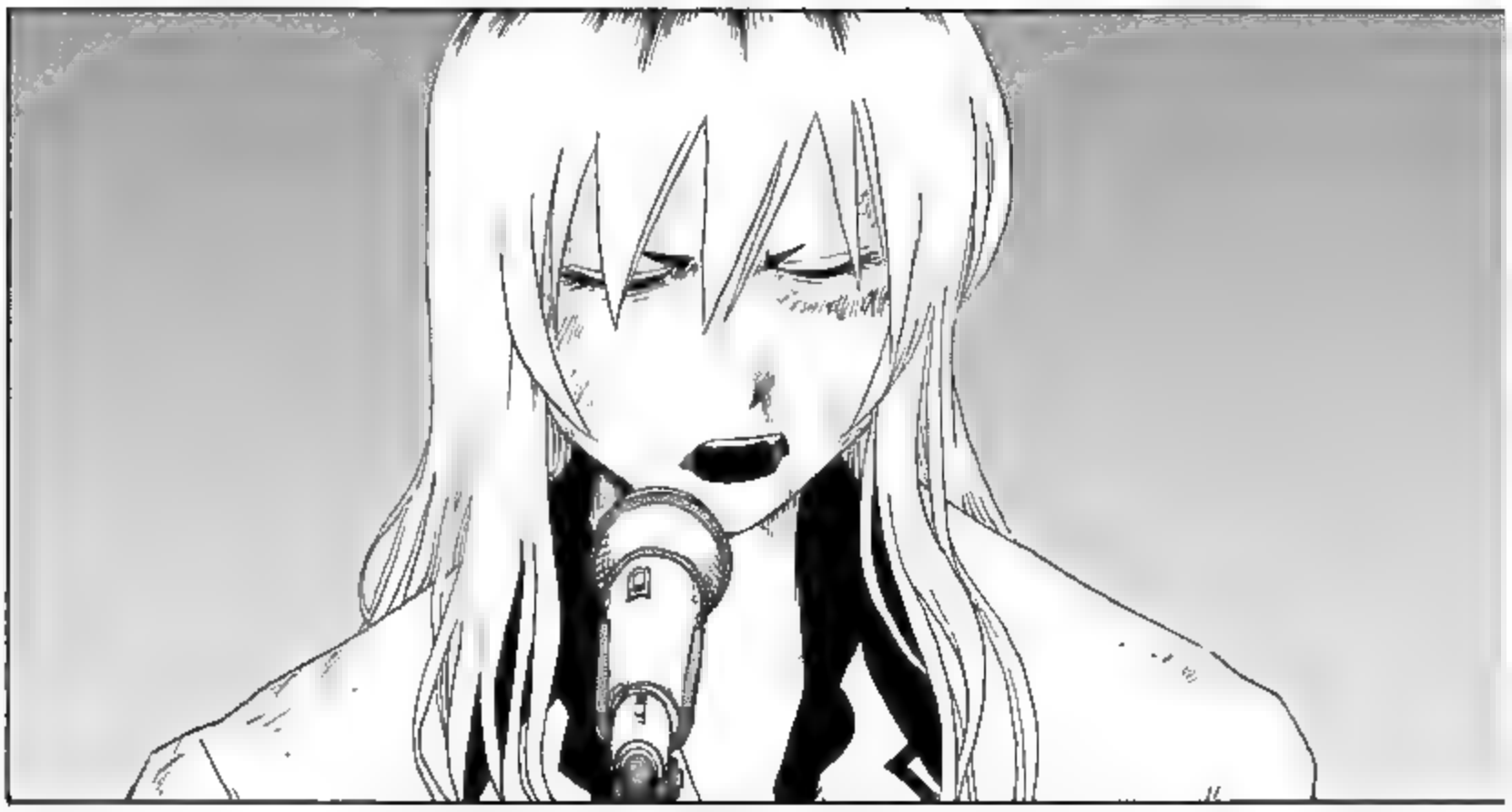



WHY IS THAT?
YOU DON'T ALWAYS HAVE TO BE RIGHT NEXT TO ME, SHINOBU.
PRETTY.
YOUR SINGING IS...


...CHRIST, I GUESS I DON'T HAVE A CHOICE, HUH?
"DAYDREAM BELIEVER" AGAIN?

I WANT TO PLAY PIANO NEXT TO YOU.
I WISH I WAS MORE TALENTED.

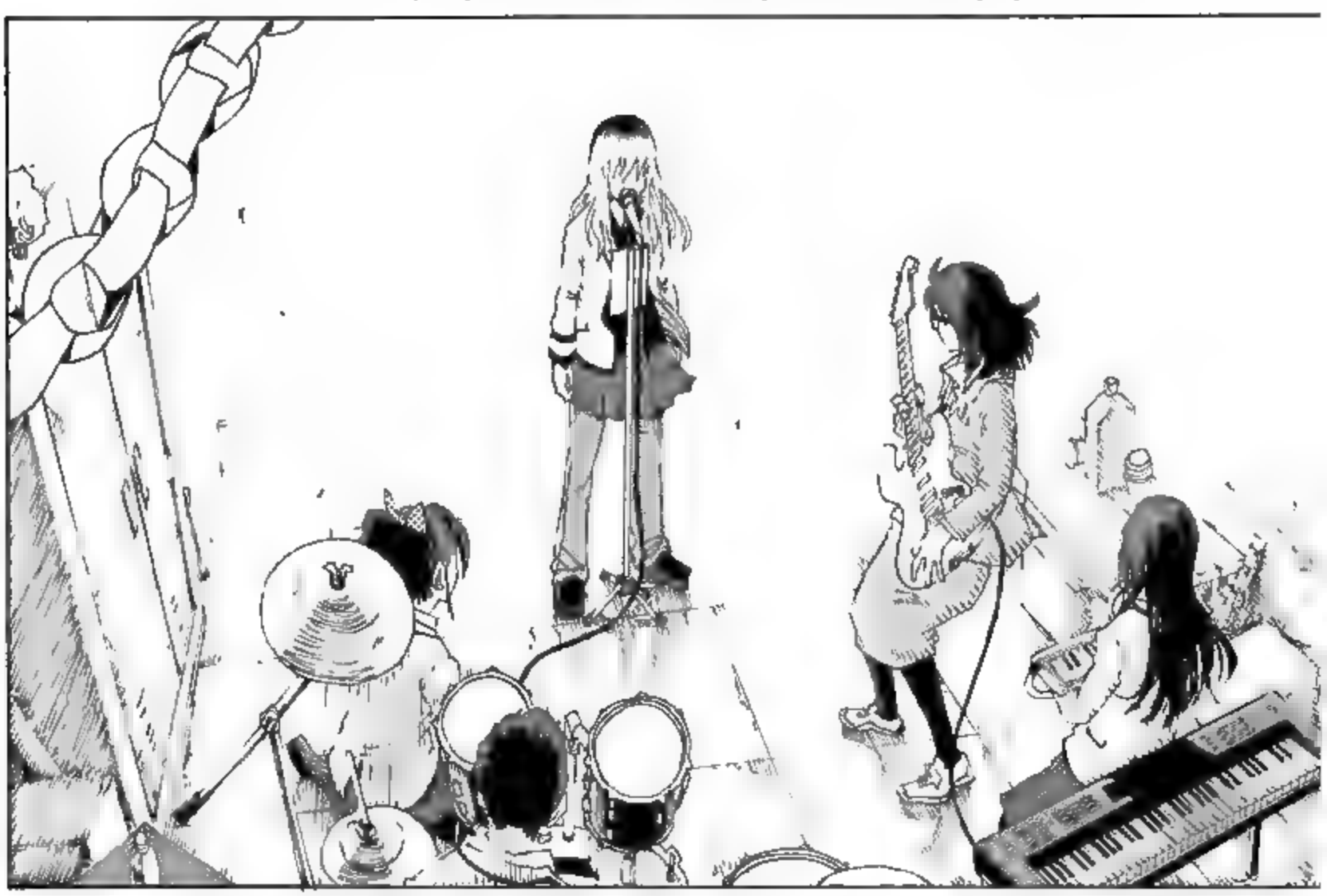
T/N: THOUGH THE SONG IS BASED OFF THE MONKEES "DAYDREAM BELIEVER", THE JAPANESE VERSION HAS ALTERED LYRICS



ASAHAYAKU MEZUMASHIGA NATTEMO

朝はやく 目覚ましがなっても

MY ALARM WENT OFF EARLY IN THE MORNING



SOU ITSUMO KANOJOUTO

そういつも 彼女と

YEAH, SHE AND I

KURASHITEKITAYO

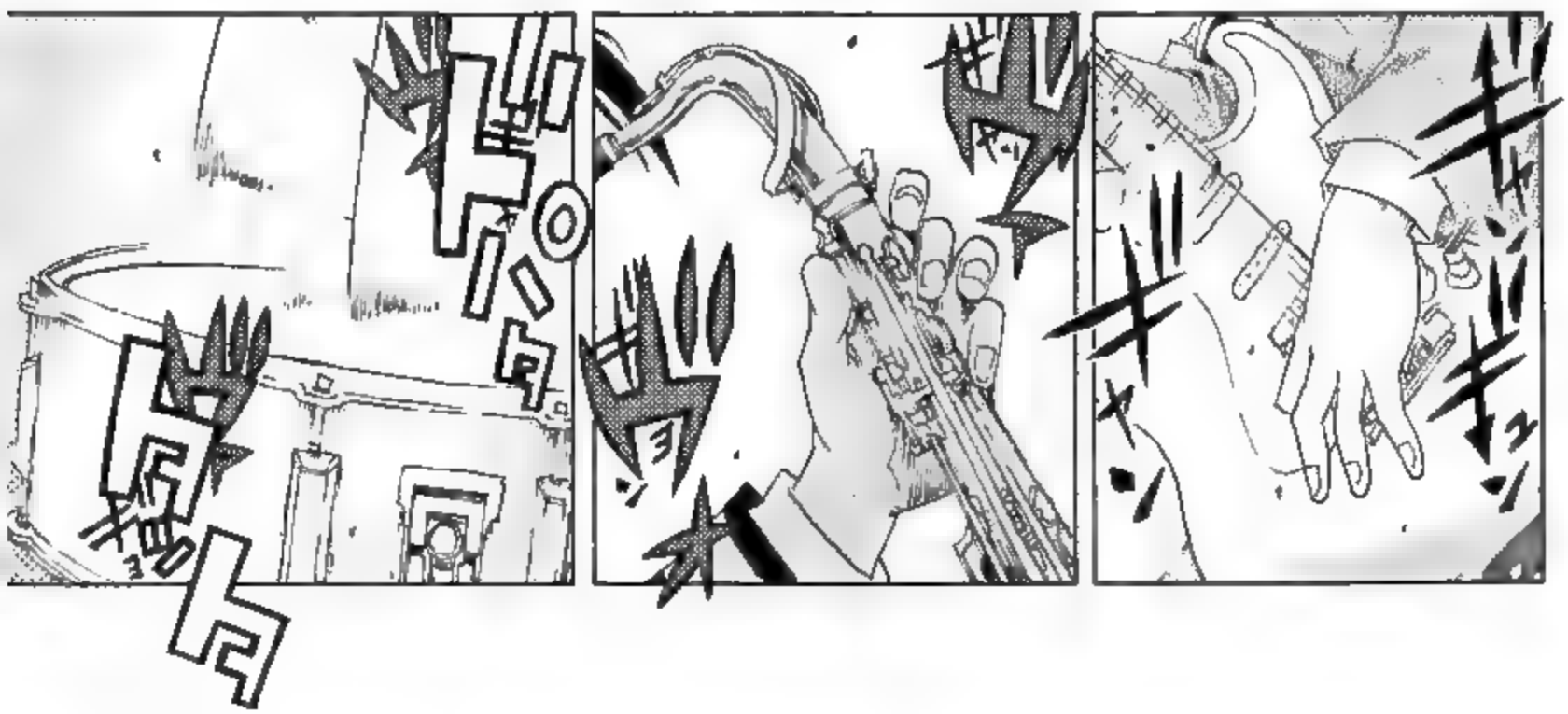
くらしてきたよ

ALWAYS GOT ALONG

KENKASHITARI NAKANAORISHITARI

ケンカしたり 仲直りしたり

WE'D FIGHT, WE'D MAKE UP



I'M A
僕はDay Dream
Believe
そんな
彼女は
AND SHE'S
A QUEEN
クイーン
ALWAYS
SEEING
DREAMS
GAVE ME
PEACE

SUCH A POWERFUL VOICE...

AMAZING...

I'M SORRY, SHI-NOBU.

THE TRUTH IS I WAS AFRAID OF BEING HURT.

"STAYING DISTANT FOR SHINOBU'S SAKE" WAS JUST AN EXCUSE.

ZUTTO YUME WO MITE, SHIAWASEDATTANA

ずっと夢を見て 幸せだったな

ALWAYS SEEING DREAMS, I WAS SO HAPPY

SHE WAS ALWAYS BY MY SIDE.

IT SEEMED LIKE

ZUTTO YUME WO MITE, IMAMO MITERU

ずっと夢を見て いまもみてる

ALWAYS SEEING DREAMS, I SEE THEM EVEN NOW

TOOT ♪ OFF OF OURSH

YEAH, I GOT NO IDEA WHAT YOU'RE SAYIN'.

ZUTTO YUME WO MISASETE, KURETE ARIGATOU

ずっと夢見させて くれてありがとう

THANK YOU FOR LETTING ALWAYS LOOK AT DREAMS

I UNDERSTAND.

NOW

I'LL ALWAYS BE HERE, TO BELIEVE IN YOUR DREAMS WITH YOU.

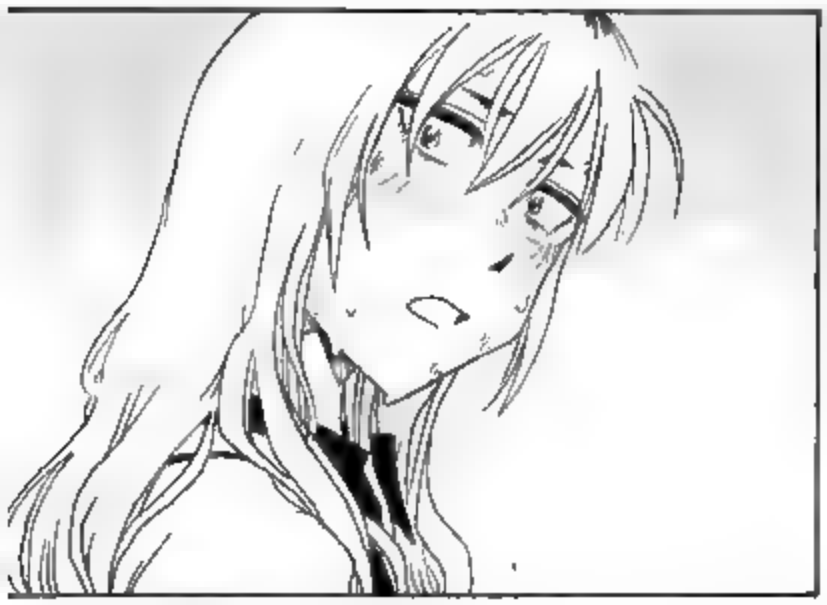
ハハア

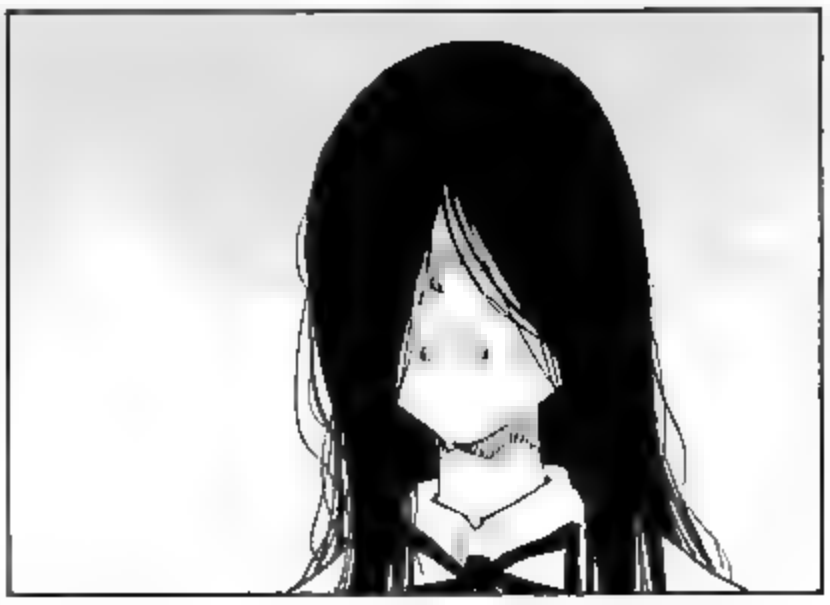
RED

アアー

SFX: TUMBLE

ドドド

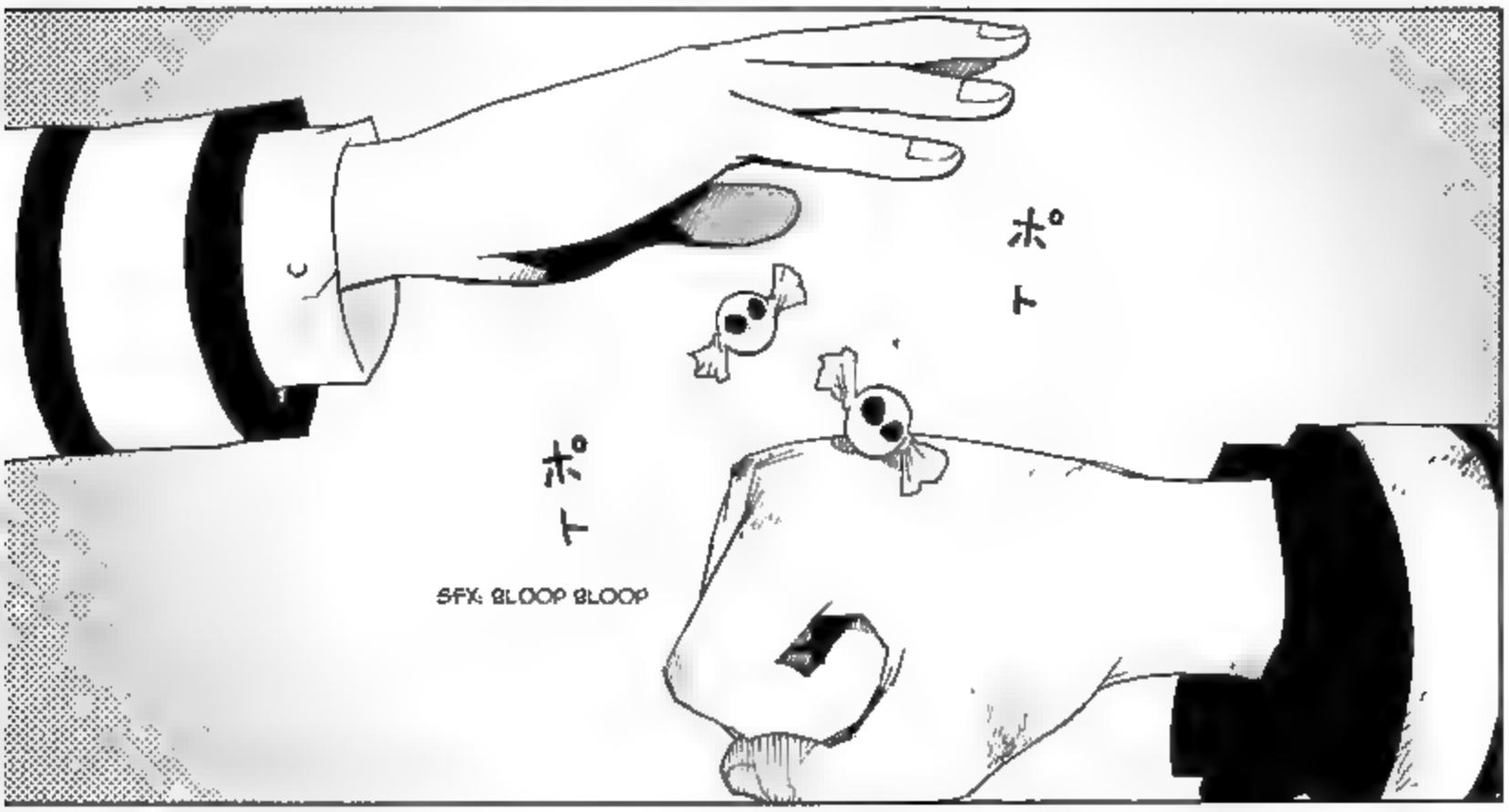




THANKS FOR COMING,

SATSUKI-CHAN.

...SHI-NOBU.

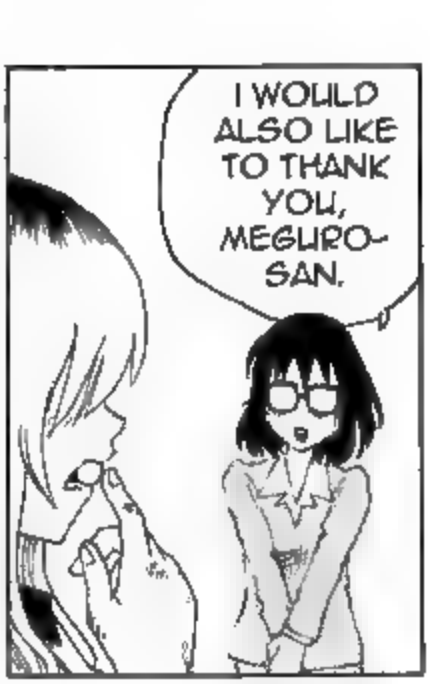

ポト
ポト
SFX: BLOOP BLOOP

DO YOU NOT LIKE CANDY? BUT THIS "SEANCE SHEET DX-EDITION" SAID..
I DON'T WANNA SEE THAT!
GOD, YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL, SHI-NOBU!

I GAVE YOU SOME "GREY-MAN CANDY"...
NO- I DIDN'T SAY WHAT THE HELL ARE THESE-
AH! WHAT THE HELL!?

I JUST SANG 'CUZ I WANTED TO SING, 'S ALL.

I-IT WAS NOTHIN'
SFX: ROLL
NO REASON TO THANK ME.


I WOULD ALSO LIKE TO THANK YOU, MEGURO-SAN.

NOW YOUR VOW TO PROTECT KAWASAKI-SAN

BY LOCKING AWAY YOUR DESIRE TO SING, IS NO LONGER NEEDED.

I THINK THAT'S A WONDERFUL REASON.

HUH...?

FROM NOW ON,

WHENEVER YOU FEEL JOY OR SORROW, RELEASE IT WITH A SONG.

BECAUSE YOU... ARE A VOCALIST NOW.

SAYING SUCH WORTHLESS CRAP

YOUR CLUBROOM IS STILL A WRECK...

SFX: THUMP

SFX: TURN

...UGH.

COULD YOU NOT "ANALYZE" PEOPLE?

YOU LOOK PLAIN, BUT YOU'RE A WEIRD TEACHER.

THE CIGARETTE WE FOUND ON THE GROUND AND YOUR BRAND ARE DIFFERENT.

HONDA-SENSEI PROVED THAT TO US.

IT WAS WRONG OF ME TO SUSPECT YOU OF DOING THAT.

.....

SFX: HAND MOVEMENT スッ

!?

H-HOW DO YOU-!?

WHEN DID...!?

SFX: SNEAK スススス

JO-N

AH-

ANY-WAY...

WE HAVE ALL AGREED THAT YOU ARE NOT THE CULPRIT, MEGURO-SAN.

SH! SHHH!

?

A-AH!? EEH!? AAAH!

AS A TEACHER, I CANNOT OVERLOOK THE MATTER OF YOUR TOBACCO POSSESION.

HOW-EVER,

UNFOR-TUNATELY, MEGURO-SAN...

YOU ARE HEREBY EXPELLED!

SFX: BA-BOOM

I'D HAVE TO REVEAL BOTH OUR SECRETS.

BACK THEN I WAS ALSO UNDER-COVER, SO...

-AT LEAST, THAT'S WHAT I WANT TO SAY.

I MIGHT JUST LOOK THE OTHER WAY THIS TIME!

IF YOU JOIN THE LIGHT MUSIC CLUB,

.....

HEH.

GEEZ, GUESS I'VE GOT NO CHOICE THEN.

YEAH!

SATSUKI-CHAN...

WOO-HOO!

MORE TRASH FOR THE TRASH HEAP, HUH?

I'M GOIN' HOME!

IT'S FINALLY OVER.

A REAL ONE.

WHAT...?

A DOCU-MENTARY, OF COURSE.

KO-MATSU!

WHAT HAVE YOU BEEN RECOR-DING?

YOU DITCHED WORK TO COME HERE?

IS THE DESIRE TO SHOOT IT.

ALL YOU NEED

WHAT DO YOU MEAN BY THAT, KOMAT-SU-D...?

OH HOH HOH HOH HOH..

YOU DON'T NEED A BUDGET OR A CLAIM TO SHOOT A GOOD SCENE

DON'T YOU LOOK AWAY FROM ME!

WHOA-SUGARU-KENGE!!?

I HAD FOR-GOTTEN

IT WASN'T ABOUT SKILL.

TO REACH PEOPLE'S HEARTS, YOU NEED STRONG VOCALS.

I LEARNED THAT FROM THE JAM.

LOOKS LIKE SHE DIDN'T BACK DOWN THIS TIME

THAT BLONDE GIRL

NOW I CAN'T GET THAT SONG OUT OF MY HEAD

HER VOICE REALLY PENETRATES YOU.

I MIGHT EVEN HAVE THOUGHT IT WAS KINDA *COOL*.

PLEASE BELIEVE ME.

NOW, NOW.

YOU'RE SO FULL OF SHIT!

I ASKED SHINOBU, *"WHY'D YOU QUIT THE PARANORMAL RESEARCH CLUB TO JOIN THE LIGHT MUSIC CLUB?"*

AND SHE TOLD ME...

LISTEN TO THIS, HONDA-SENSEI!

WHAT IS IT?

?

LIAR!

IT IS TRUE.

"I FEEL THAT THERE IS

THE SPIRIT OF AN UNKEMPT FOREIGNER ALWAYS NEAR HONDA-SENSEI," OR SOMETHING LIKE THAT.

HUH!?

.....

T/N: MAGIC CHANT BASED ON PASSAGES FROM BLACK MAGIC BOOKS AND HEBREW TEXTS

ELOHIM, ESSAIM ELOHIM, ESSAIM

SPX MUMBLE

STOP THAT!

HE'S FROLICKING WITH THE CROWS RIGHT NOW

IT'S TRUE.

GEEZ.

I SEE YOU'RE AS MUCH INTO THE OCCULT AS EVER...

SFX: THUMP

ど

さっ

HERE, HE'S RIGHT HERE.

WHAT'S UP, SHIORI?

HEY-

HONDA-SENSE!?

YOU THINK...

IT'S A CURSE!?

DON'T SAY ANYTHING ELSE!

ARE YOU OKAY? SENSE!!

Z

Z...

UH.

SHE'S ASLEEP...

TIME REMAINING FOR LEGEND

DEADLINE:

337 DAYS!

E AIRPOAT

SFX: JET ENGINE ROAR

SHIORI EXPERIENCE 3

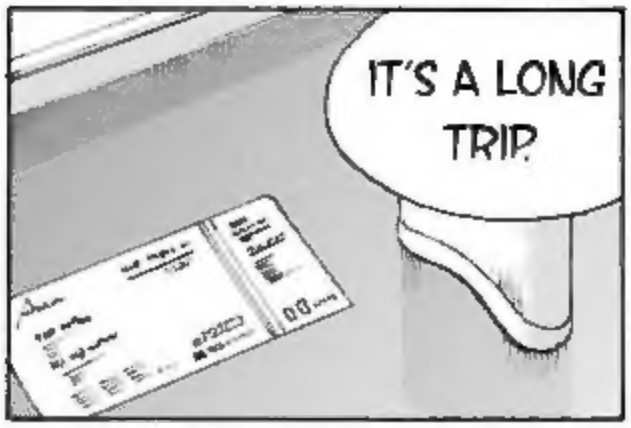
YEAH.

I KNOW THE PLACE.

SFX: PLINK

MY BUDDY TOLD ME ALL ABOUT IT

THEY'RE A *REAL* SHY PEOPLE.


IT'S A LONG TRIP.

HUH? AM I STILL DRINKING?
DON'T GIMME THAT, MANAGER.

...THEN,

JAPAN.
JIMI HENDRIX IS IN JAPAN.

WHERE IS HE, FORD?

SHIORI EXPERIENCE 3

KURT COBAIN FROM NIRVANA.

THE GENIUS MUSICIAN WHO DIED AT 27.

SHIORI EXPERIENCE 3 おわり

THIS MANGA'S TURNING INTO JOJO BUT WITH DEAD MUSICIANS INSTEAD OF PUNCH GHOSTS

PLEASE SUPPORT THE MANGA!
HTTP://TINY.CC/SHIORI
(CAPITAL S)

CAT
TRANSLATION: MANSLAPPER
SPECIAL THANKS: DEADSCANLATIONS
TYPESETTER: THREEHEADGUY